

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 20 de Agosto de 1978

Precio del ejemplar: 20 pesetas

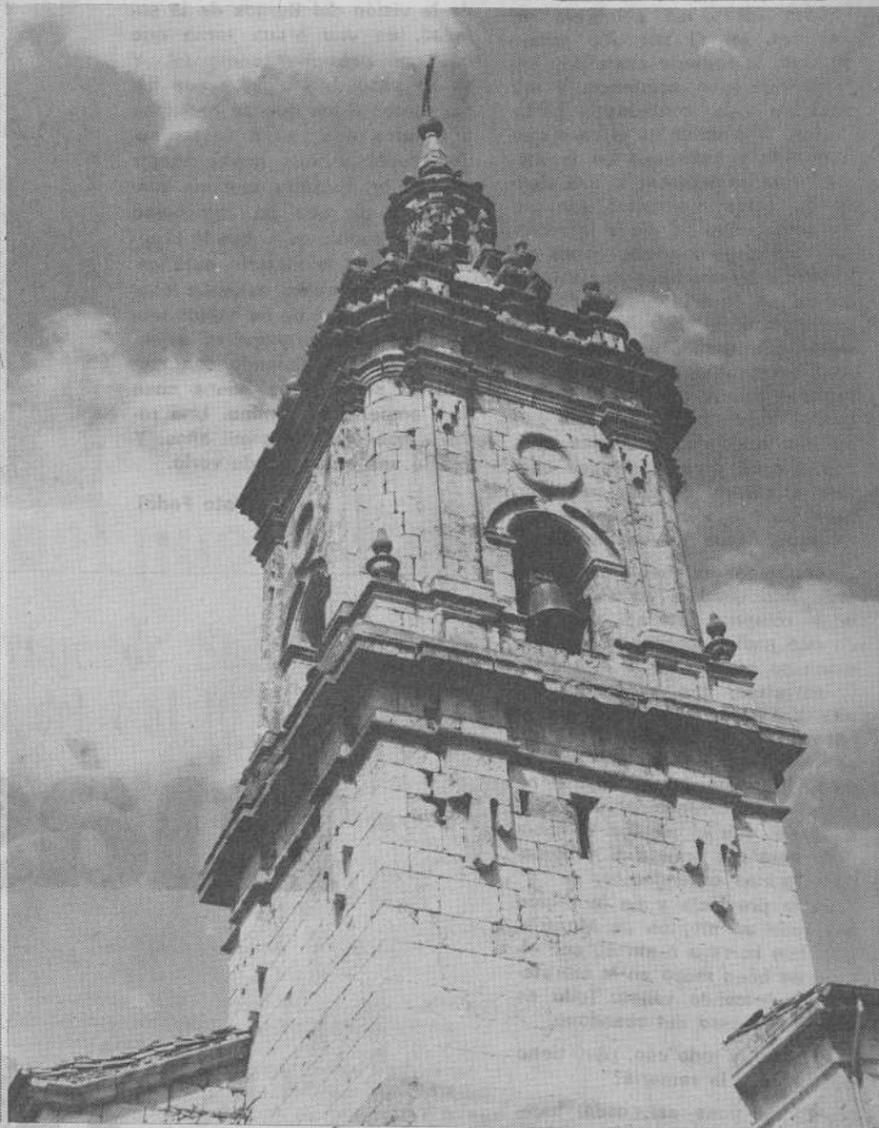
**forlar**  
Decoración de la Cocina  
Carretera Logroño, 1



## Burgos, ayer y hoy

Hablando de piedras, con estas dos fotografías de hoy se podría jugar con ellas y meterlas en el otro juego, en el de las palabras, pero vamos a dejarlo. Piedra hermosa es la de esta iglesia de Cubo de Bureba y piedra de belleza es la de La Piedra. Vaya: nos salió finalmente el juego, que hemos perdido. Claro que nadie puede decir que este paisaje con fondo de roca no tenga la belleza metida hasta en el aire.

(Fotos Fedo)



**MUEBLES  
QUE DAN PRESTIGIO**

**Modulo**  
decoración interior

Avda. del Cid, 36-38

Casi seguro que esto toma todas las hechuras de una ironía, de una especie de sarcasmo por el que, acaso, algún lector se crea obligado a romperme la máquina de escribir en la cabeza. Si así ocurre, anticipo la idea de que en peores sitios se rompieron otras máquinas.

Es el caso que hoy, suponiendo que no hayan cambiado las buenas ideas, se celebrará en Revenga, en el hermoso paraje serrano, la romería castellana para la que pido asistencia y mil años de vida, contados a partir de hoy. Y también es el caso que pensando y pensando en la mejor forma de expresar lo que siento en estos momentos (porque es seguro que yo iré a la romería, casi seguro, y con ganas de sentirme tremendamente castellano, ya que es más que sabido que provinciano, sí. Eso lo soy y lo tengo demostrado), lo que siento, les decía, se me subió la fiebre a la cabeza del alma y di con todo el repertorio de pueblos que se han quedado fantasmas, mudos, ciegos y rotos. Me sé casi todo el rosario de esos nombres, pero les traigo la imagen de Mazariegos. Tiene su explicación.

Mazariegos es pueblo que a muchos nos quedará en el camino de la romería. Está allí, más mudo que nadie, coronando eso que dicen no sé qué de la altitud de la carretera, que es la mar de alta. Y está en el recuerdo de su herrero, aquél que olvidó el oficio de tanto machacar, aunque dicen las buenas lenguas que no fue el oficio profesional, sino otro de papel que el alcalde le había dado para que trajera al gobernador. Ya nos entendemos.

En la provincia y en la región hay todo un montón de Mazariegos, con herrero o sin él, con altitud de buen mozo en la carretera, o rubricando valles. Todo es posible en esto del abandono.

—Bueno, y todo eso, ¿qué tiene que ver con la romería?

—Si se pone así, nada, hombre.

Los pueblos del abandono, los fantasmas de la arquitectura, son silencio. Y una romería es oración y bullicio. ¿Es tan difícil ver el contrasentido, encontrar la paradoja que nos haga reflexionar entre lo que ha sido capaz de ser y el bullicio, la multitud, la canción? Claro que no es tan difícil. A las romerías, digo yo, se va porque se está vivo. Y para caer en la cuenta de esta radical situación, no hay como tener presente la verdad de la muerte, de esta misma muerte que son y van a ser tantos y tantos pueblos castellanos y burgaleses. Así es que ya tenemos todos una idea de lo que hay que hacer de esta romería, de esta reflexión alegre, al mismo tiempo que sabemos lo que hay que evitar. La cuestión, a partir de aquí, radica en cómo hacerlo, en cómo llevar a cabo esa misión que consiste en dar más vida a los pueblos que aún les queda algo y revelar hasta las alturas de la prosperidad a los que están en sus puertas de progreso. Entonces, pienso, la romería servirá de algo. Y como además estoy convencido de que todas las romerías, sin excepción, sí que sirven para algo y hasta para mucho, se me ocurre que ésta de ahora tiene que ser esa toma imprescindible de conciencia, del dolor de la Patria chica resuelto en abandono, en silencios tremendos, de muerte; una toma de conciencia que sirve para unirnos como una piña, sin más filosofías que nuestra verdadera esencia y sin más adjetivos políticos que el de levantarnos, o aquí termina por resultar que la sonrisa colectiva que es la fiesta no sirve para nada, que ya podemos ir pensando en ver muchos Mazariegos por el camino de la nada hacia las romerías que no van a servir de nada.

Le he puesto pesimismo al asunto a propósito. El optimismo está llevándonos a verlo todo con demasiada alegría. Tanta, que a veces se me ocurre pensar si de verdad habremos meditado toda la tarea que nos queda por delante; si habremos reflexionado que el camino común es de esfuer-

zo, sacrificio, imaginación sacada a borbotones del dolor del alma y, empero, tan atractivo, que bien merece la pena echar una romería al colete de la comunidad, como en los grandes viajes se echa el protagonista su copa para darse ánimos.

Yo me entiendo. Y ustedes, también. Castilla, por lo menos desde la visión del Burgos de la soledad, es una ardua tarea que hay que presentar como tal. Y si, de paso, hay alguien que llama tontos a los que se anticipan a triunfos que van a costar sudor, llanto y más cosas, mejor que mejor. Estamos muchos convencidos de que no hay como avisar al pueblo de lo que le espera, para que la victoria esté garantizada. También estamos convencidos de que no ha habido muchas ganas de propagar tal aviso. Pero seguimos diciendo que una romería siempre es buena cosa para empezar el camino. Una romería que ojalá dure mil años. Y que lo vea quien pueda verlo.

(Foto Fede)



# ahora más créditos para el CAMPO

Gastos de Campaña - Adquisición de maquinaria.  
Nuevas obras y mejoras en fincas agrícolas - Inversiones en explotaciones ganaderas.  
Atenciones diversas, sin exigencias de nueva inversión.  
Intereses desde el 9% hasta el 10,50% según plazos.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS



## TEORIA DEL FUEGO

A poco, con lo del incendio ocurrido en Covarrubias nos vuelve el temor tan especial que, otra vez, nos asaltara con Santo Domingo de Silos. Todo incendio es una desgracia y más, como ha ocurrido en la villa rachel, si viene acompañado de daños personales. Pero algo nos inclina a creer que allí todo es Arte, cualquiera de las piedras, y eso ya es un factor más para que tiemblen las fibras inconcretas del alma que se inclinan por lo que, además de ser hermoso, resulta que también es nuestro.

No ocurrió finalmente más que lo que ya relaté el periódico, que es demasiado. Algo se aliviarán las cosas cuando nos digan que el joven se ha restablecido, pero en cualquier caso sigue en pie el temor por el fuego, por esa tremenda teoría de efectos y causas que vienen con el elemento que, fuera de sus aplicaciones benéficas (el fuego es elemento primero y bueno, siempre que esté guiado por el cerebro y las buenas intenciones), está en el orden del día de casi todos los periódicos. Ahora ha sido Covarrubias y ya ha habido noticias que han tomado como centro lugares de la provincia y de la capital. Nos preguntamos hasta qué punto estamos todos en condiciones de combatirlo. No decimos de evitarlo, porque al menos por aquí, queremos sostener la tendencia de que no abunda la lacra de la piromanía.

De acuerdo: Nuestros Cuerpos de Bomberos han demostrado más que suficientemente su abnegación y su preparación, pero no basta. La provincia es muy grande, demasiado como para que todos los puntos puedan estar próximos al parque de bomberos adecuado. Por otro lado, sigue en vigor el toque de campanas que convoca a los vecinos a acudir a cualquier incendio que se produzca. También, sin embargo, consideramos que la provincia es un desierto sobre el que se levanta un hermoso museo, a cuyo alrededor con mucha frecuencia o existen pocos vecinos o el censo lo forman ancianos. ¿No es conveniente, considerado todo eso, que se haga algo para prevenir las consecuencias del fuego, allí, en tantos sitios como hay que pueden quemarse y que ni vecinos en las mediaciones ni bomberos en las proximidades? Desde luego, todo esto no es más que un llamamiento a tomar medidas que, por otro lado, ni se nos ocurre en qué pueden consistir. Determinados monumentos, si el fuego se ceba en ellos, quedarían reducidos a cenizas antes de que los bomberos pudieran acudir. Y quede bien claro que ahora nos ceñimos al Arte por la proximidad de la noticia que habló de Covarrubias.

Bien pensadas las cosas, los núcleos de población donde existan monumentos y pocos vecinos, ¿no podrían ser dotados de equipos de extintores, de fácil manejo y de poco esfuerzo? Es sólo un avance de idea, en la seguridad de que puede haber otras mejores, pero aquí la dejamos con la esperanza de que no llegue nunca el día en que tengamos que decir aquello de "ya lo advertimos nosotros".

Insistimos en que el fuego cada día es más noticiable, que cada vez prolifera más. Tras leer lo que ha ocurrido en Covarrubias, se nos ha quedado teblando el ánimo por lo que puede pasar. Y por una vez nos gustaría que en esta provincia se previniera mucho antes de que lleguen las ocasiones de **BURGENSE** las lamentaciones.

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
9,31	Hablamos.
10,00	El día del Señor.
10,45	Concierto de bandas.
11,45	Gente joven.
12,30	Sobre el terreno.
14,00	Siete días.
15,00	Noticias.
15,20	"La casa de la pradera"
16,15	Mundo en acción.
16,45	La abeja Maya.
17,20	Applauso.
19,00	La frontera azul.
19,45	625 líneas.
20,45	Natación.
21,30	La danza.
22,00	Noticias.
22,20	Estrenos TV.
24,00	300 millones.
01,00	Ultimas noticias.
U. H. F.	
18,31	Más allá.
19,00	Opera.
21,00	Filmoteca TV.
22,30	A fondo.
LUNES	
14,02	Avance Telediario.
14,05	Programa regional simultáneo.
14,30	Telediario.
15,05	Hora 15.
15,20	Novela.
15,50	Gente hoy.
19,02	Avance Telediario.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUISICOSAS

No hay más remedio que seguir hablando del tráfico.

La operación «retorno» de los turistas que han finalizado su turno de vacaciones, vuelve a traducirse en los problemas de siempre y que no se solucionarán hasta que se logre desviar la circulación de tránsito fuera de la ciudad.

Por cierto que el funcionamiento de algunos semáforos sigue trayendo de cabeza a muchos ciudadanos y no digamos en el cruce de la calle Alcalde Martín Cobos con la carretera de Irún donde los peatones se acuerdan —de un modo que no es posible expresar literalmente— de los responsables de aquellos semáforos que costaron mucho dinero y tiempo a Obras Públicas.

Allí los peatones se juegan la vida.

¿Pero no hay medio de solucionar el problema definitivamente?

El Ayuntamiento tiene en marcha un estudio de ordenación y regulación de todos los semáforos.

Pues que no tarde, porque a este paso el día menos pensado Burgos va a salir en las principales páginas de las revistas y publicaciones de humor no sólo de España, sino del extranjero.

Si no es en los rotativos de los grandes sucesos.

El otro día se insertó en esta sección una carta de don Melitón Carrillo, director de un colegio en Barcelona.

Quejándose —y con razón— del desbarajuste de las señales de tráfico en la avenida del Cid y cruces con calles adyacentes.

A este respecto el actual jefe de la Policía municipal niega que haya dado la respuesta que citó el señor Carrillo en su carta, de que no se habían colocado semáforos en el lugar apuntado porque «suponía demasiado gasto colocar los semáforos de esa forma».

Si tal hecho ocurrió en otras épocas o con otros mandos de dicho Cuerpo es algo que desconoce el jefe de la Policía municipal según nos informa, añadiendo que la explicación que se le atribuye no puede ser más disparatada.

¿Recuerda el lector la «marimorrena» que se organizó a propósito del Aula prefabricada para los niños gitanos?

Quien pasee por la calle alta de Fernán González observará que ahora el único motivo ornamental —si por tal se entiende algún elemento vegetal— en aquella zona es precisamente la ordenación exterior de ese pabellón que se erige en la calle de Cabestros donde puede verse el talud recubierto de césped que comienza a verdear. También se ha montado un gracioso tejadillo en el pabellón.

En conjunto, se trata de algo digno de resaltar, en contraste con tantos aspectos antiestéticos como abundan en estas viejas rúas de la ciudad, si bien manteniéndose la esperanza de que la magnífica obra que está haciéndose en torno a la Catedral y San Nicolás prosiga algún día hasta el mismísimo Arco de San Martín.

El mundo de la publicidad ofrece múltiples matices y todo se justifica con tal de que los reclamos surtan efectos, pero lo que, en verdad llama la atención es el anuncio inserto en el DIARIO por un particular que pone a la venta un piso a 300 metros del Espolón, «con cuatro habitaciones, dos ascensores, sol todo el día y magnífica comunidad de vecinos».

He aquí un detalle digno de subrayar pues, en esta ocasión, tanto como las ventajas materiales del piso que se ofrece y de la garantía de un

continuo soleamiento, se resalta la garantía de una «magnífica comunidad de vecinos», lo cual no es importante: ¡importantísimo!

¡Cuántas cruces y calvarios sufren muchos ciudadanos de la ciudad que están o no metidos en eso que se ha dado en llamar la «propiedad horizontal» y que atraviesan toda clase de sinsabores cuando les toca la «china» de una mala convivencia vecinal!

• Jesús Luis Caridad Enciso, de Salas de los Infantes, nos escribe en relación con el artículo que este periódico dedicó a la bella ciudad serrana el pasado día 15 y en el que se aludía a un popular agente municipal de la localidad ensalzando su valiosa contribución al hecho de que Salas mereciera un premio provincial por el embellecimiento de sus fuentes. Nuestro comunicante, reconociendo que el hecho es cierto, se lamenta de que haya sido olvidado el alguacil don Félix Bengoechea González como autor de las ideas y trabajo que han sido siempre vitales para la constante mejora de su pueblo.

Si bien en el escrito comentado se reconoce que el señor Bengoechea es citado de pasada, lo deseado es que queden resaltados sus méritos en relación con el caso que nos ocupa. Al mismo tiempo el señor Caridad Enciso lamenta que el concejo salense no haya hecho constar oficialmente su felicitación y gratitud a los dos funcionarios que considera como artífices reales del premio.

Pues nos parece muy bien.

• Solo ante el peligro. El otro día, por la tarde, un agente de la Policía municipal que no iba emparejado quizá a causa de la falta de personal, se enfrentó a un grupo de ciudadanos que, en lugar de ponerse de parte del agente, se colocó al lado de un individuo forastero que iba medio desnudo, como si anduviera en la selva, y fue reprochado por el guardia.

Ocurrió en la plaza de Santo Domingo. Sin comentario.

• Los productores de la patata en Burgos siguen con la mayor atención las informaciones relativas a la reacción de los agricultores de cinco regiones que han decidido suspender el arranque del tubérculo, en protesta por la situación que están sufriendo con la depreciación del valor de la patata y el desastre en la comercialización del producto.

El lanzamiento al mercado nacional por el FORPA del excedente de patatas es algo que indigna a los agricultores burgaleses, tanto como la turbación de los intermedia-

rios en las operaciones comerciales. Luz y taquígrafos.

Martinillos

## CLUB MOA BARRA AMERICANA

LA BARRA MAS SELECTA DE BURGOS

Calle Francisco Grandmontagne

(Gamonal)

## PISOS EN QUINTANADUEÑAS

INFORMES: DE 5 A 8 TARDE EN:

FEDERICO MARTINEZ VAREA, 21. ENT.

## CAMISETAS SERIGRAFIADAS

fiestas

discotecas

peñas

grupos



SUMINISTRAMOS LAS CAMISETAS Y PAÑUELOS QUE IMPRIMIMOS A PRECIOS INCREIBLES.

C/. Calleja y Zurita, 8. Teléfono 200027. BURGOS.

(Antes, Nueva Avenida de Madrid)



## MUEBLES VITORIA-MOBEL

DORMITORIOS CLASICOS Y MODERNOS  
COMEDORES • SALONES • TRESILLOS  
COCINAS • MODULOS CAMA • LAMPARAS  
Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR

\* \* \*

SECCION DE ARTICULOS DE REGALO

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Vitoria, 165

Teléf. 22 39 77

BURGOS

## MUERTE EN LA ESCUELA

Por Julio MANEGAT

**A** Si, «Muerte en la escuela», tituló una de sus mejores novelas Giorgio Scerbanenco. Me ha recordado este título la lectura de un comentario acerca de lo que ocurre en muchas, muchísimas escuelas de los Estados Unidos. Son cosas que, en verdad, le dejan a uno boquiabierto, como si se tratase de una novela de amarga ciencia ficción, o triste humanismo ficción. Si realmente, como opinan los sociólogos, la conducta de los escolares refleja fielmente el rumbo de la sociedad, el problema es de una gravedad inquietante.

El Departamento de Salud, Educación y Bienestar de los Estados Unidos ha hecho público un informe en el que revela que 6.000 profesores de enseñanza media son robados en las escuelas y 5.000 son atacados, físicamente, al menos una vez al mes. Por su parte, la Asociación Nacional de Educadores, que agrupa a la mayoría de profesores americanos afirma que sólo el 10 por ciento de los «incidentes violentos» son revelados por los profesores porque ya sólo tratan de «sobrevivir» a tales «incidentes».

Y no se trata de una metáfora eso de sobrevivir, porque son centenares los profesores que tienen, a lo largo del año, que ser hospitalizados. Incluso se ha dado el caso, en la persona del profesor Frank Siracusa, al que sus alumnos intentaron quemarlo vivo. La antes citada Asociación añade que los niños de seis años maldicen a sus educadores, los de diez les arrojan pasteles y objetos a la cara, los de catorce trafican drogas y los de diecisiete forman bandas que les atacan y que se hacen las dueñas de las llamadas «zonas de batalla» en los suburbios.

Hasta tal extremo han llegado las cosas que son incontables los educadores que precisan asistencia psiquiátrica para superar el miedo que tienen a sus alumnos. La crisis de la autoridad paterna se ve agravada por lo que podríamos denominar «crisis de la autoridad docente». La rebelión de los jóvenes —que acaso sea una rebelión contra un mundo hostil e injusto que han heredado— es cada día más temprana. No son ya únicamente los jóvenes los que se alzan contra la autoridad del padre o del maestro, son los niños. No hace mucho, en Italia, un muchacho asesinó de un tiro, en plena clase a uno de sus profesores.

Y lo peor de todo, como dicen los sociólogos, es que todo esto es sólo el reflejo del rumbo que sigue la sociedad. Juan José Plans escribió una estupenda novela, conducida hasta las más trágicas consecuencias acerca de la rebelión de los niños en el Mundo. Pero las novelas son una cosa y la vida otra. Jóvenes maestros denuncian a sus alumnos por intentos de violación y abusos deshonrosos, profesores que ven día a día, sobre todo ciudades americanas, menoscabada su autoridad, ciudades americanas, menos cabada su autoridad, hasta extremos de inconcebible humillación... Y el problema, más o menos grave, se deja sentir en muchísimos otros países porque no sólo es «un problema americano», sino un problema mundial, generacional. Aunque, afortunadamente, planteado en términos menos brutales, pero no por ello menos latentes menos ciertos.

Pero el hecho cuestionable es que la violencia, el culto de la violencia, avanza progresivamente hacia edades más tempranas. En poco tiempo se han cometido en Inglaterra dos asesinatos de los que han sido autores niños menores de diez años. ¿Dónde puede encontrarse la verdadera responsabilidad de todo esto? Algún día el menos esperado, llama a la puerta un inspector y resulta que, en efecto y típicamente, todos somos culpables.

Acabaron con la mala leyenda

## Los sapos, pioneros ecologistas

- ◇ Una familia de sapos es más eficaz y persistente que el mejor de los insecticidas
- ◇ La granja de sapos, explotación con futuro

Por G. DE GEA

Ante una saturación de la química y el humo, el hombre trata de volver la vista a los principios inmutables de la naturaleza. Los insecticidas y plaguicidas están revirtiendo a la población humana que consume los productos del campo una serie de derivados que en nada benefician a la salud. Las plagas, por su lado, se hacen cada vez más resistentes a los tratamientos, esterilizando buena parte de las inversiones empleadas en la lucha contra los insectos.

Cuando a escala mundial se produce la llamada de atención de los ecologistas, los sapos, que afortunadamente aún no habían sido extinguidos por completo, hacen suya la bandera de defensa de la naturaleza y se ofrecen a colaborar.

### HABLES ESCALADORES

Los sapos viven a expensas de los insectos. Tras sus correrías por el campo buscan el refugio en su tranquila charca, donde se lleva a cabo la puesta de huevos por parte de la mamá sapo.

Cualquier plaga, cualquier tipo de insecto, es útil para el sapo. Unas veces los caza en el propio suelo. En otras ocasiones cuando las costumbres y vida del insecto lo hacen necesario, el sapo se convierte en hábil escalador y trepa por las plantas hasta limpiarlas de parásitos.

Frente a la acción de los tratamientos químicos insecticidas que tienen una duración eficaz ciertamente relativa el sapo tiene la ventaja de que todos y cada uno de los días del año necesita subsistir. Y además, que su paso en busca de insectos no deja huella nociva.

Como alternativa de las investigaciones en el campo de la química, los biólogos tratan de reencontrar en la propia naturaleza las fuerzas de equilibrio que tradicionalmente han existido. Y en esta búsqueda el sapo ha surgido como un excelente colaborador para las exigencias que el momento plantea.

### NEGOCIO RENTABLE

Por extraño que parezca, criar sapos montar una auténtica granja dedicada a estos batracios, puede ser un negocio plenamente rentable. Si acaso, junto a la venta de sapos habría de acompañarse un sencillo manual en el que se explicara que los sapos solamente necesitan al pie de la parcela en que se les instale una sencilla charca.

Cuando en un país se decreta la prohibición de utilizar determinados productos químicos para combatir las plagas agrícolas, el agricultor se pregunta por la alternativa para poder seguir sacando adelante sus cosechas. Y en este punto, lo mismo si se trata de un campo de patatas como de remolache surge la imagen salvadora del sapo.

Son muy diversos los centros de investigación que están trabajando en todo el mundo para penetrar profundamente en la vida y costumbres del sapo y hasta el posible que se lleguen a fijar estíros concretas de ellos que tengan especial orientación por determinadas plagas de insectos.

De momento y según informaciones recogidas en Alema-



Los sapos son eficacísimos destructores de insectos dañinos. — (Foto EFE-FIEL)

nia, los sapos han revalorizado entre mil y tres mil pesetas la mil quinientas pesetas. tan extraordinariamente su cotización, que llegan a pagarse un modesto sapo medio cuesta sus buenas FE)

## OBRA DOCENTE DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Centro de Estudios «AURELIO GOMEZ ESCOLAR»

(Antes Escuelas Profesionales Femeninas de la Barriada Yagüe)

Convocatoria de plazas

### PRIMER CURSO DE ADMINISTRATIVO

FEMENINO

Formación Profesional de Primer Grado

INFORMES Y SOLICITUDES

Departamento de Obras Sociales.

Oficina Central

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

pidan

# FERTIBERIA

el abono del saco rojo



es un producto ERT

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY**

20.º Tiempo Ordinario. — Ss. Bernardo, ab. y dr.; Adoindo, ob.; Advino, Amador, Brígida, ab.; Cristóbal y Leovigildo, mrs.; Donorcio, Edverto, Erverto; Filiberto, ab.; Leoncio y Carpóforo, mrs.; Lucio, mj.; Máximo, ab.; Osvino, rey; Poemen y Eudisia, Porfirio, mrs.; Samuel, pl.; Seronio, Severo y Memnón, mártires.

Misa del domingo.

**SANTOS DE MAÑANA**

Ss. Juan Eudes, pbro.; Ba. Ss. Pío X, p.; Abrán, Basa, Teogino, Agapio y Pisto, Bonoso y Maximiliano, mrs.; Ciríaca, Donato y Rómulo, mrs.; Euprepio, Juliano y Leoncio, obs.; Luxurio, Ciseo y Camerino, mrs.; Natal, Paterno; Privado, ob. y mr.; Senac y Teocleta.

Misa de San Pío X.

**SANTOS DEL MARTES**

Santa María Reina. — Ss. Timoteo, Sinfiriano, Atanasio, obs.; Antonio, Marcial, Saturnino, Epicteto, Mapril, Félix, Fabriciano, Filiberto, Antusa, Agatónico, Zótico, Mauro, Guniforme, mártires.

Misa de Santa María Reina.

**CULTOS**

RR. MM. BERNARDAS. — Solemne triduo que la Comunidad, tributa a su Santo Patrón San Bernardo. Abad

Los días 18 y 19 por la mañana, a las ocho, misa rezada a las once y media Exposición de S. D. M. quedando de manifiesto hasta la función de la tarde.

Por la tarde a las siete y media, rosario, reserva de S. D. M. y misa con homilía a cargo del Rvdo. don Salvador González Gómez.

Día 20. por la mañana a las ocho y once y media, misa rezada, a continuación, Exposición de S. D. M., quedando de manifiesto como los días anteriores.

Por la tarde, a las siete y media, rezo del santo rosario, misa concelebrada con homilía y veneración de la reliquia del Santo.

CARMEN. — Cultos mensuales en honor de la Virgen del Carmen. — Tendrán lugar hoy tercer domingo de mes en conformidad con el siguiente horario:

A las 7,10 de la tarde, rezo de santo rosario, acto de consagración a la Virgen del Carmen, celebración de la Eucaristía, con homilía mariana y Salve cantada. A los mismos están invitados de una manera especial los miembros del Carmelo Seglar y Fraternidad del Carmen.

**«Mujer, grande es tu fe». (San Mateo, XV, 28)**

En aquel tiempo, Jesús salió y se retiró al país de Tiro y Sidón. Entonces, una mujer cananea, saliendo de uno de aquellos lugares, se puso a gritarle: —Ten compasión de mí, Señor, Hijo de David. Mi hija tiene un demonio muy malo. El no la respondió nada. Entonces los discípulos se acercaron a El para decirle: —Atiéndela, que viene detrás gritando. El les contestó: Sólo me han enviado a las ovejas descarriadas de Israel. Ella los alcanzó y se postró ante El y le pidió de rodillas: Señor socórreme. El le contestó: No está bien echar a los perros el pan de los hijos. Pero ella repuso: Tienes razón, Señor; pero también los perros comen las migas que caen de la mesa de los amos. Jesús le respondió: Mujer, qué grande es tu fe: que se cumpla lo que deseas. En aquel momento quedó curada su hija.

**FIRMEZA DE LA FE**

Declamamos el domingo pasado que la fe nos era necesaria para seguir en pos de Cristo y llegar a alcanzar su felicidad y su gloria.

Hoy vamos a dar un paso más y vamos a considerar la firmeza de nuestra fe, unida a la necesidad y perseverancia en la oración.

Al contemplar el Evangelio

de hoy veremos como resplandecen en él tres ideas fundamentales: Primero que todos los hombres somos llamados a ser pueblo de Dios. Segundo que todos hemos de profesar una misma fe y tercero que a esa fe hemos de unir una perseverante oración.

Cristo, en primer lugar, no excluye a nadie de su Reino. Así lo afirma la primera lectura cuando afirma que a cuantos guarden el derecho y practiquen la justicia, y se entreguen al servicio de Dios, éste los admitirá en su Monte santo, es decir en su Reino.

Por otra parte él nos ha dicho que Dios quiere que todos los hombres se salven y lleguen al conocimiento de la verdad.

Y todo esto viene a confirmarlo el Evangelio dispensando su favor a una cananea.

En segundo lugar afirma que todos hemos de profesar una misma fe. Nos lo prueba el Evangelio cuando nos presenta a la cananea que a pesar de las repulsas y las palabras duras de Cristo, aquella mujer cananea, apoyada en su fe en Cristo, logra la curación de su hija.

Y en tercer lugar a esa fe hemos de unir la perseverancia en la oración. Contemplemos a la mujer cananea que sale al encuentro de Cristo para pedirle la curación de su hija.

Hasta ella ha llegado la noticia de los milagros obrados por Cristo y, al saber que Jesús está entre ellos, va en su busca, y, llevada de su fe, a grandes gritos le pide esa curación de su hija.

Pero Jesús parece no escuchar la petición de aquella mujer.

Son los apóstoles los que ante tanta insistencia, se dirigen al Maestro para interceder por aquella mujer. Pero las palabras de Cristo no parecen ser muy favorables a la petición, y así dice —Yo solo he sido enviado a las ovejas descarriadas de Israel.

Pero aquella mujer no cesó

en su empresa, y alcanza a Jesús, y se postra ante él y reitera su petición, pero entonces las palabras de Jesús fueron más duras: No es bueno, la dice, echar el pan de los hijos a los perros. Pero prontamente aquella mujer le replica: Pero también los perros comen las migajas que caen de la mesa de sus señores.

Ante esta perseverancia de la oración de aquella mujer los labios de Jesús volvieron a abrirse, pero entonces fue para pronunciar aquellas consoladoras palabras: Mujer, que grande es tu fe: que se cumpla lo que deseas. Y en aquel momento quedó curada su hija.

¡Qué bella estampa ésta que hoy nos describe el Evangelio! ¡Y cómo se refleja en ella esa necesidad de la fe unida a la perseverancia en la oración!

Pues aprendamos estas lecciones que hoy nos da el Evangelio. Avivemos nuestra fe uniéndola a una oración perseverante, y todo, absolutamente todos, podremos alcanzar del Señor la gracia de la perseverancia.

Dios quiere que todos los hombres se salven nos ha dicho el mismo Cristo, pero es necesario para conseguirlo que hagamos de la fe norma de nuestra vida, creyendo firmemente cuanto la Iglesia nos enseña, y unamos a la fe la oración perseverante y así alcanzaremos de Dios cuanto necesitamos para nuestra salvación.

VEGAS

Donativos de la semana, 17.100 pesetas. Para el caso número 92, 2.000 pesetas.

**ADVERTENCIAS**

Todos los lunes, a las ocho menos cuarto de la tarde se celebra una misa en la capilla del Palacio Arzobispal por los bienhechores vivos y difuntos de esta Cáritas Diocesana y ayudados por la misma.

Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Rejería Pérez Cecilia, Espolón, 21; en Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid, 8; en Radio Juventud, calle Caja de Ahorros Municipal, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

**CONVOCATORIA DE PLAZAS PARA UNIVERSITARIOS**

La Residencia de estudiantes e investigadores de la Escuela Superior de Ingenieros Industriales de Bilbao ha hecho una convocatoria de 130 plazas para el curso 1978-79.

Podrán optar a ellas todos los estudiantes universitarios, así como aquellos que, habiendo finalizado sus estudios, comienzan su actividad profesional.

Información e impresos para optar a ocupar alguna de tales plazas se facilitarán en la secretaría del dicha Residencia, carretera Castrejana s/n. Bilbao-2. Teléfono (94) 4311201.

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**

Trastornos circulatorios periféricos Cirugía vascular. San Ildefonso 3, 2.º Teléfono 338873 VALLADOLID.

  
**PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**  
**DON PABLO CRISTOBAL LOPEZ**  
(Teniente retirado de Artillera)  
Falleció el día 21 de Agosto de 1977 (Q. E. P. D.)  
Su esposa, Pilar Plaza; hijos, María del Pilar y Fernando; hijo político, Javier Revuelta López; nieto; hermanos, Alejandro, Manolo, Sor María Catalina y Angel; hermanos políticos y sobrinos RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará el próximo martes, día 22, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Gil Abad.  
Actos de caridad por el que anticipan las gracias.  
Burgos, 20 de Agosto de 1978

  
**EL SEÑOR**  
**DON FELIX IBAÑEZ LOPEZ**  
Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
Su apenada esposa, doña Simona Salas Esteban; hijos, doña Concepción, doña Carmen, don Esteban, doña Felisa y don Federico Ibañez Salas; hijos políticos, don Marcelo Carranza, don Miguel Varona, don José Luis Sanz y doña María del Rosario Alonso; hermanas, doña Benedicta y doña Margarita; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA  
Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia, HOY, domingo, a las CUATRO y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.  
Casa doliente: General Vigón, 51.  
Burgos, 20 de Agosto de 1978  
"La Cruz"

  
**TERCER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**  
**DON RESTITUTO MARTINEZ MARTINEZ**  
(MEDICO)  
Que falleció en Burgos, el día 21 de Agosto de 1975 (Q. E. P. D.)  
Su esposa, María Concepción Díez Vélez; hijo, Mariano; hija política, María del Pilar García Torres; nietos; hermanos, Aurora, María Concepción, Consuelo y Adolfo; padres políticos, Antolin Díez Zamorano y Felisa Vélez González; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará MAÑANA, lunes, día 21, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad.  
Actos de caridad por el que anticipan las gracias.  
Burgos, 20 de Agosto de 1978

**SE NECESITA COCINERO DEPENDIENTE DE MOSTRADOR Y SEÑORA DE LIMPIEZA**  
INTERESADOS: PRESENTARSE EN EL SEAF/PPO. NUMERO 6.316

  
**LA SEÑORA**  
**DOÑA FRANCISCA PEREZ RUIZ**  
Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad (Q. E. P. D.)  
Su resignado esposo, don Diosdado Pascual Chicote; hijos, Enrique, Ana-María, María-Isabel y Jesús; hijos políticos, María del Carmen Anchia, José María Guzmán, Fernando Pinto y Belén Salgado; nietos; hermanos, José, María, Jesús, Etel, Conchita y César; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA  
El entierro y funeral (cópore presente) tendrán lugar en la iglesia parroquial de SANTO DOMINGO DE GUZMAN, HOY, domingo, a las CINCO Y MEDIA, seguidamente la conducción de la finada al cementerio municipal.  
Domicilio: Barriada Militar, bloque 14.  
Burgos, 20 de Agosto de 1978  
«La Misericordia»

# actualidad BURGALESA

## INFORMACION OFICIAL

### ESCUELA UNIVERSITARIA DE CIENCIAS EMPRESARIALES

**APERTURA DE MATRICULA LIBRE.** — Se pone en conocimiento de los alumnos del Centro, tanto de Perito Mercantil, Profesor Mercantil y Diplomado en Ciencias Empresariales que, a partir del día 21 y hasta el 31 de los corrientes, ambos inclusive, queda abierta la matrícula de enseñanza libre para los exámenes de la convocatoria del próximo mes de Septiembre.

La matrícula deberá efectuarse en la secretaría del Centro, durante las horas de oficina, de 10 a 14.

### POLICIA MUNICIPAL

**SECCION DE OBJETOS PERDIDOS.** — En la Policía municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Tres carteras y un mone-

dero con dinero, tres bolsas, una maleta, cuatro chaquetas de punto, un jersey, tres pares de gafas, un bastón, una cadena y una esclava.

La durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos: tres carteras, tres bolsos, dos paraguas, dos jerseys, una chaqueta y una máquina fotográfica, por doña Aquilina Martín, doña Teodora Jorge, taxis número 45, don Faustino Gómez, taxis número 19, don Jesús E. Pascual, don Damián Arroyo, doña Tina Arconada y taxis número 41, a los que acreditaron ser sus propietarios don Juan Pas Vidal, don Eladio Alonso, don Celestino Camarero, doña Elena Fernández, doña Lucía García, doña Guadalupe Vitores, doña Carmen Barbadillo, doña Vicenta Valero, doña Raquel Cano, doña Celestina Arroyo, doña Adoración Andrés y doña Purificación Pó-

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — María del Carmen Hortigüela y Arroyo, Raúl Cuadrado y Piniella, Fernando Serna y Ceballos, Alfredo Sebastián y Andrés, María Vanesa Clemente y Delgado, Ana Hervías y Delgado, Cristina Renedo y Torre, Félix San Miguel y Busto, Sara Sáez y Santamaría, Alfonso Jabato y Dehesa, María Fernández y Viadas.

**Matrimonios.** — Antolín García y Munguía con María del Carmen Peñalver y Serrano, el día 26, a las 18, en Ntra. Sra. de Fátima; Jaime Cardero y García con Cristina Núñez y del Pino, el día 26, a las 13,30, en los Jesuitas; Emilio Manso y Ruiz con Juana Ramos y Pérez, el día 26, a las 13, en La Antigua, de Gamonal; Abel Antón y Revilla, con Adela García y Caballero, el día 25, a las 13, en Nuestra Señora del Carmen; Antonio Ibáñez y Gómez con María del Pilar Peñalver y Serrano, el día 26, a las 18, en Fátima.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 6 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 9 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 4 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 22 por ciento.

**Mañana, lunes.** — Atienza, Laín Calvo, 19; Domingo, General Dávila, 21 y Castroviejo, San Julián, 13.

### SANTOS DE MAÑANA

**GRATITUD.** — La familia de doña Lucinia Delgado Mediavilla, fallecida el pasado día 13 de Julio (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre a través de estas líneas su

agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el número 886 y con 250 pesetas todos los números terminados en 86.

Cupón pro ciegos  
N.º 886  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
muebles evelio  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
36, 58, 60, 62

**GRATITUD.** — La esposa, hijos y demás familia de don Rafael Campo Marcos (Transportes Campo), fallecido el pasado día 13 (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre a través de estas líneas ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

## Se descubre un intento de fuga en la Prisión

### Vuelven al centro penitenciario tres reclusos que ingirieron objetos

En una requisita efectuada por personal de la prisión se ha descubierto un intento de fuga en una de las celdas, según ha podido saber DIARIO DE BURGOS en fuentes bien informadas.

Los trabajos eran recientes y en el lugar donde se planeaba la huida se ha podido comprobar que el paquete se encontraba en su primera fase. La fuga era preparada por tres reclusos que fueron sorprendidos en uno de los púminos contrales de la jornada que realizan funcionarios del centro.

Por otra parte, tres reclusos que ayer ingresaron en el Hospital Provincial han vuelto a la prisión. Los tres personas, que cumplen condena por diversas causas, fueron trasladadas al centro médico aludido en donde fueron atendidos ya que habían ingerido varios objetos metálicos. Tras el reconocimiento médico y la extracción de varios objetos metálicos fueron trasladados a sus respectivas celdas.

El director de la prisión, señor Iglesias, al ser preguntado por la actual situación de los presos, ha manifestado que se desarrolla con normalidad y que el orden es el factor principal en todo el centro penitenciario.

## VILLARCAYO

### URBANIZACION

### VIRGEN DE BEGOÑA

(Junto Cuartel Guardia Civil)

Viviendas de 3 dormitorios, 2 cuartos de baño, cocina, salón, mirador, camarote trastero, calefacción y agua caliente

PISCINAS, JARDINES, ZONA DE JUEGOS INFANTILES, APARCAMIENTO INDIVIDUAL

VISITE PISO PILOTO

Incluso domingos y festivos. Teléfono: 4322966

## Listas DE boda

### DOMINGO

**HURTO EN LA PLAZA MAYOR.** — En la mañana de ayer, cuando una señora contemplaba el escaparate de un comercio de la Plaza Mayor, fue víctima del hurto de una cartera que contenía cuatro mil pesetas y su Documento Nacional de Identidad, guardados en un bolso de mano.

Al advertir dicha sustracción, atribuida a un presunto descuidado, la señora acudió a la Inspección de guardia de la Comisaría de Policía, donde presentó la oportuna denuncia, sin poder precisar la identidad del ladrón que debió acercarse a la señora cuando estaba distraída mirando el escaparate.

**INCENDIOS.** — Los bomberos apagaron ayer dos pequeños incendios que se registraron en una zona sembrada de hierba, detrás de la Residencia Sanitaria y también en un campo de maleza en Castañares.

## EL DR. NAVARRO PASCUAL

ESPECIALISTA EN NIÑOS

Suspende su consulta hasta el día 21 de Septiembre.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 690,6; a la una de la tarde, 690,6; a las siete de la tarde, 689,3.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 31,6 grados, a las 16,45 horas; mínima, 13,4 grados, a las ocho horas.

PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN  
OPTICA INTERNACIONAL  
Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Optico diplomado  
Espolón, 30

todo vestir bebé

DOMINGO

**AGRADECIMIENTO:** Los hijos e hijas políticas, nietos, sobrinos y demás familiares de doña Felisa Escudero González (O. E. P. D.), fallecida el pasado día 17 de Agosto, nos ruegan comunicuemos por medio de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas se interesaron en el curso de su enfermedad y asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso de su alma.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — García, Plaza de Vega, 13; Del Alamo, Avenida del Cid, 43 y Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol).

**MORRISON'S**  
(ANTES CARACOLA)  
PRESENTA  
TODOS LOS DIAS  
LOS PASES JAMAS VISTOS EN BURGOS  
TRAVESTIS - SEXY E ILUSIONISMO  
LES RECORDAMOS QUE ABRIMOS A LAS 11 DE LA NOCHE. CON PASES A LA 1,30 DE LA MADRUGADA  
CALLE CASCAJERA. NUM 11. CAPISCOL

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5, 7,45 y 10,30. ¡Vuelve! El film más gigantesco de todos los tiempos: Alguien voló sobre el nido del cuco. Jack Nicholson, Louise Fletcher ¡Oscar de Hollywood! Mejor película, mejor director mejor guión, mejor actor y mejor actriz. ¡Un film incomparable. (May 18 años).

**CALATRAVAS (204161).** — 5,15, 7,45 y 10,30. (Segunda semana de éxito) El estreno de la gran superproducción Alerta roja: Nuptuno hundido. Scop-color. Charlton Heston, David Carradine, Stacky Keach. «Suspense» cien por cien, en la operación de rescate más espectacular jamás filmada. (Autorizada para todos los públicos).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa explosivo, con las más arriesgadas, espectaculares y apasionantes aventuras. Giuliano Gemma. Tomás Millán en El blanco, el amarillo y el negro y Charles Bronson y Robert Duval en Fuga suicida (3R) (Mayores 14 años y menores acompañados).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. La bomba cinematográfica del aperturismo y la diversión. Agente-69 «Jensen». Con Ole Soltoff y Anna Bergman. Una película para disfrutar de la «S» más grande que Ud. puede imaginar. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador (Aut. mayores 18 años).

**CORDON (207037).** — 5,30, 7,45 y 10,30. Con un torrente de carcajadas, un estreno de evasión: Simón y Mateo (3). Color. Paul Smith, Michael Coby, etc. Unos nuevos «Trinidad» con una nueva diversión. Carreras... ¡de camiones!, golpes, bofetadas, aventuras-acción y alucinante co-

midad. (May. 14 y menores acompañados).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, doble monstruo: Ana, ese placer particular (s. c.) Edwige Fenech, John Richardson. Un mundo de lujo y placer que era una fabulosa trampa para aquella mujer. Y La India en llamas (s. c.) Kenneth More, Lauren Bacall, Herbert Lom. Una avalancha de emociones y acción. (Mayores 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, en sesión continua desde 5 tarde, un programa monumental. Estreno de la extraordinaria producción Carlo Ponti, con Silvana Ralli, Obrera y amante (3R.) y Marlon Brando, Jane Fonda, Robert Redford en La jauría humana (3R.) El testimonio feroz de un mundo arrastrado por la violencia. (May 18).

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,15, 7,45 y 10,30, y a petición del público, el film más importante de I. Bergman: El huevo de la serpiente, con Liv Ullman y David Carradine. (Autorizada para mayores de 18 años). Últimos días.

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, otro programa grandioso. Dos sensacionales películas. Burt Lancaster, Lee Marvin y Robert Ryan en Los profesionales (3). Uno de los mejores «westerns» de la historia del Cine. Y Relación matrimonial... y otras cosas (3R.) Los peligros de una educación sexual deformada (May. 18 años).

**TIVOLI (209045).** — 5,30, 7,45 y 10,30. Un agresivo huracán de piel joven, en un estreno algo más que moderno: Baby love (Piel joven), Ann Lynn, Keith Barron y Linda Hayden en el papel de Luci, una joven que... (Baby love, filmada en color, es en V.O. subtitulada en español y autorizada exclusivamente mayores de 18 años)

## imar SOL COSTA DEL SOL

SALIDA: DIA 26 DE AGOSTO

OFERTA ESPECIAL PARA FAMILIAS

Niños gratis (hasta 3 años)

50 % de descuento en niños hasta 8 años

Precio incluyendo viajes y estancia:

15 días en pensión completa, 17.500 pesetas

RESERVA Y BILLETES EN SU AGENCIA DE VIAJES

## SEIS RELIGIOSAS BURGUESES CELEBRARON SUS BODAS DE ORO Y PLATA



Un grupo de religiosas de la Orden de las Reparadoras del Sagrado Corazón han celebrado sus bodas de oro y de plata.

La ceremonia se inició con la misa oficiada por varios Padres agustinos y capellanes de las Religiosas Reparadoras. El singular acto religioso fue presidido por la Rvda. Madre Superiora general de la Congregación, Madre María del Camino Ortega.

Las seis religiosas que cumplieron sus bodas de oro y plata de vida religiosa son de varias localidades burgalesas y sus nombres son los siguientes: Sor María Milagros Castresana, de Baró de Losa; Sor María de Loreto Antón, de Castrojeriz; Sor María Cleofe Rodríguez, de Los Tremellos; Sor María Amparo Pérez, de Villagutiérrez; Sor María Montserrat Gutiérrez, de Santa María Tajadura y Sor María Trinidad Gómez, de Santibáñez Zarzaguda.

Desde estas líneas reciban nuestra más cordial felicitación por tan importante acto religioso y conmemorativo.

## JORNADA PRODIGA EN ACCIDENTES DE TRAFICO EN NUESTRA PROVINCIA

### Se registraron tres muertos y numerosos heridos

Este fin de semana ha sido pródigo en accidentes de tráfico en las carreteras de nuestra provincia, habiéndose registrado tres muertos y varios heridos de gravedad.

#### UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN MASA

En el término de Masa, dentro de la carretera Madrid - Santander, a las nueve de la mañana de ayer, sufrió un accidente al salirse y chocar contra un árbol, el automóvil «Mini - Morris», matrícula BU-5698-B.

Iba conducido por Rafael Mínguez Villalón, de 23 años de edad y ocupado por María del Pilar Mínguez Villalón, de 25 y Severiano Díaz Heras, de 29, esposo de la anterior y su hija Virginia Díaz Mínguez, de 3 años.

A consecuencia de la colisión sufrida resultó muerto el conductor y heridos graves María Pilar y la niña Virginia, mientras que Severiano presentaba lesiones de carácter leve.

#### OTROS HERIDOS EN ACCIDENTE

Asimismo en la carretera de Madrid - Santander y término de Paradores de Bricia, el automóvil M-8097-M, se salió de la calzada y se precipitó por un desnivel existente al lado de la carretera.

El vehículo iba conducido por Fernando Sidorain Gálvez, de 65 años, a quien acompañaba Luisa Lorenzo Gil, de 59, sufriendo ambos heridas que fueron calificadas de graves.

#### TRES PERSONAS ATROPELLADAS

Dentro del término de Espinosa de los Monteros y en la carretera comarcal 6318 de Bilbao a Reinosa, el automóvil BI-109.875, que iba conducido por José Domingo Prados Urigoitia, de 20 años de edad, atropelló al niño Venancio López Martín, de 10 años, que resultó con lesiones de carácter grave.

—Igualmente en el término de Miranda, el coche turismo Seat-128, matrícula M-4743-BZ, conducida por María Belén Rojo del Valle, de 31 años de edad, vecina de Vitoria, atropelló a Catalina Pérez Pérez, vecina de Miranda y domiciliada en calle de Vitoria 11, quien sufrió heridas calificadas de graves.

—Por otra parte, dentro del casco urbano de Briviesca, el turismo BI-120.933, conducido por Martín Taleban González, de 26 años, vecino de Briviesca, atropelló al niño Miguel María López Hermosilla, de 4 años de edad, vecino de San Sebastián y que se encontraba accidentalmente en dicha localidad.

Sufrió lesiones de carácter grave.

#### HERIDO EL OCUPANTE DE UN CICLOMOTOR

A las siete de la tarde de ayer y en el término de Villarcayo, el coche BI-157.121, conducido por Esteban Pablo Gómez Martín, de 19 años, colisionó lateralmente con el ciclomotor que era ocupado por Lamberto Pérez Lara, de 18 años, quien a consecuencia del golpe sufrió heridas de carácter grave. Fue trasladado a la Clínica de Cruces, en Vizcaya.

#### MATRIMONIO HERIDO

Dentro del término de Monasterio de Rodilla, en la carretera Madrid - Irún, se salió de la calzada y voló el coche de matrícula francesa 204 9909-MX-76, que era conducido por Jesús Clemente Lamos, de 52 años, natural de Orense y residente en Francia. El viaje lo efectuaba acompañado de su esposa Consuelo Blanco Martínez, de 56 años y ambos sufrieron heridas de consi-

deración, calificadas de graves. Fueron trasladados a la Residencia Sanitaria.

#### OTRO ACCIDENTE

Dentro de esa ola de accidentes que se registraron en nuestra provincia en el curso de este fin de semana, se produjo otro en la carretera N-234 de Sagunto a Burgos, en el término de Barbadillo del Mercado. El vehículo Dyane-6, matrícula B-6280-CV, se salió de la calzada y voló. Iba conducido por Jerónimo Guillén Anguila, de 34 años, domiciliado en San Baudilio de Llobregat, quien resultó con heridas de carácter grave.

Le acompañaban en el vehículo su esposa, Alejandra Bolívar Fernández, de 33 años, e hijas Nuria, María y Alicia, de 9, 8 y 4 años, respectivamente, todas las cuales sufrieron heridas leves.

#### DOS MUERTOS Y VARIOS HERIDOS

El accidente más grave de los muchos registrados en nuestras carreteras, se dio en Prádanos de Bureba, dentro de la carretera Madrid-Irún.

Collisionaron frontalmente el turismo Fiat, matrícula 9601-GF-92 conducido por el subútil portugués Antonio Figueiredo Almeida y un Seat 850 pilotado por Francisco Martínez Díaz, de 25 años natural de Cáceres y residente en Barrio Larrea (Vizcaya). A causa del choque, también fue alcanzado otro vehículo matrícula SS-89241, conducido por María Encarnación Arce Sebastián, de 25 años, quien no sufrió daños, salvo en la carrocería del vehículo.

Resultaron muertos en el acto el joven Francisco Martínez Díaz y la ocupante del vehículo lusitano María Elena Figueiredo Almeida, de 20 años.

Heridos graves: Isabel Cristina Nogueira Almeida, de 5 años y María Serafina Paniagua Alvarez, de 27 años.

Heridos leves: Teresa Nogueira Pinheiro, de 29 años, ocupante del vehículo portugués y Angela Alvarez Sánchez, de 52; Francisco Martínez Paniagua, de un año y Angel Martínez Paniagua, de dos, todos ellos ocupantes del segundo vehículo citado.

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**

Hágase suscriptor de

**Diario de Burgos**

**EN AGOSTO MAS AHORRO**

### GRANDES OPORTUNIDADES

EN NUESTRAS REBAJAS DE VERANO

ESTA SEMANA...

MARAVILLOSOS JUEGOS SABANA EN PRECIOSOS ESTAMPADOS:

Tamaño camero su precio	1.275 Ptas.	a	790 Ptas.
Tamaño s/camero, precio	1.325 Ptas.	a	890 Ptas.
Tamaño matrimonio, precio	1.500 Ptas.	a	990 Ptas.

COMPRE CALIDAD Y... AHORRE

**GRAN CENTRO COMERCIAL**  
**TEXTILES MARIN**  
BURGOS • MADRID • SALAMANCA • TUDELA • VALLADOLID • ZARAGOZA

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

### CENTRO REGIONAL DE BURGOS

Se pone en conocimiento de los alumnos de la U.N.E.D. y personas interesadas en seguir las enseñanzas de esta Universidad, que el plazo de matrícula para el curso 1978-79 se abrirá el 1.º de Septiembre y se cerrará el 10 de Octubre.

Este plazo es único y común para todos Cursos y Licenciaturas.

Los impresos de matrícula y cuanta información complementaria se desee pueden solicitarse de este Centro ya, bien por correo (Avda. General Vigón, s/n. o apartado postal 441 de Burgos), bien telefónicamente llamando al 22 47 65 cualquier día de la semana, excepto sábados, entre 17 y 21 horas (teléfono y horario provisionales). Estos impresos e información podrán obtenerse personalmente a partir de 1.º de Septiembre en la Escuela de Ingenieros Técnicos de Obras Públicas (Avenida General Vigón, s/n.), domicilio provisional del Centro Regional de la U.N.E.D. en Burgos, en las horas que oportunamente se anunciará.

Los alumnos matriculados durante cursos anteriores en otros Centros de la U.N.E.D. pueden hacerlo en este Centro sin más trámites. Los alumnos que hayan cursado en otras Universidades no podrán hacerlo si no han pedido el traslado de expediente y convalidación de estudios.

Se recuerda que en este Centro sólo pueden seguirse las Licenciaturas de:

- Ciencias Económicas.
- Ciencias Empresariales.
- Derecho.
- Geografía e Historia.
- Filología Moderna.
- Filología Hispánica.
- Filosofía.
- Ciencias de la Educación.

Todas ellas completas, salvo las de Filología Moderna y Filosofía, sólo organizadas para el primer ciclo completo.

De entre los Cursos especiales pueden seguirse el de:

- Acceso directo a la Universidad para mayores de 25 años sin título.
- Actualización y Perfeccionamiento de Profesores Mercantiles.

El Director del Centro

# SOBRE EL ORIGEN DEL MONUMENTO NACIONAL DE SANTA CLARA DE BRIVIESCA

Por Félix SAGREDO FERNANDEZ

Una de las razones por las que Briviesca es sobradamente conocida en el mundo artístico se basa en la existencia, dentro de la ciudad, de la Iglesia conventual de Santa Clara, que alberga uno de los más notables retablos en nogal de toda la geografía hispana.

Concluido ya en el último tercio del siglo XVI, y obra como sabemos de Pedro López de Gámiz, imaginero mirandés, al que siguió en su trabajo Diego Guillén, su factura se debe a la munificencia de doña Mencía de Velasco y Mendoza, hija de los Condestables de Castilla.

Pero el motivo de volver una vez más sobre este rico retazo del arte castellano es totalmente nuevo.

Hace unos años fotocopié algunos fondos del archivo de los duques de Frías, sito en Montemayor (Córdoba), con el fin de trabajar en ellos a ratos perdidos. Pues bien, entre tan preciosos legajos, en enrevesada letra sorteseana, encontré una serie de detalles sobre la fundación del Monasterio de Santa Clara realmente interesantes.

Entre ellos el borrador de la súplica dirigida a Roma por doña Mencía de Velasco, para que por Bula Papal se autorizara la erección del Monasterio, que después se convertiría en relicario del Retablo.

A la solicitud de la noble dama castellana, seguiría una Bula que lleva la datación siguiente «Datum Apud Sanctum petrum... XIII kalendas unil, pontificatus nostri Clementis Papae séptimi anno primo», es decir, de 20 de Mayo del año primero del Pontificado de Clemente VII (1523).

¿En qué consistía la petición? Varios puntos son los expuestos al Papa, para fundación de un monasterio y hospital.

Hay que señalar no obstante

que en lo tocante al monasterio no se trataba de una verdadera nueva erección, sino de un traslado, ya que existía un convento de Santa Clara dentro de los muros de la villa de Briviesca... «que por tener poca anchura de suelo y sitio para poder hacer las oficinas necesarias por las monjas y huerta para su recreación, y por húmedo y doliente... no ofrecía el suficiente decoro.

Junto al conventual edificio conventual se proyecta construir un hospital, porque, «asimismo la dicha villa de Briviesca es sita y asentada en el camino Real, por donde pasan la mayor parte de los peregrinos que vienen de Italia, y de Alemania, y de Francia a visitar el cuerpo glorioso del Apóstol Santiago, y en la dicha villa hay mucha falta de Hospitales».

Las condiciones bajo las que lega la mayor parte de sus bienes para ambas fundaciones serían las siguientes:

Que Su Santidad diriga Bula para ser ejecutada por el Obispo de Burgos, Arceobispo de Briviesca y Abad de Oña, en la que se hagan constar graves penas contra los que quisieren modificar el destino de su dotación.

Que se permita la construcción de una iglesia con capellanes propios para celebración de oficios, y cementerio para enterramiento de monjas y peregrinos.

Que también el Papa le permita... «por consolación de su alma, que como patrón del dicho Monasterio, ella solamente, con dos mujeres honestas cuales ella escogiere y nombrare, y con otra para su servicio, pueda entrar y estar en dicho Monasterio y dormir en él todos los días». Sabemos por otra parte que al fallecer en 1523,

precisamente el mismo año en que otorgara la Bula, no llegó a habitar en él. Sin embargo sí que, cual decidió en su testamento, allí está enterrada al pie del altar Mayor, bajo losa de mármol rojo sin inscripción alguna, según su deseo.

También solicitaba que el número de monjas que se admitieran en el nuevo Monasterio no pasara de 40. «para que puedan vivir honestamente y sin necesidad». Asimismo se pedía a ome que los clérigos que cuidaran del bien espiritual debían de ser «seculares y no fraile de la Orden de San Francisco, ni de otra Orden».

Para el Hospital, que debería edificarse contiguo al Monasterio dejaba dotadas hasta plazas de «médico y cirujano» para cuidar «de los pobres enfermos y peregrinos que ocurrieren».

Se solicitó asimismo que el Monasterio y Hospital en sus cultos y organización dependieran de la Abadesa de Santa Clara, así como que pudieran recibir donaciones en el futuro.

Aún hoy subsisten en esencia tales fundaciones, aunque sobre todo el Hospital ha experimentado notables transformaciones.

Estos documentos constituyen la urdimbre del pensamiento de doña Mencía, y merced a ellos y a la Bula Papal ya mencionada nacieron, no sólo una institución de oración y caridad, sino una verdadera obra de arte, émula del Monasterio de Santa Clara y Hospital de la Vera Cruz de Medina de Pomar, fundado por sus padres, en cuyo interior se elevaría majestuoso el «Escorial de los retablos españoles».

Joven tu puesto si es que de verdad sabes lo que te dicta el corazón está en la Cruz Roja de la Juventud

# Encuesta en torno al destino que debe darse a un solar

## Los vecinos afectados de Gamonal y Capiscol se inclinan en su mayoría por parques

Como se recordará el Partido del Trabajo de Castilla-León, se comprometió ante la opinión pública a realizar una encuesta sobre el destino que los vecinos del barrio de Gamonal-Capiscol querían dar al solar que fue recuperado para el barrio gracias al esfuerzo de los propios vecinos; hablamos del solar donde está ubicada de la fábrica de «Celebusa».

Dicha encuesta ha sido realizada entre los vecinos que viven en la zona comprendida en la Unidad Urbana G-8.

Los resultados de la misma han sido:

Parques: 40,20 %  
Guarderías: 21,10 %

Colegios: 19,26 %  
Club jubilados: 9,64 %  
Centro cultural: 8,17 %  
Aparcamientos: 1,54 %

Estimamos que el Ayuntamiento debe atenderse a estos deseos de los vecinos a la hora de pensar en el destino que ha de darse al mencionado solar. Es por eso que el próximo día 24, a las 13 horas, el P. T. C.-L., mantendrá una entrevista con el Sr. Alcalde, a fin de urgirle a que se realice cuanto antes la limpieza de dicho solar y se comiencen las obras necesarias para convertirle en el plazo de tiempo más breve posible en un servicio social para el barrio.

### COMUNICADO DE PRENSA DE CC. OO.

Comisiones Obreras de la Construcción de Burgos, celebrará su Congreso provincial el próximo día 9 de Septiembre. Para preparar este Congreso se han tenido diversas reuniones en Burgos, Aranda de Duero y Miranda de Ebro.

## CRUZ ROJA CONSTRUYE UN NUEVO PABELLON

Se le destinará a actividades complementarias

La Cruz Roja de Burgos está construyendo un nuevo pabellón destinado a Centro de actividades complementarias, entre ellas las correspondientes a la Juventud de la benemérita institución, en terrenos del Hospital donde ya la Unidad de Tropas Socorristas dispone de pabellón independiente.

Sin embargo la importancia del proyecto tropieza con dificultades económicas y urge, en este sentido, la generosa colaboración de todos los burgaleses, entidades y pueblo en general, a fin de que las obras no sufran retraso, lo que redundará en beneficio de toda la sociedad que demanda una serie de servicios que serán imposibles de atender si no se obtiene una adecuada y generosa respuesta.

es un producto ERT

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
02701...11.000		02702...10.000		02703...10.000		02704...10.000		02705...10.000		02706...10.000		02707...10.000		02708...10.000		02709...10.000		02710...10.000	
02711...11.000		02712...10.000		02713...10.000		02714...10.000		02715...10.000		02716...10.000		02717...10.000		02718...10.000		02719...10.000		02720...10.000	
02721...11.000		02722...10.000		02723...10.000		02724...10.000		02725...10.000		02726...10.000		02727...10.000		02728...10.000		02729...10.000		02730...10.000	
02731...11.000		02732...10.000		02733...10.000		02734...10.000		02735...210.000		02736...4.000.000		02737...210.000		02738...10.000		02739...10.000		02740...10.000	
02741...11.000		02742...10.000		02743...10.000		02744...10.000		02745...10.000		02746...10.000		02747...10.000		02748...10.000		02749...10.000		02750...10.000	
02751...11.000		02752...10.000		02753...10.000		02754...10.000		02755...20.000		02756...10.000		02757...10.000		02758...10.000		02759...10.000		02760...10.000	
02761...21.000		02762...10.000		02763...10.000		02764...20.000		02765...10.000		02766...10.000		02767...10.000		02768...10.000		02769...10.000		02770...10.000	
02771...11.000		02772...10.000		02773...10.000		02774...10.000		02775...10.000		02776...10.000		02777...20.000		02778...10.000		02779...10.000		02780...10.000	
02781...11.000		02782...10.000		02783...10.000		02784...10.000		02785...10.000		02786...10.000		02787...10.000		02788...10.000		02789...10.000		02790...10.000	
02791...11.000		02792...10.000		02793...10.000		02794...10.000		02795...10.000		02796...10.000		02797...10.000		02798...10.000		02799...20.000		02800...10.000	
17701...11.000		17702...10.000		17703...10.000		17704...10.000		17705...10.000		17706...10.000		17707...10.000		17708...10.000		17709...10.000		17710...10.000	
17711...11.000		17712...10.000		17713...10.000		17714...10.000		17715...10.000		17716...10.000		17717...10.000		17718...10.000		17719...10.000		17720...10.000	
17721...11.000		17722...10.000		17723...10.000		17724...10.000		17725...10.000		17726...10.000		17727...130.500		17728...2.000.000		17729...130.500		17730...10.000	
17731...11.000		17732...10.000		17733...10.000		17734...10.000		17735...10.000		17736...10.000		17737...10.000		17738...10.000		17739...10.000		17740...10.000	
17741...11.000		17742...10.000		17743...10.000		17744...10.000		17745...10.000		17746...10.000		17747...10.000		17748...10.000		17749...10.000		17750...10.000	
17751...11.000		17752...10.000		17753...10.000		17754...10.000		17755...20.000		17756...10.000		17757...10.000		17758...10.000		17759...10.000		17760...10.000	
17761...21.000		17762...10.000		17763...10.000		17764...20.000		17765...10.000		17766...10.000		17767...10.000		17768...10.000		17769...10.000		17770...10.000	
17771...11.000		17772...10.000		17773...10.000		17774...10.000		17775...10.000		17776...10.000		17777...20.000		17778...10.000		17779...10.000		17780...10.000	
17781...11.000		17782...10.000		17783...10.000		17784...10.000		17785...10.000		17786...10.000		17787...10.000		17788...10.000		17789...10.000		17790...10.000	
17791...11.000		17792...10.000		17793...10.000		17794...10.000		17795...10.000		17796...10.000		17797...10.000		17798...10.000		17799...20.000		17800...10.000	
68101...11.000		68102...10.000		68103...10.000		68104...10.000		68105...10.000		68106...10.000		68107...10.000		68108...10.000		68109...10.000		68110...10.000	
68111...11.000		68112...10.000		68113...10.000		68114...10.000		68115...10.000		68116...10.000		68117...10.000		68118...10.000		68119...10.000		68120...10.000	
68121...11.000		68122...10.000		68123...10.000		68124...10.000		68125...10.000		68126...10.000		68127...10.000		68128...10.000		68129...20.000		68130...10.000	
68131...21.000		68132...10.000		68133...10.000		68134...10.000		68135...10.000		68136...10.000		68137...10.000		68138...10.000		68139...10.000		68140...10.000	
68141...11.000		68142...10.000		68143...10.000		68144...10.000		68145...10.000		68146...10.000		68147...10.000		68148...10.000		68149...10.000		68150...10.000	
68151...11.000		68152...20.000		68153...10.000		68154...10.000		68155...10.000		68156...10.000		68157...10.000		68158...10.000		68159...10.000		68160...410.000	
68161...8.000.000		68162...410.000		68163...10.000		68164...10.000		68165...10.000		68166...10.000		68167...10.000		68168...10.000		68169...10.000		68170...10.000	
68171...11.000		68172...10.000		68173...10.000		68174...10.000		68175...10.000		68176...10.000		68177...10.000		68178...10.000		68179...10.000		68180...10.000	
68181...11.000		68182...10.000		68183...10.000		68184...10.000		68185...10.000		68186...10.000		68187...10.000		68188...10.000		68189...10.000		68190...10.000	
68191...11.000		68192...10.000		68193...10.000		68194...10.000		68195...10.000		68196...10.000		68197...10.000		68198...10.000		68199...10.000		68200...10.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
131...11.000		9052...100.000		543...10.000		024...10.000		755...10.000		2386...100.000		337...10.000		098...10.000		129...10.000		360...10.000	
61...11.000		152...10.000				364...20.000				266...10.000		377...10.000		348...10.000		569...10.000		370...10.000	
1...1.000						764...10.000				366...10.000		397...10.000		698...10.000		799...10.000		880...10.000	
										496...10.000		537...10.000							
												777...10.000							

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

# I CURSO EXPERIMENTAL DE CERAMICA

Se desarrolla en Burgos bajo la dirección de Espinoza Dueñas y con un grupo de alumnos de diversas procedencias

Se aspira a que este Curso sea el germen de un Museo de Cerámica a instalar en nuestra ciudad, junto con un Gabinete de dibujo

El afán didáctico de Espinoza Dueñas, aplicado dentro de esa variada parcela artística que él cultiva es algo que no cesa. Múltiples y diversas son las pruebas que lleva ofrecidas, de mostrativas de ese afán a que hemos hecho referencia. Burgos y otras muchas capitales, no sólo de España, sino del extranjero, tienen constancia de esa inquietud del artista peruano, afincado en nuestra ciudad, donde ha echado esas raíces profundas que constituyen la familia.

En estos momentos y a lo largo del presente mes de Agosto cuyo ecuador acabamos de traspasar, Espinoza Dueñas se encuentra embarcado en la realización del I Curso experimental de cerámica. Veinticinco son los alumnos, cuya detallada relación es la siguiente:

Antonio Ibáñez, María José Aguirre de Cárcer, Ana María Vecino, Carmen Gancedo, Tita Díaz de la Fuente, Mariachen Ruiz de Arbuló, Merche Serna, Teresa, Antonio Bujalance, Yolanda Alvarez, Mercedes Ibarreta, María Paz Núñez, Inés Mari González de Zárate, Fernando García de Cortázar, Pedro Ruiz de Urra, Javier Ugarte, Ana María Núñez, María Elena Royuela, Miguel Ángel Martínez de Marigorta, Ander Poza Galdós, Nora Herman, Annelise Ganzzert, Amaya Espinosa Hernández, Adriana Espinosa Hernández y Pablo Calonge.

Son representantes de varias provincias como Vitoria, Madrid, Burgos, Palencia, Córdoba, Salamanca, Bilbao y hasta de otro continente, como Argentina. Predomina la juventud pero en el Curso aparecen integradas personas de diversas edades. Así, por ejemplo, hay una niña de doce años y una alumna —la mayor de todas las concurrentes— de 75.

## ILUSION POR CREAR UN MUSEO DE CERAMICA

Este I Curso experimental de cerámica se viene desarrollando bajo el denominador común y rota relevante, aportada por un entusiasmo sostenido y creciente de los alumnos, que realizan sus trabajos, escuchan las orientaciones y exponen sus criterios, en medio de un clima de gran convivencia humana.

A través de todo tipo de experiencias, el Curso se centra en cerámica, óxidos y fuegos a distintas temperaturas. Como consecuencia de esta labor empiezan a surgir y forjarse ilusiones para el establecimiento de nuevos talleres de cerámica extendiendo la práctica en esta parcela artística y artesana, que en Burgos tiene tradición, perdida en muchos aspectos y que Espinoza Dueñas trata de resucitar y revitalizar. Por otro lado se aspira a que el Curso no sea una simple actividad pasajera, sino que se pretende que deje huella. En este sentido, hay que registrar la existencia de un gran clima favorable entre los alumnos, a fin de convertirse en los primeros forjadores de un Museo de Cerámica en Burgos y de un Gabinete de dibujo.

La idea, un poco en embrión por ahora, ya fue expuesta oportunamente a la Delegación de Cultura y ahora hay que esperar encuentre los cauces debidos que lleven a su viabilidad.

## OPINIONES DE LOS ALUMNOS EN TORNO AL CURSO

¿Qué sentido o significación tiene esta celebración en los propios alumnos? ¿Cuáles son sus vivencias y actitudes? Nadie mejor que ellos mismos para dar respuesta a estas interrogantes. He aquí algunos de los testimonios captados un poco al vuelo, obligados por las exigencias materiales del espacio.

El proyecto de taller experi-



"Primer Curso Experimental de Cerámica", Atelier Espinoza (Burgos)

mental. Estimo que la ocasión es singularmente propicia para hablar de ello, dado que se está celebrando en el «Atelier», un curso experimental de cerámica y dibujo con alumnos de varias provincias e incluso de Argentina. Es como el germen de que algo se está gestando, que más adelante esperamos tenga una mayor acogida y atención por parte de ciudadanos y autoridades. Es también un buen momento para que amigos, estudiantes y amantes de la artesanía en general, visiten el «Atelier Espinoza», a fin de que se den cuenta de la vibración y sensibilidad que emana de los esfuerzos que este pequeño o gran núcleo, que podría hacer de Burgos un centro importante de Arte y Pedagogía. (Pablo Calonge, de Burgos)

El curso: Durante todo el mes de Agosto, aquí en Burgos, nos hemos reunido personas de muy diferentes regiones, edades y conocimientos. Nos hemos encontrado con todos los elementos favorables para el aprendizaje de la cerámica, tanto en el aspecto técnico como en el de la convivencia de un grupo tan distinto. Todos los ingredientes se han mezclado de una forma muy positiva. Trabajamos ocho horas diarias modelando, esmaltando, dibujando todo un esfuerzo que sólo arrojará los buenos resultados que ya estamos viendo. (Nora Herman, Argentina).

La experiencia pedagógica: El sistema que aplica Espinoza es nuevo para nosotros, ajeno al impuesto en casi todos los centros docentes, haciendo dibujar en corto tiempo a esos que se llaman negados, pues nos impulsa a la libertad, nos invite al juego, nos estimula para que todo aquello que no estaba conquistado dentro de nosotros salga de nuevo a flote. De tal forma desde el alumno más aventajado hasta el que se inicia en esta materia, realizamos tareas verdaderamente de grupo con excelentes resultados (María José Aguirre de Cárcer Madrid).

Continuidad de esta experiencia en Burgos: Pensamos que la empresa que Espinoza ha emprendido debe seguir. Es importante que este sistema de educación, llamémosle artística, se imponga. Existen montones de personas que si conectaran con Espinoza se encontrarían con ellos mismos. Todos los conocimientos que él ha recopilado en tantos años los está brindando ahora. Estamos seguros de que si se convoca otro curso en Burgos o en cualquier parte tendrá que decir que no a algunas personas por el es-

pacio o por no poder atenderlos a todos. Este movimiento que él ha comenzado no debe pararlo. (Antonio Ibáñez, Madrid).

Como repercute esta experiencia en los posibles futuros talleres: Está siendo una experiencia muy rica en conocimientos sobre la cerámica, la forma de organizar un taller y convivencia humana, una de las cosas que hacen posible que el trabajo de taller en equipo tenga una continuidad. (Carmen Gancedo, Vitoria).

Donación de trabajos de cerámica y dibujo por los alumnos. Creo que la historia del arte es un constante ejemplo de la generosidad del artista hacia los demás, al dedicar una vida a la creación y transmitirla con todas sus fuerzas. Personalmente pienso que la donación de obras por parte de los alumnos adquiere una verdadera dimensión, cuando dichas obras sean expuestas de forma continua y en el lugar adecuado para la contemplación pública de todos. (Antonio Bujalance Córdoba).

El maestro: Francisco Espinoza Dueñas es un hombre de gran capacidad de trabajo, que

quiere hacer una gran experiencia pedagógica; enseñar cerámica al iniciado junto al que empieza por primera vez, en solo treinta días. Ha luchado con momentos felices con otros menos felices, para encender el fuego del horno y nuestro propio fuego. (Pilar Sánchez, Salamanca)

Los resultados: En el escaso tiempo transcurrido los resultados van siendo muy satisfactorios. De todas formas, es a partir de ahora cuando esperamos conseguir las obras de mayor interés artístico. (Miguel Ángel Marigorta, Vitoria).

## INVITACION AL PUEBLO DE BURGOS

Y nada más. Los testimonios reproducidos ofrecen una impresión bastante fidedigna del espíritu que anima a las actividades que vienen desarrollándose. Por otra parte hemos de señalar que tanto Espinoza Dueñas como todos sus alumnos dirigen por nuestra mediación, una invitación a los burgaleses y al público en general para que pasen por el estudio o «atelier», sito en el barrio de Las Hueigas, a observar los trabajos realizados y la forma en que el curso se desarrolla.

J. M. M.

## Lea Vd. siempre Diario de Burgos



## PUERICULTURA (JARDIN DE INFANCIA)

FORMACION PROFESIONAL DE 1.º y 2.º GRADOS (HOMOLOGADO)

Autorizada oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia

Características de estos estudios:

- Duración: DOS años académicos en 1.º Grado y TRES en 2.º Grado.
- Titulaciones:
  - Técnico Auxiliar en Puericultura (F. P. 1).
  - Técnico Especialista en Puericultura (F. P. 2).
- Plazo de matrícula: Hasta el día 15 del próximo mes de Septiembre.
- Régimen: Diurno y nocturno.
- Comienzo del curso: El día 2 de Octubre.

INFORMES Y MATRICULA EN:

## CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL «POLITECNOS»

CALLE CALERA, 29 — TELEFONO: 20 92 96 — BURGOS

Por iniciativa del MEC

## Se construyen en nuestra ciudad nuevos centros docentes mixtos para unos cinco mil alumnos

### El delegado provincial de Educación inspecciona las obras

Un nuevo Colegio de EGB ya construido y que comenzará su actividad en el próximo curso 1978-79; dos nuevos Centros también de Básica en fase de construcción; cinco nuevos Colegios de preescolar y un nuevo Instituto de BUP, también en estado de obras, y todos ellos mixtos, con capacidad total para 4.840 alumnos, constituyen el balance real y positivo de la actuación en nuestra ciudad del Ministerio de Educación y Ciencia con la cooperación del Ayuntamiento de la Vivienda y cesión gratuita de terrenos en la mayor parte de los casos, bien que en otros también han cooperado la Diputación y el Instituto Nacional de la Vivienda.

Todo ello es independiente de una serie de ampliaciones de aulas escolares efectuadas en dos Colegios nacionales de Básica y que suponen otro apreciable aumento en el número de puestos escolares, lo que se notará también en el nuevo curso.

### INSPECCION A LAS OBRAS

El delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia don Antonio Valverde y el teniente de alcalde don José Matesanz, presidente de la comisión municipal de Enseñanza e Inspector provincial de EGB acaban de realizar una visita de inspección a las obras que se ejecutan de nuevos Centros docentes y sobre las cuales el arquitecto de dicho Departamento ministerial don Marcos Rico explicó sus principales características, acompañado de técnicos de las respectivas contratas.

El montante económico de tales obras se cifra en varios cientos de millones de pesetas más el que representa el valor de los terrenos cedidos gratuitamente por las referidas Corporaciones y el organismo oficial de la Vivienda, y que, ciertamente es también muy elevado.

El nuevo Colegio nacional de EGB que abrirá sus puertas en el próximo curso, detrás de las «Torres» de Gamonal, tiene capacidad para 960 alumnos y año a se Centro se encuentra en avanzada fase de construcción un parvulario, para 320 niños comprendidos entre los cuatro y los cinco años. Quizá comience a funcionar en Enero.

Otro Colegio nacional de Básica (640 plazas) se construye en el Polígono Sur de Reyes Católicos —entre la zona del Marco y el Vena— y cerca de aquel lugar se trabaja en la erección de un Centro de preescolar (320 plazas). Es el que se construye junto a la iglesia de San Martín de Porres.

Por otro lado, un nuevo Colegio de preescolar está edificándose en el polígono G-9, junto al silo de cereales cercado de la carretera de Logroño. Se prevé para 320 plazas.

Otros dos Centros de preescolar (640 plazas en total) ha comenzado a construirse en el polígono de los antiguos cuarteles de Infantería y Artillería.

Finalmente, el Complejo social que la Diputación posee en Fuentes Blancas, están en marcha las obras de construcción de un Colegio de EGB de carácter singular, que dará acogida a 640 alumnos procedentes de pueblos de la comarca próxima a la capital en un radio de acción de unos quince kilómetros. El alumnado utilizará el sistema de transporte escolar y, en caso de necesidad también se beneficiará de ese nuevo Centro escolares de nuestro propio capital.

Por lo que respecta a ampliaciones se han hecho en el Colegio nacional de Básica «Los Vadillos» (aumento de seis unidades) y tres nuevas clases en el Colegio nacional también de Básica «Marceliano Santa María», en Gamonal. En el caso del Centro «Los Vadillos» la ampliación se ha realizado para compensar la pérdida que supone el definitivo abandono de las escuelas de Sanz Pastor por no reunir las debidas condiciones.

## MARMOLISTA MANRIQUE

PANTEONES, LAPIDAS, CRUCES  
DIEGO LAINEZ, 12 (Vadillos)

## SE TRASPASA EN PALENCIA

TALLER MECANICO

completo reparaciones camiones. Telf. (988) 72 12 00.

## SE VENDE PISO

CALLE MADRID. N.º 70  
Llamar teléfono 22 32 38

# crónica política semanal

- Al «trasvase» de Fernández Miranda de U C D al Grupo Mixto, se añade el inverso de Iglesias Corral
- Los socialistas piden explicaciones sobre el viaje del Rey a Argentina pero no dieron ninguna cuando Felipe González viajó a Moscú
- Interés por presidir la C E O E, primera patronal española

Madrid (Crónica política de la Agencia Logos, por «interino»).—

Si no fuera por las risadas declaraciones de algunos senadores, de sus «trasvases», y de algún detalle más, el paso de la Constitución por la Cámara Alta podría ser un fácil Guadiana sin mayor trascendencia. Pero los senadores no están dispuestos a ser la «Segunda División» parlamentaria, y por eso se esperan unos debates serios, en algún momento tensos, si bien no largos, porque parece que la prisa acucia para que la Constitución esté concluida en un breve plazo que abra el periodo justo hacia el referéndum.

Ricardo de la Cierva ha manifestado que algunos «están intentando cargarse al Senado», y los senadores están dispuestos a que la imagen de la Cámara no se deteriore, por muchas presiones que reciba de los partidos políticos. Se ha dicho a algunos senadores que «no tocasen el texto constitucional», y la lluvia de enmiendas, ya agrupadas, que ahora debate la comisión correspondiente parece demostrar que sus señorías no están por la canción, o lo que es lo mismo, que van a hablar, y especialmente en el momento del Pleno.

A la vieja noticia del pase de Torcuato Fernández Miranda —«o te callas o te vas» de Abril Martorell—, de UCD al Grupo Mixto, se acaba de añadir el «trasvase» del senador por el grupo mixto por La Coruña, Manuel Iglesias Corral, al grupo de la UCD. La ruptura del gallego con su grupo obedece al deseo de salir de una situación «que no me ofrecía posibilidades». Sin embargo la que parecía no ofrecer posibilidades al ex presidente de Las Cortes era la UCD. Uno y otro senador podrán despacharse a gusto en su día, pero convendría recordar que éste no va a ser el momento de los habituales «silencios» de Torcuato Fernández Miranda, sino más bien una serie continuada de lecciones magistrales del catedrático de derecho político. Lo que hace falta es que sus palabras no estén en línea con las que pronunció el 5 de Enero de 1974 cuando, al ceder el paso a Arias Navarro en la presidencia del Gobierno, dijo: «Del ejemplo vivo del almirante Carrero surge mi talante futuro en el comportamiento político que inicio hoy». Igualmente sería de desear que no estuviesen en línea con sus declaraciones a la revista «Mundo» en 1970, cuando tomó posesión de su cargo de ministro secretario general del Movimiento, y dijo: «Soy y quiero ser ministro de todos los españoles; ese es el significado de que haya tomado posesión de mi cargo con camisa blanca. Pero cuando quiero demostrar mi origen visto mi entrañable camisa azul». ¿Que el Grupo Mixto dé vía libre al senador Fernández Miranda, pero que no nos regrese al tiempo de las montañas nevadas a nivel constitucional?

En cualquier caso, el paso de Torcuato Fernández Miranda por el debate constitucional se espera brillante, como es habitual en él, y junto con él los senadores enmendantes del texto podrán devolver a la Alta Cámara su papel que algunos quieren pulirle.

El Consenso puede renacer entre los partidos mayoritarios, y la Constitución estaría lista en menos tiempo del que se espera —puede llegar a ser un paseo brillante pero rápido por entre sus señorías—, y llevar esto a que los partidos se dediquen a otras preocupaciones, como la de la UCD en estos momentos, pendiente de la preparación de su Congreso para Octubre próximo, del que se ha ocupado personalmente Adolfo Suárez en su reunión última con Arias Salgado. Conviene recordar que UCD ha celebrado ya dieciséis asambleas preparatorias del Congreso y ha elegido hasta el momento 594 compromisarios.

Entre tanto, los partidos políticos, y especialmente el PSOE ha encontrado «materia de ocupación al enviar una petición a la presidencia del Congreso de los diputados solicitando que Marcelino Oreja explique el anuncio del viaje del Rey a la dictadura de Videla. Los socialistas parece que quieren empuñar el «timón de la salvaguardia de las instituciones» nacionales —«queremos preservar el prestigio del país y de todas sus instituciones», decía Peces Barba—, y reclama aclaraciones sobre un viaje que considero poco acorde con las resoluciones sobre «Derechos y libertades fundamentales de la persona humana». Ni que decir tiene que los socialistas están en su derecho de pedir explicaciones, pero algo podían haber dicho cuando Felipe González viajó a la Unión Soviética —nación donde los derechos humanos no están muy claros así como tampoco las libertades del hombre—, o cuando el Rey viajó a las libertades del hombre—, o cuando el Rey viajó a China, salvando las lógicas distancias representativas entre el Jefe del Estado y un simple secretario general de un partido político. Hay que guardar la imagen de España y su recién nacida democracia, así como la de nuestras instituciones, pero si nos rasgamos las vestiduras en un caso concreto, hay que ser consecuentes y rasgárselas siempre, en todos los casos necesarios.

El Rey irá a la Argentina, pero el Rey no es quien ha tomado esa decisión, sino el Gobierno. Que Oreja explique las razones y... de paso, que Felipe González explique también las suyas de otras ocasiones, por la trascendencia de los actos del secretario general de PSOE que es el «banderín» de la democracia española.

la presente, aunque quienes la hayan realizado y la estén consiguiendo sean otros.

Entre tanto, y como la economía es la que manda en los países —dictaduras y democracias aparte—, la atención se centra estos días en quién, o quiénes, van a ser los interlocutores válidos del Gobierno y de las centrales sindicales con los empresarios a la hora de ir a la renovación de los pactos sociales en el mes próximo o en Octubre. En esta línea, Carlos Ferrer Salat —presidente de la CEOE— se da ya como único candidato a esa presidencia, y negocia con Abril Martorell, con Tamames, con Garrigues, con las centrales sindicales y lo hará próximamente con Carillo y con Felipe González. Sin embargo, un grupo muy vinculado al círculo de empresarios, que preside Santiago Foncillas, no parece dispuesto a aceptar la particular Junta directiva del catalán sin un previo consenso o acuerdo previo para evitar, al menos, que en la futura directiva que ha de ser elegida el 25 de Septiembre estén

sólo los hombres de Ferrer Salat, Foncillas, Arturo Gil, Mansilla, José Felipe Bertrán... Entre otros, se reunirán a partir del lunes para llegar al «consenso» o a la abierta presentación de otras candidaturas a la presidencia de la Confederación española de organizaciones empresariales, porque, lo que está molestando seriamente, es que Ferrer ande actuando como virtual triunfador de unas elecciones que no sólo no se han celebrado, sino que hasta el 18 de Septiembre tienen abiertas las puertas de cuantas candidaturas quieran presentarse para el puesto.

Sin embargo, quien vaya a la presidencia de la CEOE, como ha dicho el empresario catalán José Felipe Bertrán, debe ir a trabajar, a quemarse y no a hacer vetetismo, es decir, a contactar con la base, porque sin la base no hay patronal —como realmente ocurre actualmente—, y sin patronal no hay interlocutor válido para los pactos sociales y económicos que el país necesita para mantener la democracia.

## Guía médica

### V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 208453

### B. ANDRADE LOMA

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 2  
(excepto sábados)  
Avda. del Cid, 14, 4.º A.  
Teléfono 225545

### EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO

San Pablo, 22  
Teléfono: 20 60 27 y 21 20 96

### JAIME ESPARZA

### R. DE TRUJILLO

PSIQUIATRA  
Director médico de los  
Servicios Psiquiátricos de la  
Excm. Diputación Pro-  
vincial  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 16  
escalera III, 1.º C.  
Teléfono 229852

### EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS

Plaza de la Cruzada, 6-11.º  
Telf. 203412

### L. MATA DIEGO

PODOLOGO  
ORTOPEDIA DEL PIE

Avenida del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

### J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato  
Respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.º, D.  
Tels. 202032 - 202297

### DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo

Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono 227522

### JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes  
y Cruz Roja  
Victoria, 31, Teléf. 203593

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS

Medicina y Cirugía de los  
ojos.

Espolón, 2. Teléfono 209349

### L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel

DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7  
General Yagüe, 10, 5.º C — Teléfono: 21 29 46

### OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

### OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTRO DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA

Avenida del Cid, 14. — Teléfono 22 26 08  
y Plaza Mayor, 7. — Teléfono 20 53 44

### F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha  
Teléfono 228617

### Dr. V. Mateos López

CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
RAYOS X  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 202254

### S. IÑIGO

OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

### José M.ª de Sebastián

MEDICO

ANALISIS CLINICOS

Victoria, 46, 4.º D. (Edificio  
Gasset). Teléfono 203789.

### Antonio Alfaro

CIRUGIA ESTETICA

Teléfono 94-444233  
(Horas convenientes)  
Gran Vía, 81-L.º, BILBAO-II.

### José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias

MEDICOS

Horas de consulta, de 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA

Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 10 a 12

### Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO

MEDICO

Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Victoria, 31. - Teléfono 203593

### JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS

RAYOS X  
Del Iguatorio M. Colegial  
Juan XXIII, 16, 1.º. Consultas,  
de 6 a 7. Horas convenientes,  
al teléfono 220611  
Avenida Reyes Católicos  
Edificio Moysa, Escalera pri-  
mera, 5.º, A.

### DR. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2. - Tlf. 201066

### JUAN M. SOTO PARDO

RADIOLOGO

C/. Sanz Pastor, 12, 1.º Izda.  
Tardes, previa cita.  
Teléfono 22 99 67



# la hora de la MUJER

Las víctimas de la moda

## EL TACON DE AGUJA VUELVE A CAUSAR ESTRAGOS

- Veinte años después de su primera aparición es nuevamente la pesadilla de médicos, hoteleros y propietario de salas de baile
- Produce en ocasiones graves problemas físicos: dolores de espalda, hernia de disco, dislocación de pelvis y rotura de tobillo

Por Stella BRUCE

Su aparición dió a luz a una generación de mujeres con problemas de espalda, caderas y tobillos, así como a lesiones en los codos y las rodillas. Sin embargo, los doctores vuelven a enfrentarse a una nueva ola de «víctimas de la moda», pues los zapatos con tacón de aguja, están otra vez en los escaparates. Fueron inventados hace 20 años y tuvieron su período de popularidad; ahora los temibles zapatos con tacones de 15 cms. terminados en punta, odiados por todos los médicos y prohibidos en ciertas salas de baile y hoteles, son el último grito. Junto a otras modas de los años 50, como la falda con vuelo, los cintorones anchos, jerseys ceñidos y largos collares de piedrecitas coloreadas.

Joyce Pilger, autora de un libro sobre la moda de los años 50, dice: «Los tacones altos y finos son muy eróticos; estilizan el tobillo y embellecen la pantorrilla. Pero este efecto se estropeaba muy a menudo por la expresión de sufrimiento de quien los tenía puestos. Era imposible caminar cómodamente y con elegancia sobre un zanco de 15 centímetros. Personalmente prefiero un tacón algo más bajo, de mayor superficie y que conserve parte del atractivo estilo del tacón de aguja».

### ALARMA MEDICA

Esta moda hizo una pequeña incursión hace cuatro años, cuando unos importantes fabricantes de zapatos introdujeron la línea de los años 50. Los tacones eran de aluminio para evitar su rotura, como solía ocurrir con frecuencia a las mujeres que seguían la moda de aquel entonces.

Recuerdo que me compré un par y pasé toda una mañana volviendo a aprender el modo de andar sobre tacones de menos de un centímetro de ancho. Me incrusté en una grieta del pavimento me hundí en el césped, me quedé atascada en unas escaleras mecánicas y me prohibieron la entrada en un restaurante porque podía rayar el suelo. Después de todo un día de andar con ellos, los guardé en el armario donde han permanecido desde entonces.

Ahora parece que me veré obligada a sacarlos de nuevo. A pesar del éxito que esta moda consigue actualmente, los doctores y callistas ven el retorno de este calzado con mucha preocupación. Un especialista explica: «La excesiva altura del tacón empuja el pie

hacia adelante y obliga a los dedos desalinearse. Los dedos del pie entonces se curvan hacia abajo, como una garra, lo que produce callos, que también, se presentan en la planta del pie por su movimiento hacia adelante y atrás».

Pero esto es insignificante comparado a las dolencias físicas que padecen muchas seguidoras de esta moda; trastornos de columna, dislocación de pelvis y rotura o torcedura del tobillo. Con solo caminar un par de horas sobre estos tacones se experimenta un dolor de espalda. Es como usar zancos. Es imposible caminar normalmente sobre zapatos que ni siquiera pueden quedarse parados por sí solos.

Los fabricantes, que se limitan a responder a una demanda, explican que el modelo de 1978 tiene una punta más amplia para permitir el movimiento de los dedos y un tacón más fuerte y equilibrado para mejorar el apoyo.

### «DECADENTES Y ANTIFEMENINOS»

Sin embargo, el tacón sigue terminando en punta, y esto es lo que preocupa a los propietarios de alfombras y parquetes muy caros. Ellos recuerdan el desastre que este tacón causó la última vez. Su postura es compensable pues una mujer de 50 kilos ejerce una presión sobre el suelo 50 veces mayor a la de un elefante apoyado en una sola pata.

«Tuvimos que levantar todo el suelo y poner uno nuevo —dice el director de una importante sala de baile de Londres—. Nos costó 5.000 libras (750 mil pesetas) reparar los millares de agujeritos de un centímetro de profundidad dejados por esos malditos tacones. Nos vimos obligados a prohibir la entrada a las mujeres que llevaban este tipo de calzado, pero el daño ya se había producido».

Es curioso recordar el recibimiento que hace veinte años tuvieron los tacones de aguja, cuando aparecieron por vez primera en los escaparates. El Vaticano los calificó de «decadentes y antifemeninos». «Times» de Londres, los describió como «una moda fea y peligrosa que provoca una expresión de angustia tan evidente en su dueña que parece más vieja». En las revistas médicas se señalaba el peligro que los tacones de 15 centímetros suponían para la columna vertebral.

Sin embargo, no todos condenaron esta moda. William A. Rossi, autor del libro «The sex life of the Foot and Shoe» (la vida sexual del pie y del zapato), describe un caso en que el zapato de tacón de aguja salvó a un matrimonio.

«La pareja había perdido todo interés en hacer el amor y estaban a punto de divorciarse. Una noche, la casualidad quiso que ella apareciera en el dormitorio luciendo únicamente un par de zapatos de tacón de aguja. De repente, el marido se mostró muy ardiente y desde entonces ella sólo compra zapatos de este tipo...»

Paradójicamente, para esta mujer, el zapato de tacón de aguja ha sido el mejor remedio para su problema.

(FIEL-Servicios Especiales de EFE-F. I.).



El tacón de aguja vuelve a causar estragos en los suelos y en la salud de sus usuarias. — (Foto EFE-FIEL)

### Problemas de la infancia

## LA ALIMENTACION DE LOS HIJOS

Por Marie-Pierre LERAY

La infancia y la adolescencia son períodos particularmente importantes desde el punto de vista de la nutrición. En efecto no se trata únicamente de satisfacer las necesidades energéticas y asegurar la renovación de las células. Es preciso

Desde los 14 a los 18 años, el organismo reclama 3.400 calorías, 100 gramos de proteínas, 1.500 g. de calcio, 100 mg. de vitamina C y 0,010 mg de vitamina D.

Si bien la carne (o el pescado, los huevos y el hígado) es particularmente importante como proveedor de proteínas animales, en realidad, basta con dar estos alimentos una vez por día, de 100 a 150 gramos, según la edad. El resto de la ración de proteínas lo proporcionan otros productos, particularmente la leche. Medio litro a tres cuartos de litro de leche, ya sea bebida, en el puré o como postre (flan, crema o helado) y 20 a 50 gramos de queso fermentado lleva, además de las proteínas, la ra-

nión 2 g., por día de proteínas por Kg. de peso (1 g. basta para el adulto). Las necesidades de los jóvenes deportivos rebasan casi siempre estas cifras en razón de sus superactividad.

El fin de aligerar un poco el almuerzo, sobre todo si éste debe tomarse rápidamente. Un plato único y un postre bastan en tal caso. Para la merienda, una taza de chocolate caliente en invierno o un helado en verano, acompañados de una fruta, permiten que el niño pueda llegar a la cena, que no debe escamotearse en ningún caso.

Las proteínas, lípidos y glúcidos deben ir aumentando regularmente para preparar la entrada a la adolescencia, ya que las necesidades de crecimiento de energía vienen a añadirse al desarrollo orgánico de carácter glandular, cuya real importancia ya ha sido suficientemente demostrada.

Procurando que los jóvenes cuerpos tengan los ingredientes biológicos indispensables, en el marco de una alimentación cualitativa más que cuantitativa, habremos hecho todo lo necesario para que nuestros hijos sean sanos y equilibrados.

(FEL-Servicios Especiales de EFE-AFP).

nación de calcio necesario, así como ciertas vitaminas muy importantes (A, D y B).

Verduras y frutas, y también la mantequilla y crema fresca darán las vitaminas esenciales y las sales minerales necesarias.

La variedad de los menús es uno de los mejores medios de llegar a obtener el equilibrio alimentario. Hay que enseñar muy pronto a los niños a consumir todos los alimentos (salvo contraindicación médica) y no acostumbrarlos a una alimentación demasiado grasa.

El desayuno deberá contener al menos de un cuarto a tres cuartos de la ración calórica total y de la ración proteínica con

El desayuno deberá contener al menos de un cuarto a tres cuartos de la ración calórica total y de la ración proteínica con

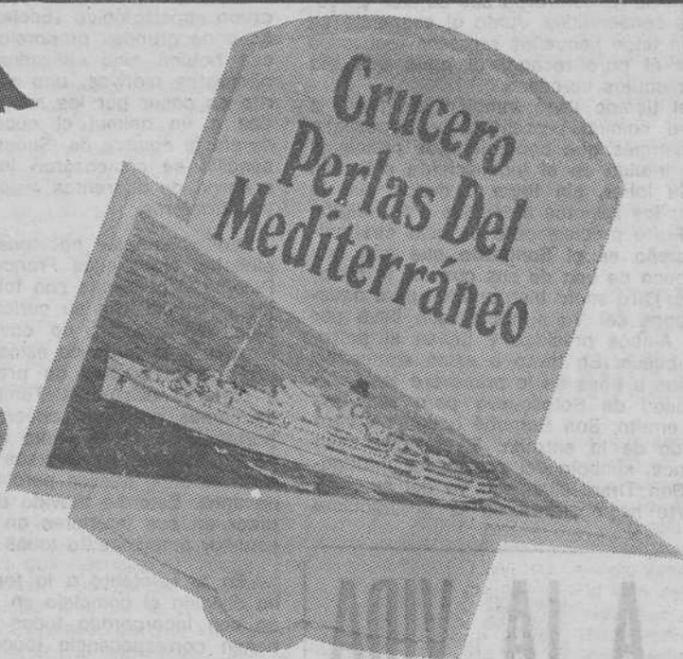
El desayuno deberá contener al menos de un cuarto a tres cuartos de la ración calórica total y de la ración proteínica con

# Consiga unas Vacaciones gratis con la Caja del Círculo

## 2ª Fase Sorteo de Viajes turísticos 1978



Islas  
Canarias



 **LONDRES**

Hasta el día 26 de Agosto, usted tiene la oportunidad de participar en la **SEGUNDA FASE** del Sorteo de Viajes Turísticos con que la Caja de Ahorros del Círculo Católico obsequia a sus clientes ahorradores.

Puede conseguir unas magníficas vacaciones a Londres o Canarias y un fabuloso Crucero por las Perlas del Mediterráneo.

Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas sobre las bases de participación en este sorteo de Viajes Turísticos.

**2ª Fase:  
Viaje en Septiembre**



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# OJO GUAREÑA A LA LUZ

## (Testigo de los siglos)

Por Juan José Pérez SOLANA

EN este nuevo pregón, que con toda justicia se merece el complejo kárstico de Ojo Guareña, el viajero quiere narrar lo que sus cuevas han contemplado a través de los siglos. Resulta ya incuestionable que a través de los siglos Ojo Guareña ha contemplado el paso y la huella de las más grandes civilizaciones históricas, la celta, la romana, la de los pueblos del Norte y más tarde y con un relieve especial la árabe, por haber servido precisamente sus muros de refugio a miles de cristianos huidos de las regiones meridionales de la península Ibérica. Gracias a la obsesión por evitar la avalancha musulmana, Sotoscueva junto con las restantes merindades de esta región acunó el nacimiento de Castilla. Un testimonio de que Ojo Guareña fue habitado humano desde antiguo lo constituye el hallazgo de un esqueleto humano datable del 550 a. de J. C., perteneciente a un individuo de unos diecinueve a veinte años, que al parecer se perdió en la cueva y junto al cual se encontraron sus objetos personales perfectamente conservados. Junto al esqueleto se pueden apreciar aún unas pequeñas represas realizadas a buen seguro por él para recoger el agua que oía gotear en unas estalactitas cercanas.

Con el paso del tiempo llegó también la Iglesia a Ojo Guareña en su camino proselitista y tropezando con creencias ancestrales que contenían los principios vagos de un saber intuitivo en el inconsciente colectivo de los hombres. Su labor, sin lugar a dudas, fue la de tratar de adecuar las remotas creencias a la religión recién implantada. Fruto precisamente de esta cristianización en Ojo Guareña es el Santuario que aún hoy se conserva en la boca de una de sus cuevas, la denominada San Bernabé. Otro santo bien querido para aquellos primeros cristianos del Valle fue el que lleva por nombre San Tirso. Ambos presiden y tienen el patronazgo de la ermita-cueva. En torno a estos santos se reúnen todos los años a fines de la primavera los habitantes de la merindad de Sotoscueva para rendirles culto. Dentro de la ermita, San Bernabé ocupa un altar lateral a la izquierda de la entrada. Su imagen lleva un libro en las manos, símbolo del predicador infatigable junto a Pablo, San Tirso, eliminado ya del santoral litúrgico, se convierte no obstante en el protagonista

culmen de la ermita. Su símbolo es la sierra, con cuyo instrumento fue al parecer martirizado. El muro de la ermita ilustra, en toscos frescos del s. XIX, varios milagros locales sucedidos bajo los auspicios de San Tirso. Toda la bóveda de roca está asimismo cubierta de frescos, éstos más antiguos ya que parecen remontarse al S. XVII y en los que se alude gráficamente al martirio de San Tirso. El fondo de la ermita comunica con la cueva y en uno de sus hoyos pueden verse cráneos, huesos así como grabados y una reproducción del Santo Sepulcro de Jerusalén. Junto a esta ermita en la boca de una de las cuevas está situada la Sala del Ayuntamiento, lugar de juntas de toda la Merindad, y privilegiado sitio para las autoridades el día de San Bernabé.

De este modo llegamos a la que se puede llamar historia moderna de Ojo Guareña. Data de 1954 cuando unos vecinos de Cueva de Sotoscueva informaron al grupo espeleológico (Edelweis) de la existencia de una sima de grandes proporciones. Anteriormente estas bocas habían sido utilizadas para arrojar animales por diferentes motivos, uno de los cuales consistía en el rito de pasar por las manos de una persona los pecados a un animal el cual era arrojado por la sima, de ahí el nombre de (Simas) Dolencias. De esta manera sencilla se comenzaron las exploraciones sistemáticas a cargo de diferentes grupos espeleológicos nacionales y extranjeros.

Varios son las naciones que han enviado sus especialistas entre ellas Francia, Italia, Mónaco, Inglaterra, Polonia, etc. Varios son también las provincias españolas que muestran su curiosidad científica por los enigmas del complejo de cavidades más importantes del Mundo. A lo largo de estos últimos años se han venido realizando estudios de prehistoria sobre los grabados y pinturas existentes. También se han realizado investigaciones de fauna cavernícola, teniendo especial importancia desde el punto de vista biológico el hallazgo en su interior de diversas especies y subespecies de invertebrados nuevos para la Ciencia, siendo el número de doce. Esto ha movido a los científicos al deseo de crear en sus interiores un laboratorio a fin de poder estudiar ampliamente todas estas nuevas conquistas.

En lo referente a la topografía de Ojo Guareña se ha dividido el complejo en seis sectores, en los cuales se han incorporado todas las cuevas adyacentes que tienen correspondencia topográfica o hidrológica actual o pasada. La enumeración de las cuevas con nombre se hace prolija. Veamos algunas: Al sector central pertenecen Cueva Palomera. Galería principal, Galería de Fotoquina, Sala Kaimada, Vía, Seca, Vía San Jordi y Galería Sedimentos. En el dédalo Oeste se encuentra Sima Dolencias formada por dos bocas que se reúnen en una bóveda. Una de las bóvedas tiene sesenta y dos metros de caída libre. En ella pueden detectarse perfectamente tres pisos.

Otros sectores, v. g. el Este, el Dulla, la Segunda Axial y el Sector Resurgencia en el que se encuentra Cueva Torcona merece especial estudio que desborda nuestras pretensiones.

La mayoría de estos datos le han sido suministrados al viajero por un grupo ejemplar en su encomienda en pro de Ojo Guareña. Muchas son las horas y los días pasados por este grupo en las entrañas de este magno complejo que ahora con gran júbilo quieren mostrar a todos los visitantes de aquellos pagos. El día esperado será el 20 de Agosto, próximo domingo, del cual adelantamos su programación: A las 10 Proyección, en el interior de la cueva, en color, sobre el complejo kárstico de Ojo Guareña. A las doce, misa mayor en el santuario de San Bernabé y pregón de fiestas junto a la actuación de coros y danzas del Círculo Católico. A las cinco de la tarde, recital de música castellana a cargo del grupo «La Fanega» y «Angel Rey». A las ocho de la tarde comenzarán los bailes en la campa del Santuario. La proyección de las cuevas se hará ininterrumpidamente a lo largo de la jornada.

### ORGANIZACION COMERCIAL DE

## ENVASES

COMPRA - VENTA DE TODO TIPO

DE SACOS Y BIDONES

Carretera. Poza, 6. Burgos. — Teléfono: 20 74 15

## COMPRO TERRENOS EDIFICABLES, ZONA CASCO

Escribir indicando número de viviendas y precio. Si existen anteproyecto o proyecto del mismo. Interesados dirigirse al apartado 1.537 de BILBAO. Referencia: TERRENO

## CRONICA DE TELEVISION

A partir de hoy, Televisión Española, iniciará una serie de conexiones con la ciudad alemana de Berlín, en donde se celebran los campeonatos mundiales de natación. Se conectará, sobre las 8,45 aproximadamente, ofreciendo lo más destacado de esta competición, en la que toman parte cuarenta y ocho naciones.

En el resto de la programación, nos encontramos con los habituales espacios dominicales. En la parcela musical, «Aplauso» cuenta esta semana con las actuaciones de Micky, Demis Roussos, José Domingo Castaño, Cherry Lane, Café Creme, el cantautor asturiano Jerónimo Granda que estará presentado por Javier Asenjo, así como una entrevista en estudio con Isabel Pisano, un reportaje en casa de Rocío Jurado, el humor de Fernando Esteso y una página dedicada a los ya míticos Rolling Stones. Además de los concursos «La juventud baila», «Rueda musical» y «Erratas».

El otro musical, «300 millones», estará dedicado a la República del Paraguay, y actuarán Daniel Velázquez, los Rivero, Fernando Ubierno, Trigo Limpio, María Albaicín, Los Románticos, Luciana Wolf, Amabai Cardoso Ocampo, grupo folklórico «Los fabulosos del Paraguay», el ballet y Banda municipal de Asunción, Héctor Velázquez y Jota popular de Zaragoza.

En cuanto a los telefilmes, además de «La frontera azul», «Estrenos TV» trae otra historia policial a la pantalla: «La caza de la alimafia». El protagonista es un tal Big John, que se dedica a atracar cuantos lugares le apetece. Big, que ha conseguido aterrorizar a gran parte de la ciudad de Los Angeles, termina siempre igual sus asaltos: bien con un asesinato, bien con una violación. El encargado de su captura será el inspector Calabrisi. Son sus principales protagonistas, Don Meredith, Cane Clark y Sal Mineo.

### EL LUNES: «LA ESPAÑA DE LOS BOTEJARA»

Ya están aquí «Los Botejara». Por fin, y tras no pocos intentos de ponerla en pantalla, durante diez días consecutivos, se emitirá lo que se ha calificado como el primer ensayo español del nuevo género televisivo «Drama», es decir, del documental dramático, fórmula que, aunque inédita entre nosotros, tiene importantes antecedentes en el que neorealista italiano y posteriormente en la televisión inglesa.

Con esta obra, regresa a Televisión Alfredo Amestoy. Dos años ha tardado en encontrar una familia que se prestara a ser «radiografiada». La empresa, desde luego, no era nada fácil, pero lo ha conseguido.

«La España de los Botejara» es el testimonio vivo del gesto y de la palabra de una familia originaria de Villanueva de la Vera, provincia de Cáceres. Una familia compuesta por catorce Botejara y sus correspondientes hijos —de cuarenta— residentes uno en el pueblo, otros en Cataluña, algunos en Madrid, varios en Alemania y otros en el País Vasco. Cuyos problemas son los mismos problema, que se presentan a cinco millones de familias españolas, que viven y piensan, en líneas generales, como los Botejara. Aunque será después de los diez programas de casi una hora de duración cada uno, cuando el espectador podrá averiguar «si así piensan y si esto es lo que ellos quieren» dónde van los españoles y dónde van los Botejara.

### TELE-COSAS

Continuamos con «La España de los Botejara». El rodaje de la serie ha durado más de 90 días y el montaje ha llevado 60 días. Las filmaciones se han llevado a cabo en Frankfurt, Goslar, Tarrasa, Sabadell, Santa Coloma de Gramanet, Barcelona, Palma de Mallorca, Madrid y en Villanueva de la Vera (Cáceres).

### CALENDARIO DE RETRANSMISIONES DEL CAMPEONATO DEL MUNDO DE NATACION

Este es el calendario de retransmisiones que TVE ofrecerá de los III Campeonatos del mundo de natación, saltos y waterpolo. Todas estas conexiones serán en color y estarán comentadas por R. Muro Asó.

Día 20 a las 20,45 por el primer programa (45 minutos en directo).

Día 20 a las 21,30 por el primer programa (60 minutos grabados).

Día 22 a las 20,30 por el segundo programa (45 minutos en directo).

Día 22 a las 21,15 por el segundo programa (75 minutos grabados).

Día 23 a las 20,30 por el segundo programa (60 minutos en directo).

Día 23 a las 21,30 por el segundo programa (60 minutos grabados).

Día 24 a las 20,30 por el primer programa (30 minutos grabados).

Día 24 a las 21,30 por el primer programa (60 minutos grabados).

Día 26 a las 20,30 por el segundo programa (12 minutos grabados).

Día 28 a las 20,30 por el primer programa (100 minutos en directo).

B. F.

## CARTAS A LA VIDA

◇ I ◇

Por M.<sup>a</sup> José TAPIA HERNANDEZ

Querida Vida:

Pienso que hace ya bastante tiempo que esperabas mi carta, pero sabes que la pereza y la angustia de ti misma me lo han impedido.

Digo pereza porque siempre he tenido demasiados sueños en mi alma como para haber abierto los ojos a la realidad. Y digo angustia de ti misma, porque he estado a punto muchas veces de separarme de ti bruscamente, así sin más, y volar en la esencia del infinito de un mundo distinto; de esa manera quería desatarme del lazo que yo creía, tenía enrollado al cuello.

¡Vida mía,

¡Qué tonta he sido al desconfiar de ti, fiel compañera.

Tú guiando mi camino y yo sembrando todos los días mi cuerpo de nuevas esperanzas... (Ahora recojo una abundante cosecha. El precio que voy a poner en el mercado será de sonrisas gratis y trocitos de ilusiones encontradas...).

Tú me regalaste una vez un deseo. Yo a ti un collar de pasos por el mundo... Un collar de nácar y azuleños, que hoy prendo en tu corazón, en ofrenda a tantos sentimientos de bienestar que tú me prometes...

Sé que empiezo a vivir ahora.

Empiezo a gatear lentamente como niño que quiere echar sus primeros pasitos...

¡Vida mía!

De sobre me conoces y sabes como soy. (Tantas veces hemos dialogado a media voz, que el viento tenía hasta miedo de sorprender nuestras conversaciones...).

Sabes que sonrío como niña a una caricia del Sol y que lloro en la profundidad de mis pupilas, cuando las cosas no salen bien y cuando comprendo muchas de las infinitas cosas que están mal hechas...

Querido Vida. ¡Cuántas intimidades quisiera decirte y contarte ahora, que no puedo expresar por falta de silencio, no de palabras variadas y gruesas...

Querida Vida. ¡Cómo te siento arrimada a mí, aquí junto a mis manos, mis oídos, mis pies que sueñan, mi...

Mi primera carta a la Vida... (siempre me acordé de ti)

Mi primera carta y mis primeros pasos hacia ti...

Mi primera carta y la última... (quizá de ahora en adelante si no te escribo, no será ni por pereza, ni por angustia, sino porque cada mañana abriré la ventana de mi misma y recogeré la brisa fresca de tus labios de Vida...

...Me despidió hasta todos los días.

MARIA JOSE



# EL PROBLEMA DE LA PATATA

## Los agricultores de la cuenca del Duero recaban una reunión con el FORPPA el día 23

### Reiteran su posición de no vender este producto hasta conseguir el precio de 8 pesetas por kilo

Valladolid (Efe). — Las Asociaciones provinciales de la Coordinadora de agricultores y ganaderos, Federación de agricultores y ganaderos del Duero, y Confederación de agricultores y ganaderos, se han reunido en Valladolid para analizar la situación del mercado de la patata.

Los representantes de los agricultores decidieron solicitar al FORPPA una reunión conjunta, para el próximo día 23, entre dicho organismo, las Asociaciones COAG, FAGD, CAG, y organizaciones de almacenistas y consumidores así como con la presencia en la reunión del Ministerio de Comercio.

Los agricultores mediante un comunicado expresaron su malestar y repulsa por las manifestaciones del presidente del FORPPA a los medios informativos, señalando el incumplimiento de las normas del mercado de la patata por el Ministerio de Comercio y el FORPPA, y que el deterioro del mercado de la patata se debe en gran parte a las salidas de stocks del FORPPA.

Finalmente, manifiestan mantendrán su actitud de no vender patatas hasta que no se consiga el precio de 8 pesetas kilo para el agricultor, afirman que no se han agotado las posibilidades de solución al problema y recomiendan a los afectados no perder la calma.

#### ACUERDOS EN ZAMORA

Zamora (Logos). — No vender patata a un precio inferior a las ocho pesetas kilo es el acuerdo al que han llegado los representantes de los productores de esta provincia en una reunión celebrada en los locales de la Asociación independiente de labradores y ganaderos. Además de comprometerse a hacer cumplir este acuerdo los reunidos aceptarán las conclusiones a que lleguen los representantes de organismos a nivel nacional. Finalmente, los celadores están dispuestos a inutilizar el total de la producción si el problema no se soluciona.

#### SE SUSPENDE LA RECOGIDA DE PATATA, EN NAVARRA

Pamplona (Logos). — Sectores patateros de las uniones de agricultores y ganaderos de Alava, Rioja, Navarra, Aragón y Cataluña, han acordado en una reunión mantenida en Tudela suspender el arrancamiento de la patata hasta que las Uniones de agricultores y ganaderos, a través de su Coordinadora, consiga celebrar una mesa redonda con el FORPPA para poner en práctica una serie de medidas. Los agricultores intentan que el precio sea de ocho pesetas el kilo, cuando en la actualidad la cotización está en cinco pesetas.

#### LA GANADERIA ESPAÑOLA DEPENDE DEL MAIZ Y SOJA NORTEAMERICANAS

Madrid (Logos). — De los más de cuatro mil millones de habitantes de la tierra, 1.500 millones están subalimentados y 500 millones padecen verdadera hambre. Cuando en un mundo subalimentado destaca el hecho de una elevación general de la producción alimentaria española y que a su vez queda reflejada en la innegable mejora de la dieta del país, no

puede por menos de llevarnos a una reflexión ponderada, según señala el boletín «El Campo» editado por el Banco de Bilbao.

En España, donde se ha pasado de un consumo mínimo de proteínas en torno a los 70 gramos-habitante-día a más de 90 gramos en la actualidad, la mejora en la que ha sido posible gracias a la mayor productividad de la ganadería y de la pesca, ya que hasta mediados de la década pasada, la oferta disponible de alimentos para la población era preponderantemente vegetal.

Sin embargo, la ganadería española, en una gran parte, no es transformadora de productos agrícolas del país, sino de productos norteamericanos importados, maíz y soja, principalmente, cuya dependencia del suministro americano constituye un peligro cierto, sobre todo en el caso de una crisis agrícola mundial, crisis que podría surgir en cualquier momento.

Por otra parte, la adopción

generalizada del límite de las 200 millas ha puesto a la pesca de altura ante un problema de reconversión harto difícil.

Si a todo ello unimos las sombrías perspectivas de abastecimiento en productos alimenticios básicos que se dan a nivel mundial, nuestro país no puede seguir confiando en la seguridad del suministro que proceda de allende las fronteras, sobre todo para productos que son básicos, como los forrajes para la ganadería ni tampoco de la producción de pesca de los caladeros tradicionales situados fuera de sus aguas. Debe fomentar, por todos los medios, la producción de forrajes propios corrigiendo de una vez por todas, la deplorable utilización que se hace de las tierras productivas disponibles, que cada vez son más escasas y también debe racionalizar la producción pesquera en las aguas de su zona económica, esto es, en sus costas principalmente.

## DURANTE EL MES DE JULIO AUMENTO UN 2 POR 100 EL INDICE DE PRECIOS

### Este incremento provoca una reunión de ministros

Madrid (Efe). — El índice general de precios de consumo, ha experimentado un aumento del 2,0 por 100 durante el mes de Julio, respecto al mes anterior, según datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística.

La variación de los índices de los grupos generales componentes en el mes de Julio de 1978, ha sido la siguiente: Alimentación, bebidas y tabaco, aumento del 3,8 por 100; vestido y calza-

do, aumento del 0,4 por 100; vivienda, aumento del 0,7 por 100; menaje y servicios para el hogar, aumento del 0,9 por 100; servicios médicos y conservación de la salud, aumento del 0,4 por 100; transportes y comunicaciones, aumento del 1,8 por 100; esparcimiento y deportes, cultura y enseñanza, aumento del 0,2 por 100; y, otros gastos, aumento del 0,8 por 100.

#### REUNION DE MINISTROS

Madrid (Efe). — El vicepresidente del Gobierno y ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, se reunió ayer con los ministros de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa y de Comercio, Juan Antonio García Díez, para estudiar el aumento del índice del coste de la vida que fue de un dos por ciento en el mes de Julio.

Según fuentes de la vicepresidencia del Gobierno, consultadas por «Efe», este aumento estuvo motivado principalmente por la subida de los productos alimenticios.

Asimismo el director general del Instituto Nacional de Estadística ha convocado para el próximo día 29 de Agosto una reunión de las que periódicamente vienen celebrándose con representantes de Sindicatos, empresarios y consumidores, para dar cuenta de la evolución del índice del coste de la vida.

En dichas sesiones se examinará en profundidad la evolución de los índices del coste de la vida, hasta el 30 de Julio y de una manera especialmente detallada el comportamiento de los precios de los productos alimenticios.

# LA FAMILIA REAL ESPAÑOLA EN EL «FORTUNA»

## Efusivo encuentro con don Juan de Borbón

### El alcalde de Vigo formaliza su dimisión

Palma de Mallorca (Efe). — Sobre las doce y media del mediodía el «Fortuna» se hizo hoy a la mar llevando a bordo a varios miembros de la Familia Real. Media hora antes, el Rey don Juan Carlos, al volante de su automóvil, y acompañado de la Reina doña Sofía, de su cuñada la Reina Ana María de Grecia, y del doctor Zurita, aparó su coche frente al atracadero del «Giralda», propiedad del Conde de Barcelona, que llegó ayer por la mañana a Palma.

El Rey de España y el doctor Zurita subieron al «Giralda», donde saludaron efusivamente a Su Alteza Real don Juan de Borbón. A los pocos momentos el Conde de Barcelona descendió del barco y se trasladó al coche de su hijo, el Rey, donde le esperaban la Reina Sofía y Ana María de Grecia.

A continuación fueron todos juntos hasta el muelle donde este año tiene su atracadero el «Fortuna». En el yate Real, aguardaban a Sus Majestades, la Infanta Margarita, esposa del doctor Zurita, y sus dos hijos.

Don Juan Carlos y don Juan de Borbón, antes de subir al «Fortuna» saludaron a los periodistas y se dejaron fotografiar con Alfonso, el hijo mayor de los señores de Zurita, quien demostraba gran cariño hacia su tío el Rey de España, y le arrebató de las manos un radio portátil.

El Rey enseñó a su sobrino el funcionamiento de un «jet-ski tawasaki 440», especie de «scooter marino» que se encontraba aparcado en el muelle.

Luego don Juan Carlos subió al puente de mando del «Fortuna» con su sobrino y el doctor Zurita y puso proa hacia alta mar.

La Reina Federica de Grecia, se encuentra desde el jueves con sus seis nietos, el Príncipe Felipe, las Infantas Elena y Cristina, y los tres Príncipes de Grecia en Cabo Pinar, un viejo acuartelamiento militar que domina las bahías de Pollensa y Alcudia.

Es posible que la Familia Real, a bordo del «Fortuna», se dirija hasta este paraje, para hacerles una visita.

Mientras tanto el Rey Constantino de Grecia se ha desplazado a Londres, después de haber hecho una corta escala en Menorca.

#### LA HERMANA DEL SHA, EN MALLORCA

Palma de Mallorca (Logos). — Hoy inicia una temporada de vacaciones en Mallorca la Princesa Shama Palahvi, hermana del Sha de Persia.

Ha adquirido una residencia en Mallorca en el término municipal de Cardepera. Al parecer, otros miembros de la Familia Real persa adquirieron también terrenos en Mallorca para edificar aquí una villa de descanso en las inmediaciones de Cala Agulla.

#### DIMITE EL ALCALDE DE VIGO

Vigo (Logos). — A primera hora de esta mañana, el alcalde de Vigo, don Joaquín García Picher, ha entregado en el Registro general del Ayuntamiento de Vigo un escrito en el que formulaba la dimisión irrevocable de su cargo. En el escrito, dirigido a sus compañeros de Corporación, dice que ha decidido dimitir y renunciar al cargo de alcalde-presidente del Ayuntamiento de Vigo, decisión que basa no sólo en la demora excesiva que viene experimentando la convocatoria de elecciones locales, que le obligó a permanecer

al frente de la Alcaldía de Vigo mucho más tiempo del legalmente previsto, sino también por razones profesionales y personales.

#### PROGRESO INDUSTRIAL ESPAÑOL

Nueva York (Efe). — Aunque Ford-España no ha revelado sus ganancias, puede asegurarse que la nueva fábrica no ha sufrido pérdidas en su primer año, afirma hoy el prestigioso semanario financiero «Barron's».

En crónica desde Madrid, de su colaborador Darrel Delamaide, se destaca en portada con el titular «Ganancia en España». A pesar de incertidumbres, la empresa privada progresa.

Utilizando el caso de Ford-España como principal ejemplo de éxito de una nueva gran operación multinacional, dice que ha exportado el coche «subcompacto las Fiestas», por valor de 31.400 millones de pesetas y compañía esa cifra con la petrolera «Cepsa», que ha exportado por 23.700 millones de pesetas.

Señala que la «Ford» invirtió 450 millones de dólares

en la planta española en 1974 y que los espectaculares resultados obtenidos desde que empezó a producirse «Fiesta», en Octubre de 1976, se ha debido en gran parte a la sorprendente eficiencia de la fuerza de trabajo española.

Cita al tesorero de Ford-España, Joachim Diederich, afirmando que «descubrimos una capacidad muy superior a la que consideramos posible. Hay una fuerza de trabajo inteligente aquí, con genuina tradición en metalurgia».

#### SE BUSCA PETROLEO EN CANARIAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Ha comenzado una campaña de prospecciones petrolíferas, realizada por una compañía norteamericana, que abarcará una extensión de 4.000 kilómetros de aguas lindantes con las islas.

A lo largo de dicha campaña se tratará de investigar los fondos marinos del entorno de las Islas Canarias, para estudiar las posibilidades de que contengan petróleo.

## EL PESQUERO «TELA» LLEGA A ARRECIFE

Arrecife de Lanzarote (Efe). — El pesquero de la flota lanzaroteña «Tela», que fue ametrallado el pasado miércoles en la costa sahariana, ha arribado esta tarde, sin novedad, al puerto de Arrecife, remolcado por el mercante español «Molino».

Para llegar a Arrecife, el «Tela», pasó 30 horas de dificultosa navegación desde cabo Leven, a causa de una vía de agua como consecuencia de los impactos de bala recibidos en el casco.

Uno de sus tripulantes, Emiliano Vizcaino Marrero, ha manifestado a «Efe» que, sobre las 5 de la tarde del miércoles, unos quince hombres de raza mora, vestidos de blanco y uno de ellos de azul, les gritaron desde tierra con los brazos alzados mostrando pañuelos blancos, como si pidieran auxilio.

El «Tela» navegó entonces hacia la costa para ayudarles, según la versión del mismo tripulante, al pensar que se trataba de naufragos, y cuando el

pesquero se encontraba a una milla del litoral, desde tierra abrieron fuego de metrallata contra el barco, hiriendo al patrón, Andrés Parrilla, que se encontraba en el puente de mando. El resto de la tripulación se protegió tirándose sobre cubierta.

Vizcaino explicó también que cuando, tras 20 minutos de incesante tiroteo, el «Tela» giró en redondo para huir de los disparos, las metrallatas apuntaron hacia la popa del pesquero, y algunas balas traspasaron el departamento de cocina allí situado, salvándose el cocinero al arrojarlo inmediatamente al suelo.

Finalmente el mismo testigo declaró, al ser preguntado sobre la identificación de los agresores, que por la indumentaria que llevaban les parecían hombres del Frente Polisario, aunque no podían asegurarlo, pero sí afirmó con seguridad que las personas que les agredieron desde la costa africana no vestían uniformes militares.

## Los padres de un niño francés le buscan en España

### Estaba en el «camping» de «Los Alfaques» cuando ocurrió la tragedia

Barcelona (Efe). — En busca de alguna pista que les lleve hasta su hijo desaparecido, los padres del niño francés, Fabrice Bard se encuentran en Barcelona.

Fabrice Bard, de 6 años de edad, estaba de vacaciones con otras nueve personas de su familia en el «camping» de Los Alfaques cuando se produjo la terrible tragedia del 11 de Julio último. Todos los miembros de la familia se vieron afectados por la explosión y ocho han muerto, un muchacho de 17 años sigue con vida pero en estado de coma y Fabrice desaparecido.

Como informó «Efe» desde París, los padres recibieron noticias de que el niño se encontraba en un hospital de Castellón de la Plana, pero posteriormente no ha podido ser encontrado el menor rastro de él, ni aparece tampoco su nombre en las listas de fallecidos facilitadas

por el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Por otra parte, los padres de Fabrice afirman que entre los cadáveres de niños vistos por un hermano de la madre, no aparecía ninguno al que le faltara los dos incisivos superiores, que Fabrice no tenía. Por todo ello, sigue con la esperanza de que el niño siga con vida y esperan noticias de la Interpol para dirigirse hacia donde pudiera estar el niño.

Fabrice mide 1,25, pesa 28 kilos y lleva en el cuello una cadena de oro con medalla grabada con sus iniciales y fecha de nacimiento.

Acompaña a los padres del pequeño desaparecido un equipo periodístico de la revista «Paris Match», ya que el anuncio de esta desaparición, tras la tremenda tragedia de Los Alfaques, ha despertado enorme interés en Francia.

## Un ex-policía británico declara que Earl Ray alardeaba de haber asesinado a Martin Luther King

Washington (Efe). — Un ex-policía inglés declaró ayer en el juicio contra James Earl Ray, el asesino convicto del líder negro de derechos civiles, Martin Luther King, que aquél alardeaba de ser el causante de dicho asesinato.

Alexander Anthony Eist, un ex-oficial de la Policía británica (Scotland Yard), señaló asimismo que Ray le confesó igualmente la profunda aversión que sentía hacia los negros.

Las declaraciones de Eist tuvieron lugar ante el Comité de Asesinatos de la Cámara de Representantes de los EE.UU. que por tercer día consecutivo interrogó al asesino confeso del dirigente negro.

Según el ex-agente inglés, dichas confesiones ocurrieron cuando custodiaba a Earl Ray en la cárcel londinense donde estaba detenido en Junio de 1968, tras huir de la Justicia norteamericana.

Eist añadió que el asesino se mostró igualmente orgulloso de su intervención en la muerte de King y que

se lamentaba de haber dejado sus huellas en el arma que acabó con la vida de aquél, lo que representó su "único error".

Tanto el acusado como el abogado Mark Lane, manifestaron posteriormente que las declaraciones del ex-policía significaron las más duras pruebas aportadas hasta ahora contra la causa que ambos defienden.

Lane intentó asimismo la neutralización de las informaciones proporcionadas por Eist, de quien dijo, hubo de abandonar su trabajo después de 28 años de profesión, "por haber cometido delitos de fraudes y corrupción".

Los miembros del Comité puntualizaron por su parte que recibieron la declaración del ex-policía hace dos semanas y que tampoco ignoraban el pasado de aquél.

### MAS DECLARACIONES DEL EX-POLICIA EIST

Londres (Efe). — En una entrevista concedida a la cadena de Televisión norteamericana CBS, el ex-detective Alexander Eist dice que Ray "admitió" su responsabilidad por el asesinato de Luther King en conversaciones mantenidas durante los días siguientes a su detención, en el aeropuerto de Londres, por la Policía británica.

Eist señaló que no lo había mencionado antes por que no lo consideró importante, y que en cualquier caso las confidencias privadas entre dos personas no tienen validez legal ante los Tribunales de los Estados Unidos.

La razón que llevó al ex-detective británico a hacer pública esta confidencia después de diez años, fue la declaración de inocencia formulada esta misma semana por Earl Ray, ante un Comité de la Cámara de Representantes norteamericana la cual investiga el asesinato.

"Nunca llegó a jactarse de haber cometido el asesinato —dijo Eist— pero no me quedó ninguna duda de que él fue quien mató a Luther King".

"Hubo un momento en que me confesó que, llevado por el pánico, abandonó el rifle en la entrada de una casa, al ver acercarse a un policía después de cometido el asesinato".

"Me quedé convencido de que decía la verdad —concluyó el ex-detective— y dejó bien claro que él había sido quien dio muerte a Luther King".

## EL COMITE DE U. C. D. FIJARA MAÑANA LA FECHA PARA EL PRIMER CONGRESO DEL PARTIDO

### Tres días durará este año la «fiesta monstruo» del PCE en Madrid

Madrid (Logos). — El Partido Comunista ha puesto ya a la venta las entradas y tiene un equipo de arquitectos y aparejadores trabajando en el diseño de las instalaciones de su segunda «fiesta monstruo» en la legalidad que se celebrará los días 29 y 30 de Septiembre y uno de Octubre en el recinto de la Feria del Campo.

La fiesta, que este año ocupará el Palacio de Cristal, ofrecerá como el pasado año actuaciones permanentes de artistas nacionales y extranjeros, tendrá tres salas de cine —una de ellas con capacidad para 900 personas— y las delegaciones provinciales ocuparán con sus productos típicos los pabellones. Asimismo, este año quiere montarse un circuito cerrado de televisión en todo el recinto, —que ha sido cedido gratuitamente por el Ayuntamiento— para que puedan seguirse las actuaciones desde todos los rincones del mismo.

Se espera que con las entradas (a 150 pesetas) tenderetes, e s p e c t á c u l o s , etc., los beneficios sean mayores que el pasado año.

### COMITE EJECUTIVO DE «U C D»

Madrid (Efe). — El Comité ejecutivo de la Unión de Centro Democrático, que presidirá Adolfo Suárez, ha quedado convocado para el lunes a las ocho de la noche.

Esta será la primera reunión que se celebre tras el breve paréntesis vacacional y en ella se llevará a cabo una valoración y análisis de la situación política en general, según fuentes de UCD. Asimismo, se considera probable que el comité ejecutivo de UCD tome una serie de medidas sobre los trabajos del primer Congreso del Partido, así como establecerá la fecha definitiva de su celebración.

### ALVAREZ DE MIRANDA, EN CARACAS

Caracas (Efe). — El presidente del Congreso de diputados de España, Fernando Álvarez de Miranda, declaró que la Diputación per-

manente se reunirá el próximo 28 de Agosto, para decidir sobre la eventual comparecencia del ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja.

Álvarez de Miranda, que efectúa una breve visita privada a Venezuela, precisó al corresponsal de «Efe» que dicha reunión fue fijada para las 10 de la mañana tras la consulta efectuada desde Caracas con el vicepresidente primero del Congreso, Luis Gómez Llorente (PSOE), que actúa como presidente en funciones durante la ausencia del titular.

El dirigente parlamentario declinó anticipar cualquier juicio sobre la decisión que adoptara la Diputación permanente del Congreso, que se convoca ahora por primera vez respecto a la petición del Partido Socialista Obrero Español, de que el ministro Oreja exponga la justificación del anunciado viaje de los Reyes españoles a Argentina.

Sin embargo, Álvarez de Miranda aprobó totalmente la declaración emitida por su partido «Unión de Centro

Democrático» (UCD), en el sentido de que en todos los viajes realizados hasta ahora «la presencia del Rey se ha dirigido fundamentalmente al pueblo del país visitado».

Por otra parte, el presidente del Congreso de diputados reveló que se comunicó el viernes telefónicamente con el presidente del Gobierno español Adolfo Suárez, quien le confirmó que se propone visitar Venezuela sobre el próximo 7 de Septiembre, para cumplimentar la invitación que le fue formulada hace tiempo por el presidente Carlos Andrés Pérez.

Suárez permanecerá en Caracas dos o tres días para después continuar viaje a La Habana.

### A CHILE

Caracas (Efe). — Viajó hoy a Chile el presidente del Congreso de diputados de España, Fernando Álvarez de Miranda, acompañado de Luis Vega Escandón, diputado del Partido gubernamental español «Unión de Centro Democrático» (UCD).

## DETENCION DE UN FALSO POLICIA

«Starsky» estuvo alojado en un hotel de Burgos donde no pagó y robó 100.000 pesetas

Madrid (Efe). — Ha sido detenido un hombre que se hacía pasar por policía, en misión especial antiterrorista, y que era conocido —en los medios que frecuentaba— con el apodo de «Starsky».

José María García Gallo, de 23 años, desertó del Servicio Militar, cuando sólo le quedaba una semana para licenciarse. Usaba un escudo de España, que exhibía como placa-insignia del Cuerpo y se hospedaba en un lujoso hotel madrileño.

El falso policía, para darse mayor prestigio, efectuaba llamadas al hotel y dejaba unos falsos avisos de supuestas personalidades, que requerían su inmediata presencia o le convocaban a reuniones de alto nivel.

Durante Mayo último estuvo alojado en un hotel de Burgos, de donde huyó sin pagar y con cien mil pesetas que robó al propietario del hotel.

## Inauguración del casino de juego de Lloret del Mar

Lloret de Mar (Gerona) (Efe). Con asistencia de unos mil quinientos invitados y un clima de expectación, fue inaugurado anoche el casino de Lloret de Mar, primero de los autorizados en Cataluña.

El casino de Lloret de Mar está instalado en el que fuera Hotel Montecristo que con sus quinientas habitaciones era uno de los mayores de la población.

## En 18 días de Agosto murieron en las carreteras españolas un total de 316 personas

Otras 202 sufrieron heridas de gravedad

Madrid (Logos). — Doscientas setenta personas murieron y ciento sesenta y siete resultaron heridas de gravedad en los 227 accidentes de circulación registrados en los primeros quince días de Agosto, según datos provisionales obtenidos por «Logos» en fuentes de la Dirección General de Tráfico.

Aparte de los accidentes citados, el pasado día 16 se produjeron diecisiete heridos graves. El día 17, fueron catorce los accidentes, con otros tantos muertos y un herido grave, y el día 18, nueve accidentes, con diez muertos y ocho heridos graves.

El balance provisional del total hasta el pasado viernes inclusive es de 316 muertos y 202 heridos graves en 257 accidentes de tráfico.

## PREFERENCIA DE PASO



Escortada por la Policía, esta familia de patos cruza la carretera para ir a darse un chapuzón en el estanque del otro lado. — (Foto FIEL-KEYSTONE)

## EL MERCADO DE JADE DE HONG KONG

Las más valiosas piedras de jade son expuestas en la acera de la calle vigiladas por guardas privados

Hong Kong (Crónica Reuters-Fiel, Servicios Especiales EFE, por John Ngai, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — En la poblada calle de Cantón, de Hong Kong, se encuentra el más famoso mercado de jade del Mundo. En un tramo de 300 metros, unos 500 comerciantes exponen su mercancía sobre la misma acera. A simple vista, parece un mercado callejero corriente, sin embargo, los anillos, brazaletes, collares, pendientes y estatuillas de jade son realmente valiosos. En un día de transacciones, con turistas y clientes locales, los comerciantes suelen llevarse unos 15 millones de pesetas.

El vendedor de jade es fácilmente distinguido entre la multitud por su maleta y un gran trozo de plástico extendido sobre el suelo en el que coloca su mercancía. Algunos llegan a la calle Cantón en sus Mercedes, pero todos toman su sitio, sentados en el suelo o en una pequeña silla, al lado de sus piedras y a plena vista de los transeúntes. Para proteger sus mercancías, algunos comerciantes recurren a guardas privados que mantienen una estrecha vigilancia sobre todo aquel que se acerca. Otros prefieren guardar sus piezas más valiosas en la maleta que generalmente tienen a su lado. Si alguien es descubierto vendiendo imitaciones, de jade se le prohíbe volver al mercado para siempre. HAY QUE TENER SUERTE EN LA SUBASTA.

Una mitad de la exportación oficial de jade se hace en forma de adornos, el resto consiste de piedras talladas para su posterior encaje en anillos y pendientes en los Estados Unidos, Japón y Europa. Hong Kong importa la mayoría de su jade de China y Birmania. Aunque en este último país la ex-

portación de jade fue prohibida a finales de los años 60, las piedras preciosas siguen saliendo del país de contrabando.

Las piedras llegan a su estado natural y antes de ser cortadas y talladas son vendidas en pública subasta, donde se pone a prueba la experiencia y la suerte del comprador. Para ver el color de la pieza, se le hace un pequeño corte en su superficie y los clientes examinan de cerca a todas las piedras antes de decidirse a comprar. La puja en sí es muy extraña para los occidentales ya que se utiliza un sistema tradicional chino basado en señales hechas con los dedos de la mano. El comprador se dirige al subastador y le estrecha a mano detrás de un telón rojo. La propuesta se comunica con los movimientos de los dedos durante el apretón de manos.

—El comprador debe tener mucha experiencia y una vista aguda para saber elegir una buena piedra, porque no se puede conocer su valor exacto hasta que se corte—, dice el Sr. Robert Lee, presidente de la Asociación de Fabricantes de Jade, de Hong Kong.

La suerte es un factor muy importante en la adquisición. El Sr. Lee nos contó que hace 20 años, había comprado una piedra de jade por 40.000 dólares que sólo valía 40 después de haberse cortado. Ahora, el pequeño trozo de jade está encima de su escritorio para servirle de advertencia en futuras adquisiciones.

AMULETO CONTRA LOS MALOS ESPÍRITUS. El precio del jade en el mercado internacional se ha mantenido constante durante los últimos años y en la colonia británica de Hong Kong, la exportación de esta piedra preciosa asciende a 20 millones de dó-

lares anuales, excluyendo los muchos millones de dólares que dejan los turistas en la calle Cantón. De esta industria dependen unos 6.000 artesanos, comerciantes y otros profesionales.

Durante siglos, los chinos han considerado al jade como símbolo de buena suerte y no obstante su creciente occidentalización, los habitantes de Hong Kong siguen con su antigua tradición de llevar anillos, brazaletes y pendientes de jade para «ahuyentar los diablos».

La calidad del mineral se basa en su color y densidad. Las piedras más valiosas son de un verde puro y transparentes, seguidas por las de color marrón, morado, verde claro, amarillo, negro y blanco, en orden descendente. Una pieza de jade verde puro y transparente, del tamaño de un pulgar, puede costar más de 20 mil dólares. Una piedra blanca, del mismo tamaño, en cambio, sólo vale unos 20 dólares.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña, 34

Teléfono: 217358



S. M. la Reina doña Sofía, luciendo la clásica mantilla española. — (Foto FIEL-EFE)

## LA HERENCIA ENVENENADA DE LA INDUSTRIA NUCLEAR

La contaminación dura toda la «vida» del mineral radiactivo que la produce

Por Pedro LAZARO

Está recibiendo amplia publicidad últimamente un nuevo riesgo de la industria nuclear, el de la contaminación de los lugares donde se ha desarrollado una actividad relacionada con el empleo de materiales radioactivos.

Esta contaminación dura lo que dure la «vida» del mineral radiactivo que la produjo. Un mínimo de varios siglos. En ocasiones, miles de años. Un legado que por el que pudieran maldecirnos incontables generaciones de descendientes.

La radioactividad permanece prácticamente inalterable durante toda su vida. Los niveles de contaminación en algunos lugares radioactivos examinados ha probado ser altamente peligroso para la salud humana. De no ser limpiados esos lugares seguirán siendo peligrosos para las generaciones futuras. Pero ¿quién le pone el cascabel al gato nuclear? Hasta ahora, los científicos nucleares se han visto impotentes para resolver el problema de cómo limpiar completamente una zona radioactiva. Evidentemente, el recoger la tierra contaminada (como se hizo en el caso de Pañomares, en 1966), y enviarla a otra parte no hace sino cambiar la localización del

peligro. El problema persiste. Cada vez son más reacias las comunidades habitadas a permitir que las autoridades nucleares depositen en términos bajo su jurisdicción «cementeros nucleares». En España, pobres comunidades del Sur del país han protestado vigorosamente contra los cementerios de desechos radioactivos, situados en sus proximidades y procedentes de las fábricas nucleares de Norte industrial.

En Estados Unidos, una decisión judicial prohíbe a las fábricas nucleares el establecer tales cementerios sin la autorización expresa de las autoridades locales. La industria ha apelado. El problema es particularmente candente en estos momentos en Estados Unidos, donde el departamento federal de Energía ha revelado, desde el mes de Mayo, la existencia al menos de 50 lugares, teatro de experiencias radioactivas, y que están hoy día contaminados, extendidos por todo el país. El descubrimiento de la localización de este medio centenar de lugares peligrosos ha ido acompañado del anuncio de iniciación de un programa de limpieza de dichos lugares, por un costo calculado en 250 millones de dólares.

La mención de tan importante suma está sin duda destinada a convencer al contribuyente medio, acostumbrado en Estados Unidos a medirlo todo por el precio de que dicho sistema va a hacer desaparecer el peligro. Lo que ha olvidado el departamento de Energía es especificar cómo se va a llevar a cabo dicha limpieza ni cómo ese gasto garantiza al contribuyente contra la peor amenaza que puede haber hoy día contra la salud humana: la contaminación radiactiva.

Lo que sí se sabe es que en Bikini, lugar de las primeras experiencias atómicas, un programa de limpieza que ha durado años y ha costado asimismo una suma respetable, no ha conseguido limpiar completamente dicho territorio. Los habitantes, que habían sido expulsados «mano militar» de sus atolones hace 35 años, fueron autorizados a volver cuando los expertos aseguraron que, tras la limpieza, Bikini volvía a ser tan seguro como lo fuera durante su pasado histórico, antes de la expulsión. Bastaron pocos meses para que los exámenes médicos comprobaran el surgimiento de enfermedades de todo tipo, principalmente cancer.

(Pasa a la página siguiente)

# LA REINA DE ESPAÑA, UNA MUJER SENCILLA Y CULTA, GRAN AMANTE DEL DIALOGO

TUVO UNA INFANCIA TRISTE PUES LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL LE HIZO MARCHARSE CON SU FAMILIA A LUGARES MUY LEJANOS

Universitaria, de extremada sensibilidad por la música y gran aficionada a la arqueología.- Conoció al Rey de España a bordo del buque «Agamenón».- Su árbol genealógico se remonta al año 1488.- En Abril de 1977 declaró: «Yo votaría por el bien de España»

Por Manuel MARTIN FERROL

En la Reina de España, doña Sofía, confluyen con muy cualificadas dosis la sencillez y el estilo, la simpatía y su aire de joven universitaria: su talento de mujer con suave sonrisa y mirada dulce, los innumerables testimonios de mujer de bien que es amante del hogar y de los hijos y, en ese variopinto conjunto de apreciaciones formales, de mujer intelectual que cree sobre todo en la valía del diálogo.

No hay español alguno que tenga la duda de poseer un preciado tesoro humano, por su tremenda feminidad acicalada por una sencillez absoluta y por un poderoso atractivo que encanta a los españoles de todas las clases sociales. Sin que tales afirmaciones puedan sonar a piropos desmesurados, doña Sofía, es el catalizador de atenciones por la ternura que transpira por todos sus poros en las expresiones de un dulce semblante popular y querido por todos. Los españoles tienen la suerte de haber encontrado a su paso con la madurez y experiencia de una mujer griega, española al ritmo de nuestros tiempos, que ha sabido desde el primer momento conectar favorablemente con su

pueblo. Su viva inteligencia y su agradabilísima expresión ha calado hondo en el corazón de los españoles. Un tesoro para la España democrática que el tiempo y la Historia, —con mayúscula, querido linotipista—, habrá de dar la medida, con justicia y con justeza, de un tesoro humano de incalculables dimensiones. No es esta, precisamente, una afirmación gratuita ni para errar.

### LA HIJA PRIMOGENITA

La Reina de España, esposa de don Juan Carlos I, nació el 2 de Noviembre de 1938, en Paljico (Grecia). Fija primogénita de los que luego fueron reyes Pablo I y Federica de Grecia. Hija de Pablo Schleswing - Holstein Solderburg, que accedió al trono griego a la muerte de su hermano el rey Jorge II, el 31 de Marzo de 1947. Su madre, Federica de Hannover, es hija de Victoria Luisa de Prusia y nieta del Kaiser Guillermo II de Alemania.

### UNA INFANCIA DIFÍCIL

Los niños, a temprana edad, necesitan sin duda de mucha

La infancia de Sofía fue, por tanto, difícil. Hubieron de girar penurias a los que hemos hecho referencia. Cuando solamente contaba con dos años, junto con su familia, fueron trasladados a la isla de Creta. De ahí pasaría poco después a Alejandria (Egipto) y, seguidamente, a El Cabo (Sudafrica del Sur), donde la princesa Sofía, con sus hermanas Constantino e Irene, asistió a los primeros años de su hermano el príncipe Jorge de Hannover, gran sensación de distinción solar que vio al nacer pero, quizá iría extrañando en su fuero interno los tonos de otros paisajes y los ajetes de otros largos traslados a latitudes imprevisibles. Es la fría latitud de Grecia favorablemente, pero no deja de ser una experiencia dura

especialmente, por la música, —de la que es una ferviente devota—, y por la arqueología. Como deporte predilecto, desde sus años mozos, la equitación. Un deporte excesivamente burgoés para una princesa de porte democrático.

### FLECHAZO A BORDO DEL «AGAMENÓN»

El mar ha sido siempre una constante indisoluble para la princesa helénica. Y en el mar su corazón empezó a vibrar, con los sístoles y diástoles propios del momento.

El 22 de Agosto de 1954, Sofía de Grecia conoce al príncipe Juan Carlos a bordo del barco «Agamenón», en el transcurso de un famoso crucero organizado por la reina Federica de Grecia, y al que asistieron numerosos miembros de la aristocracia europea. Una gran amistad se traba entre Sofía y Juan Carlos. Amistad que va encontrando, año a año, motivaciones para afirmarse y fortalecerse. Siete años después de aquel crucero y cuando la pareja tiene 23 años se decide el noviazgo, y en la mañana del 12 de Septiembre de 1961, en

Atenas, las baterías de la colina de Lycabettos anuncian al pueblo griego la feliz noticia disparando 21 cañonazos en honor de los ilusionados novios. Las mudas sirenas del mar que años atrás fueron mudos testigos del flechazo habido entre la pareja, nadarían con premura.

Simultáneamente se publica un comunicado dando cuenta del compromiso oficial entre los jóvenes príncipes, en Atenas Estoril (Portugal), —donde reside don Juan de Borbón, padre de Juan Carlos y jefe de la Casa Real Española—, y en Madrid.

La ceremonia nupcial se celebra con toda solemnidad en Atenas el 14 de Mayo de 1962, por el rito católico, en la catedral de San Dionisio Areopagita, ante el arzobispo monseñor Benedicto Princesis, por el rito ortodoxo, —religión de la princesa—, en la catedral metropolitana ortodoxa.

### UNA VALIOSA COLABORADORA

Los príncipes se instalan en el Palacio de la Zarzuela, un sencillo palacete situado a pocos kilómetros de Madrid. Doña Sofía será el colaborador



La Reina Sofía de España: una mujer sencilla y culta, gran amante del diálogo (Foto EFE-FIEL)

más valioso del Príncipe Juan Carlos, acompañándole en todos sus viajes oficiales a distintas provincias españolas y al extranjero. Al ser proclamado Rey de todos los españoles, don Juan Carlos I, ella se convierte en Reina de España. Del matrimonio hay tres hijos: Elena, Cristina y Felipe. El único varón fue proclamado Príncipe de Asturias en Enero de 1977, cuando se encontraba esquiando en Sierra Nevada (Granada).

La gran afición de la Reina Sofía por la arqueología le llevó a escribir, junto con su hermana Irene, dos libros sobre sus experiencias durante las excavaciones que realizaron en terrenos cercanos a su residencia de Tatoi, en Grecia. Estas obras fueron publicadas hace casi veinte años con los títulos «Miscelánea arqueológica» y «Cerámica de Detelias». Su gran pasión por la música clásica o sinfónica es extrema. Pianista de ágil digitación, posee una vasta cultura. Sus grandes inquietudes intelectuales le hicieron matricularse en la Universidad Autónoma de Madrid para cursar Ciencias Humanas Contemporáneas. Esta carrera la ha seguido a pesar de sus compromisos oficiales como Reina.

doña Sofía pertenece se remonta al año 1483, habiendo sido formada por Jorge I. Desde entonces, la dinastía griega ha dado seis reyes a Grecia; Jorge I, Constantino I, Alejandro I, Jorge II, Pablo I y Constantino II.

El árbol genealógico de la Reina Sofía se remonta al año 1488, año en que comienza la Casa Real Griega con el rey Cristian I de Dinamarca. Cuenta dieciséis emperadores germanos, ocho reyes de Dinamarca, cinco reyes de Suecia, cinco emperadores de Rusia y un rey y una reina de Noruega, así como los seis monarcas griegos.

### «DESEARÍA UNA ESPAÑA CON MÚSICA EN TODOS LOS HOGARES»

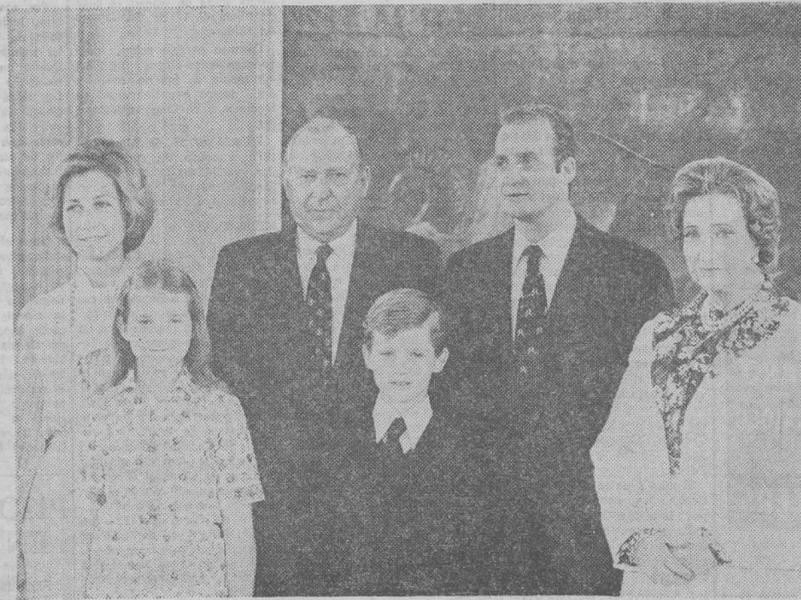
En Febrero de 1976 unas interesantes declaraciones al crítico de música sinfónica clásica del matutino madrileño «ABC», Antonio Fernández-Gid, sobre el tema esencial de la música. La Reina manifestaría con gran énfasis: «Desearía una España con música en todos los hogares, básica en la cultura, generosamente difundida en la Prensa, con cariño por los artistas y amor al arte». Luego añadiría: «Mis predilecciones son Bach». «La pasión según S. Mateo». «La afición nació conmigo y la cultivo como oyente, después de haber estudiado piano y hasta cantar en un coro alemán». Y es que, en palabras de la Reina de España, las horas que dedica a la música son muy felices.

El diario vespertino de Washington, «The Washington Star» publicó en Agosto de hace dos años un artículo del periodista norteamericano Dan Kuzman, titulado «La Reina Sofía y su amor por el diálogo», en el que llegaba a decir el periodista: «Para ella el diálogo es una ventana a la verdad y una puerta hacia la democracia. Un objetivo que esta nación se es-

(Pasa a la página siguiente)



De izquierda a derecha, la Reina Federica de Grecia, la Reina Victoria Eugenia de Grecia, la Princesa Irene de Grecia, la Reina Sofía y el Conde de Barcelona. — (Foto FIEL-EFE)



De izquierda a derecha, la Reina Sofía, la Infanta Elena, el Conde de Barcelona, el Príncipe Felipe, el Rey Juan Carlos y la Condesa de Barcelona. — (Foto FIEL-EFE)

# LA REINA DE ESPAÑA...

(Viene de la página central)

fuerza en conseguir después de cuarenta años de dictadura». La Reina diría, entre otras cosas, lo siguiente: «Me gustaría dialogar con la gente de todas las religiones y filosofías. Es, sencillamente, una cuestión de un ser humano que intenta conocer a otros».

«Mis compañeros de clase, —añade la Reina en el periódico USA— me tratan con cierto respeto por lo que represento, pero me hablan como si fuera uno más de ellos. Hablamos principalmente del curso, pero también acerca de sus problemas personales. Me piden, por ejemplo, que intervenga en una disputa que pueden tener con su profesor y yo intento ayudarles si puedo». Y también: «Veo el curso como una oportunidad para dialogar con los estudiantes, con quienes, no tendría normalmente ocasión de encontrarme».

## "VOTARIA POR EL BIEN DE ESPAÑA"

Con ocasión de su visita a

Cartagena (Murcia) en Abril de 1977 llegaría a decir a Herminia C. de Millena: «Yo votaría por el bien de España». «Todos queremos el bien de España».

El compositor y poeta inválido, Claudio López y López, ha compuesto un pasodoble dedicado a la Reina de España y que será interpretado por Emilio Gallego. La composición musical va a ser lanzada próximamente al mercado y su estribillo dice así:

«Queremos los españoles cantarte con emoción, queremos los españoles y decirle a todo el mundo que en esta hermosa nación eres la Reina de España por ese gran corazón».

Tanto el compositor del pasodoble como el intérprete son nacidos en Don Benito, provincia de Badajoz.

Sofía de España, Reina de todos los españoles, una mujer culta, sencilla, amante del diálogo y las buenas costumbres. Eminentemente popular y de una vasta formación democrática. Un preciado tesoro para España en unos momentos trascendentales. (Especial EFE)

# INTENSO PROGRAMA DE REUNIONES ENTRE ESPAÑA Y LOS ESTADOS UNIDOS PARA EL PROXIMO OTOÑO

## El ministro mauritano del Exterior viajará a Madrid con un mensaje del nuevo jefe del Estado

Washington (Por Nemesio Rodríguez, de «Efe»).—Los próximos meses de Septiembre y Octubre, serán escenario de un intenso programa de reuniones entre Estados Unidos y España, para poner al día el cumplimiento del Tratado de Cooperación y Amistad.

Temas políticos, económicos, militares y culturales, cubrirán el amplio espectro de las reuniones, que se producen en un momento en que la Administración Carter reitera una y otra vez su apoyo a la evolución democrática española.

La reunión más importante será la del Consejo adjunto hispano-norteamericano, uno de los logros más ambiciosos del Tratado, el próximo 4 de Octubre en Nueva York.

El secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance y el ministro español de Asuntos Exteriores Marcelino Oreja, revisarán la vigilancia del cumplimiento del Tratado en todas sus vertientes.

Previamente se reunirá el Comité Económico adjunto, el 13 de Septiembre, en Washington, y está pendiente la fijación de una fecha para un segundo Comité, el político-militar, aunque seguramente será en el mismo mes.

La delegación española suministrará información a la norteamericana sobre los pactos de la Moncloa y solicitará datos sobre los acuerdos de la «cumbre» económica de Bonn.

España también planteará el tema de la caída del dólar en los mercados internacionales de divisas y su influencia sobre el comercio y las relaciones bilaterales.

Los dos países revisarán la situación pesquera. El Gobierno español realizó intensas gestiones en pasadas semanas para evitar, con éxito, que se produjera la paralización de los barcos que pescan en aguas norteamericanas.

Fuentes bien informadas señalaron que Estados Unidos estuvo a punto de prohibir las faenas de los pesqueros españoles ante el retraso del envío de la información de las estadísticas de capturas en 1977.

Los barcos españoles tienen la obligación de enviar estadísticas anuales sobre sus pescas, principalmente de calamar y pota, pero el retraso en hacerlo provocó el enfado de las autoridades norteamericanas.

La diplomacia española se encuentra, también, haciendo gestiones para que la cuestión de las tasas compensatorias a tres productos españoles, que recientemente fueron reducidas, después de tres años de esfuerzos, no sea abierta.

En otros asuntos relacionados con España, el nuevo embajador, José Liadó se entrevistó con influyentes senadores, como Frank Church, George McGovern, Jacob Javits y Charles Percy.

Todos estos congresistas tienen un especial interés por las cuestiones de España y comunicaron su intención de viajar a España antes de que acabe el año en curso.

### MINISTRO MAURITANO DE ASUNTOS EXTERIORES A MADRID

Nuakchot (Efe).— El ministro mauritano de Asuntos Exteriores, Cheikhna

Uld Mohamed Ardhat, viajará a Madrid el próximo martes, para entregar a las autoridades españolas un mensaje del jefe del Comité militar de Reconstrucción Nacional, teniente coronel

Mustafá Uld Mohamed Sadek, según se ha sabido de fuente informada en Nuakchot.

Nada han dicho las fuentes sobre el contenido del mensaje.

## PAPAS DE ORIGEN ESPAÑOL

### San Dámaso I, Calixto III y Alejandro VI ocuparon la Suprema Cátedra de Pedro

Madrid (EFE). — La proximidad del Cónclave para elegir un nuevo Papa ha hecho actual el tema de la nacionalidad de los Romanos Pontífices. El próximo Papa, será italiano o no? A lo largo de la historia han ocupado la Suprema Cátedra de Pedro hombres de diversas naciones, entre ellos, tres españoles, San Dámaso I, Calixto III, y Alejandro VI.

También ha habido otros Papas, en especial relación con nuestra Patria: Juan XXI y Adriano VI. De todos ellos ofrecemos algunos datos biográficos.

#### SAN DAMASO I

Nació por el año 304 en Argelaguer (Gerona), según otros, en Madrid. Ocupó el Soglio Pontificio de 366 a 384.

A su proclamación, el antipapa Ursino provocó un cisma, soliviantando a la plebe y dando lugar a tres días de duras luchas y matanzas, hasta que el prefecto Juvencio reprimió la sedición, desterrando a Ursino y sus secuaces y reconociendo la legitimidad de San Dámaso.

El Papa San Dámaso tuvo una gran amistad con San Epifanio y, sobre todo con San Jerónimo, que le servía de secretario y consultor y a quien hizo revisar los textos sagrados.

San Dámaso fue uno de los primeros Pontífices romanos que afianzó el primado universal de la Iglesia Romana, tanto con sus documentos como con sus actos de Gobierno. A este Papa se le atribuye la institución de los vicarios de la Santa Sede en las provincias apartadas de Roma.

Hombre muy culto y muy celoso de su ministerio, estudió profundamente los pasajes oscuros de los libros sagrados e hizo la relación «Canon» más completa de los libros de la Biblia, tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento.

Falleció el 11 de Diciembre del año 386, a los 84 años de edad, y su fiesta se celebra en esta fecha.

#### CALIXTO III

Nació en Torre de Canals (Valencia), el 31 de Diciembre de 1378 y su nombre era Alfonso de Borja. Hizo sus estudios en Valencia y en Lérida, donde se doctoró en ambos Derechos y donde ejerció la docencia.

En 1423 fue nombrado obispo de Vich. En 1429 pasó a ocupar la sede de Valencia y fue creado Cardenal en 1444.

El 8 de Abril de 1445 fue elegido Papa, tomando el nombre de Calixto III.

A lo 80 años predicó una cruzada contra los turcos para evitar que invadieran la Europa occidental. Hizo revisar el proceso de Santa Juana de Arco, a la que declaró inocente.

Calixto III falleció el 6 de Agosto de 1458 —el día y el mes coinciden con la muerte de Pablo VI— y los historiadores le han clasificado como de «una

vista pura y una energía empleada siempre en fines elevados».

#### ALEJANDRO VI

Rodrigo Borja nació en Játiva (Valencia) el 1 de Enero de 1431. Sobrino del Papa Calixto III fue llevado a Roma todavía niño. Estudió en la Universidad de Bolonia, donde se doctoró en sagrados cánones.

Fue creado Cardenal el 18 de Septiembre de 1456 y se le confirió la sede de Valencia el 29 de Junio de 1458. Desde el 7 de Abril de 1473 a 1479 fue obispo de Barcelona.

El año 1492 fue elegido Papa, gobernando la Iglesia durante 11 años y 7 días.

Este Papa tuvo enconados adversarios y ha sido objeto de acerbas críticas. Cabe recordar a este respecto que el punto de partida de las acusaciones contra Alejandro VI es un crónico de memorias secretas, escritas, por un tal Bucharri, maestro de ceremonias de la corte pontificia, despedido por ladrón y falsario en 1497.

Uno de los actos más trascendentales de este Papa fue la promulgación de la bula por la que dividía a las tierras comprendidas a izquierda y derecha de Las Azores en el Atlántico, después del descubrimiento de América, entre España y Portugal.

Alejandro VI murió el 18 de Agosto de 1503.

#### JUAN XXI

Aunque nacido en Lisboa, llevó el nombre de Pedro «el hispano» antes de ocupar la sede pontificia el 17 de Septiembre de 1276.

Destacó por su saber, dejó escritas varias obras, entre ellas «El tesoro de los pobres». y era docto, especialmente en Medicina y en Ciencias Naturales.

Falleció el 16 de Marzo de 1277, a causa de una herida que recibió en la cabeza, al desplazarse una habitación en su palacio de Viterbo.

#### ADRIANO VI

Nació el 2 de Marzo de 1459 en Utrecht (Holanda) y fue preceptor de Carlos V.

En 1515 vino a España en calidad de embajador, a fin de hacer valer las pretensiones de Carlos V sobre la corona de España. Aquí fue nombrado obispo de Tortosa y se le puso al frente de la Inquisición. En 1517 fue creado Cardenal y en 1520, al emprender Carlos V un viaje a Alemania se le nombró regente de España. En principio compartió la regencia de España con el Cardenal Cisneros, y después asumió el solo el cargo.

El 9 de Enero de 1522 fue elegido Papa y se distinguió por la sencillez de sus costumbres.

Falleció el 14 de Septiembre de 1523 y fue el último Papa no italiano.

## Castrojeriz prepara un homenaje a una vecina centenaria

La villa de Castrojeriz —autoridades y vecinos— prepara con ilusión un homenaje que el próximo mes de Septiembre espera tributar a la venerable vecina doña Cipriana Martín Calleja que, dentro de breves fechas, cumplirá el centenario de su nacimiento.

Se espera y confía en que a dicho homenaje se sumen las representaciones oficiales de la provincia.

La señora Cipriana, como cariñosamente es conocida de sus paisanos, quedó huérfana de madre a los 14 años y tuvo que hacerse cargo de su hermano Julián, de tres años. A tan temprana edad dio ejemplo de laboriosidad. Todos los días, al amanecer se levantaba para ir a machacar piedra a la carretera que va de Castrojeriz a Hínestrosa y Pedrosa del Príncipe.

Esta nueva «abuela mayor» burgalesa no ha salido nunca del campo.

Que se cumplan las esperanzas e ilusiones de Castrojeriz es nuestro mayor deseo, en la confianza de que al homenaje se unirá toda la provincia.

## La herencia envenenada...

(Viene de la página central)

rosas, entre los pobres repatriados, que han sido de nuevo enviados al exilio.

### DIFÍCIL DE COMPREDER

Es difícil comprender cómo es que no se pudo hacer por los bikinianos puede hacerse, poco después, por los habitantes cercanos a los 50 lugares radiactivos recientemente expuestos. Ni por los otros lugares, quizá más de un centenar, cercanos a fábricas o instalaciones de experimentación, actualmente en activo, sobre las cuales el Departamento de Energía ha omitido el decir ni una sola palabra.

Otro Departamento federal, el de Sanidad, ha revelado, complementando la información de Energía, que algunos de los lugares mencionados en la lista presentan niveles de radioactividad «iguales en ocasiones al máximo permitido en las minas de uranio». Ahí queda eso.

Por ejemplo, en la Canonsburg Industrial Park en el Estado de Pensilvania, donde se ha trabajado durante años con uranio, un alto ejecutivo de Sanidad ha reconocido que «no hay duda de que un elevado riesgo de cáncer de pulmón» entre los 120 obreros que durante años han trabajado dentro de sus instalaciones. Estos trabajadores pueden haber sido afectados por el gas radon, un gas radioactivo emitido por desechos nucleares.

Otros efectos de la exposición radioactiva, entre los más corrientes, son diversas formas de leucemia y cánceres intestinales. Lo peor del caso es que la ciencia médica oficial, durante años sorda a los gritos de alarma de los críticos nucleares, ha tardado más de treinta años en reconocer que la radioactividad empieza a ser peligrosa a niveles muy inferiores a los admitidos hasta hoy. Un reconocimiento tardío. (Especial EFE)

## PISOS LLAVE EN MANO

Facilidades de pago. Exteriores. En calle Arzobispo de Castro, N.º 2. Informes, en el propio edificio. Sábados, de 5 a 7 y domingos, de 11 a 1. VER PISO PILOTO

# GRAN TEATRO

EL MARTES

8 TARDE y 11,15 NOCHE

UNICO E IMPRORRROGABLE DIA DE ACTUACION

Producciones JOSE LUIS MONTERO

Presenta

LA GRAN COMPANIA DE REVISTAS DE

# JUANITO NAVARRO

en el estreno de la revista

## ¡UNA VEZ AL AÑO... NO HACE DAÑO!

de NAVARRO y ALGUERO



CON

BIBI ANDERSEN GINA BARO

SIMÓN CABIDO MIGUEL JUAN CAICEO

MARUJA BOLDOBA

Ballet LIVERPOOL DANCERS

6 MESES DE LLENO EN EL CALDERON DE MADRID

CONSIDERADA POR CRITICA Y PUBLICO COMO LA MEJOR COMPANIA DE REVISTAS APRESURESE A RETIRAR SU LOCALIDAD

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## SE HUNDE UN BARCO GRIEGO

Mazatlán (Méjico) (Efe). — Un barco griego, el «Leo» se hundió anoche en la bahía mejicana de Mazatlán. El buque —que llevaba una carga de 29.000 toneladas de maíz para la Compañía Nacional de Subsistencias Populares, tenía una tripulación de 35 hombres.

El «Leo» se vio envuelto en una tormenta de vientos huracanados y se estrelló contra las rocas. Poco después se hundió.

Las pérdidas se calculan en unas 489 millones de pesetas.

## APARECEN MUERTOS LOS OCUPANTES DE UN AVION

Bogotá (Efe). — Han sido encontradas muertas, las doce personas que viajaban en un avión de la empresa colombiana «Aeropesa». El aparato desapareció el lunes pasado. Ahora, se ha sabido que cayó en las estribaciones del alto de Ciénaga, al Este del país, cuando efectuaba un vuelo entre Bogotá y Arauca.

Durante toda la semana, aviones particulares y de la Fuerza Aérea buscaron al avión perdido y hoy apareció totalmente destruido. 300 INCENDIOS FORESTALES EN GALICIA

Santiago de Compostela

## Fallece un tío de Cristina Onassis

Cientos de coronas enviadas al funeral

Atenas (Efe). — El tío de la rica heredera griega Cristina Onassis de Kazov, en cuya villa se hospedó su sobrina en el curso de su reciente e inesperado viaje a Atenas cuatro días después de contraer matrimonio en Moscú a comienzos de este mes falleció anoche.

Theodoros Garoufalides, de 80 años de edad, catedrático de Medicina de la Universidad de Atenas, fue enterrado hoy. Estaba casado con una de las hermanas del extinto Aristoteles Onassis.

Entre los cientos de coronas enviadas al funeral figuraba una de la señora de Kazov y de su esposo, Sergei, que fue colocada a la puerta de la capilla, en el cementerio central de Atenas. Al entierro asistieron muchos navieros y amigos del extinto Aristoteles Onassis.

## Ha fallecido la primera esposa de Rodolfo Valentino

Contaba 85 años

Los Angeles (EE.UU.). — Falleció en esta ciudad, a la edad de 85 años la ex-actriz Jean Acker Valentino, que fue la primera esposa del legendario actor Rodolfo Valentino.

La Acker se casó con Valentino en 1919 y se divorció en 1921. Después del divorcio, hubo de entablar procedimientos judiciales para poder seguir usando el apellido Valentino, en vez de su nombre de pila que era Guglielmi.

La segunda esposa de Valentino fue la actriz Natacha Rambova, cuyo verdadero nombre era el de Winifred Hudnut.

Jean Acker dispuso que se la quemara y se dispersaran sus cenizas en el mar.

(Efe). — Varios millones de pinos quemados, miles de hectáreas de monte devastadas, cerca de 10.000 metros de circuitos telefónicos afectados, un vehículo moto-bomba contra incendios destruido y un detenido por haber prendido fuego al monte, es el balance de los casi trescientos incendios forestales registrados en Galicia, a lo largo de la presente semana.

## PERMITE LA HUIDA DE TRES PELIGROSOS RECLUSOS

Tula de Allende (Méjico) (Efe). — Por una fuerte suma de dinero, el encargado de la cárcel local de Tula de Allende, en Méjico, permitió la huida de tres peligrosos reclusos, según ha informado la Policía.

El director de la cárcel —a cambio de dinero— permitía que los reclusos salieran frecuentemente a la calle, a sus casas, y a emborracharse en las cantinas. Al día siguiente, permitió que tres presos —acusados de violación, incesto y homicidio— recuperaran su libertad, a cambio de una remuneración, que no ha sido precisada.

## DETENIDOS LOS PRESUNTOS AUTORES DE ROBOS A MANO ARMADA

Vitoria (Logos). — La Jefatura Superior de Policía de Bilbao, en una nota difundida, ha informado que a través de la detención de un individuo llamado José María Ibáñez Gómez, se ha logrado detener a otros tres miembros de un grupo armado que, junto con el detenido, habían cometido diversos robos a mano armada en Bilbao y en la provincia de Alava.

El citado Ibáñez Gómez, además de defenderse con una pistola «Star» de nueve milímetros corto que portaba en el momento de la detención, buscaba un revólver y abundante munición en una campa cercana a Vitoria.

Otro miembro del grupo, llamado Romualdo Damián Obeida Padilla, se encuentra aún en libertad y está en posesión de dos pistolas «Star» robadas hace un año en el Juzgado de Instrucción de Salamanca.

## Los billetes de 5.000 pesetas son legales

Réplica a un artículo periodístico

Madrid (Efe). — Los billetes de 5.000 pesetas son legales, han afirmado a «Efe» fuentes del Banco de España, en respuesta a un artículo periodístico que pone en duda la legalidad de esta emisión.

El autor del artículo mencionado, que aparecerá en próximo suplemento dominical del diario «ABC» afirma que el decreto-ley de 18 de Marzo de 1884 establecía un límite máximo de 1.000 pesetas para el valor de los billetes.

Sin embargo, el Banco de España dice en su nota que este último decreto-ley fue derogado expresamente por la Ley de Ordenación Bancaria del 28 de Diciembre de 1921, en la que no se señalan límites máximos al valor de los billetes, y en la que se fija únicamente su valor mínimo en 25 pesetas y se faculta, por otra parte, al Consejo del Banco para determinar las series y los valores de los billetes de acuerdo con las necesidades de la circulación fiduciaria en cada momento.

La propaganda es el todo.

**Diario de Burgos**

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

# El niño, un olvidado en nuestro ordenamiento jurídico

- ★ La legislación vigente, dispersa, y las ayudas a la infancia, ineficaces
- ★ Falta de coordinación entre las instituciones relacionadas con el mundo infantil

Entrevista con la senadora Dolores Pelayo Duque

Por Carmen RIAZA

Aunque el proyecto de Constitución no contempla con la debida atención los derechos elementales de la familia, se está investigando a distintos niveles un tema muy relacionado con esto: los derechos del niño, protección, situación de la infancia, etc.

En Diciembre último, un grupo de medio centenar de senadores suscribieron una petición para que se formara en el Senado una Comisión especial de investigación y estudio sobre la situación del niño.

Fue la voz de María Dolores Pelayo Duque, senadora de UCD por Canarias, la que inició el planteamiento de este problema. Nuestra entrevista con ella tuvo lugar después de una larga sesión de trabajo de la Comisión de Justicia durante toda la mañana.

—La Comisión de Investigación sobre la infancia se creó con dos fines —ha dicho—: el estudio de la situación que —de hecho— padece el niño, un análisis de la legislación vigente y elevar, como resultado, unas conclusiones a la Cámara. Para conseguir todos los datos hemos trabajado en dos grupos distintos. Uno de

ellos se ha dedicado a la investigación directa, realizando visitas a las diferentes instituciones. Las conclusiones que estamos elaborando están bastante avanzadas.

### LA INFANCIA DESAMPARADA

—¿Puede adelantarse algo sobre ellas?  
—Hemos comprobado que existe una gran falta de coordinación entre las instituciones que influyen sobre la infancia; que tampoco estas personas y organismos están mentalizados sobre la realidad y urgencia de los problemas que afectan a los menores de edad, que son más de un tercio de la población española. Otro de los resultados de este estudio: los sistemas asistenciales son más de tipo asistencial «caritativo» que instituciones de ayuda eficaz y duradera. Es, por ejemplo, sintomático que, mientras se protesta a todos los niveles por el estado de las cárceles, nada se dice de los reformatorios.

—Y sobre la inadaptación y la delincuencia de menores, ¿qué ha concluido esta Comisión?

—El 60 por ciento de los casos de inadaptación de menores se debe a un ambiente familiar desfavorable, el desempleo juvenil, el aumento de casos de padres separados o alcohólicos, y proceden de la periferia de las grandes ciudades.

—¿Qué soluciones pueden intentarse?

—En primer lugar, que el Estado desarrolle una política integral del menor; sería preciso un organismo que coordine todos los esfuerzos y lleva a cabo toda la política de protección y promoción del menor de edad: algo así como un Instituto de la infancia o del niño, a la vez que se estructura un Estatuto jurídico del menor para que no se encuentre dispersa la legislación, como ocurre ahora.

### QUE NO SE TRUNQUE SU PERSONALIDAD

—Y, ¿más necesidades urgentes?  
—Son numerosas. Por ejemplo, en todas las escuelas debería existir un departamento de asistencia social que conociera la situación familiar y ambiental de cada alumno. Hay que cuidar —por otra parte— los reformatorios. Mejor que estas instituciones preferimos la libertad vigilada; pensamos que la protección al niño no puede ser paternalista, que debe contemplarse desde un punto de vista diferente el trabajo que realizan los adolescentes, etc.

—¿Qué le empujó a Vd. personalmente a remover este tema y enfrentarse con él desde el Senado?

—Lo que conocía de la política actual sobre la infancia me parecía atrasado, erróneo en su enfoque. Inicié una serie de entrevistas con maestros y pediatras, visité centros infantiles: coincidíamos en esta opinión.

—¿No cree que una política positiva de protección de los derechos de la familia, protege doblemente al niño?

—Por supuesto que buenas viviendas, lugares de esparcimiento, zonas verdes, son una ayuda. Pero, sobre todo, veo necesaria una campaña de mentalización: el niño es un ser con derechos, tiene una personalidad respetable, y hay que lograr que no se trunque. Hay que llegar a la paternidad responsable.

—Después de la elaboración de este estudio realizado por la Comisión, ¿puede establecerse cuáles son los ambientes más problemáticos para la infancia?

—Hay más problemas en los medios urbanos y aunque en las zonas rurales las estructuras sociales están más anquilosadas, las circunstancias de las ciudades son más negativa para la infancia.

### SENADO Y CONSTITUCION

Hablamos de otro tema muy de actualidad para los senadores, el estudio y votación del proyecto de Constitución.

—A nivel de grupo —declara—, los senadores de UCD hemos celebrado sesiones con los diputados de nuestro partido para llegar a un criterio común. Ahora nos estamos reuniendo entre los senadores, nos hemos repartido los temas para irlos estudiando, para presentar enmiendas. Pero la política de consenso —declara— nos limita.

—¿Va a presentar Vd. alguna enmienda?

—Sí, he pensado en dos: una sobre el término «español» aplicado al idioma castellano y sobre el cambio de otro término: uno de los artículos del proyecto habla de que el llamado a heredar, «sea hembra», dice, y pido que se cambie esa palabra por «mujer». Y estoy pensando también en una tercera, sobre el tema del matrimonio. En el artículo 31 se dice que «a partir de la edad nubil, el hombre y la mujer, en plena igualdad de derechos y deberes, podrán contraer matrimonio». Pienso que esa igualdad de derechos no debe existir solamente para «contraer» matrimonio, sino también para mantener el matrimonio o para disolverlo, si es el caso.

—¿Han establecido entre Vds. un plazo para el estudio del proyecto y su discusión?

—En principio, tenemos para ellos Agosto y Septiembre. No sé si después se ampliará. Si puedo decir que éste es un trabajo de equipo, aunque cada uno vea los temas bajo su perspectiva.

## MUNDO LABORAL

Madrid (Efe). — El ministro de Industria, Agustín Rodríguez Sahagún, ha mantenido esta mañana dos entrevistas con las centrales sindicales para estudiar el problema de la siderurgia integral y la aplicación del plan de reestructuración del sector naval.

A las reuniones asistió también el director de Industrias Siderometalúrgicas y navales, señor García Egocheaga.

A la reunión sobre la siderurgia integral, asistieron representantes de CC. OO., UGT y ELA-STV, quienes solicitaron información en torno al futuro plan del sector. El señor Rodríguez Sahagún les informó de un plan

Industrial a medio plazo que espera que esté terminado a finales de año. Las centrales sindicales serán consultadas en torno al empleo.

A la entrevista sobre el sector naval asistieron representantes de CC. OO., UGT, ELA-STV y USO. En ella se trató la puesta en práctica de los acuerdos sobre la reestructuración del sector naval y la creación de la comisión de seguimiento prevista. Esta comisión se formará a finales de este mes.

### INGRESAN EN PRISION TRES TRABAJADORES DE "ASCÓN"

Vigo (Pontevedra) (Efe). — Tres de los cinco trabajadores detenidos ayer con motivo de los enfrentamientos entre manifestantes de «Ascón» y fuerzas del orden público, han ingresado en prisión a primeras horas de esta tarde, acusados de protagonizar desórdenes públicos.

Los trabajadores detenidos pasaron la noche en la Comisaría de Policía y, tras las diligencias judiciales, dos han sido puestos en libertad, y los tres restantes conducidos a la prisión por orden del Juzgado de Instrucción número 2 de esta ciudad.

### DENUNCIA

Morón de la Frontera (Sevilla) (Efe). — El Sindicato Andaluz de Trabajadores (SAT) ha hecho público un comunicado en el que denuncia que un 25 por ciento de los miembros de la plantilla de la empresa «Boeing» que atiende el mantenimiento de la base aérea norteamericana de Morón, son ciudadanos estadounidenses.

Dice el S. A. T. que este hecho beneficia a la empresa, puesto que estos trabajadores norteamericanos no cotizan a la Seguridad Social y la empresa se ahorra los correspondientes impuestos. Además, siempre según el S. A. T., estos trabajadores norteamericanos, que realizan los mismos trabajos que sus compañeros andaluces, ganan más dinero que ellos.

Como ya informó «Efe», los trabajadores de la empresa «Boeing» están negociando en la actualidad su convenio colectivo.

# DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES, SR. OREJA, EN SAN SEBASTIAN

(Viene de primera página)

—La respuesta es la que doy aquí en San Sebastián, con ocasión de una estancia breve para asistir a unas reuniones de UCD Por tanto, no comprometo en este momento cual va a ser mi posición en el momento ulterior, en el momento que se adopte la decisión respectiva de la comparecencia ante el Congreso. En el momento presente, puedo decir que los viajes de Su Majestad el Rey responden a un principio de la política exterior de visitar pueblos en América.

Una de las coordenadas de acción Internacional de España es precisamente la de sus relaciones con Iberoamérica, que responde al principio de la no discriminación de los regímenes políticos. Asimismo responde al principio de alejarse de cualquier fórmula de humanitarismo selectivo y que en definitiva se proyecta hacia todos esos pueblos de América, con los que tiene unas relaciones tan estrechas desde el punto de vista cultural y desde el punto de vista histórico.

—El problema de la pesca es hoy noticia. ¿Hay cierta debilidad por parte del Gobierno? ¿Se están defendiendo más y mejor unos sectores como por ejemplo la siderurgia, que otros?

—Creo que se defienden todos los sectores. El sector de la pesca, en este momento, es objeto de una negociación con las Comunidades Europeas. La dificultad mayor estriba en que dentro del propio marco comunitario hay dificultades para llegar a una reglamentación en materia de pesca. Hay conflictos entre los propios países que forman parte de la Comunidad y esperamos que la solución dentro del marco comunitario permita llegar a la firma de un acuerdo marco y solucionar al menos parcialmente los graves problemas que existen en este momento para la pesca, especialmente en esta región de España.

Confiamos que en el momento en que España forme parte ya como miembro de pleno derecho de las Comunidades Europeas, los temas estén ya prácticamente resueltos.

—El tema candente es la NATO. ¿Va a haber debate parlamentario o referéndum nacional?

—Va a haber debate parlamentario. Así ha sido expuesto en distintas ocasiones, así aparece en el programa del Gobierno, en las distintas declaraciones que he tenido ocasión de hacer, y así también en mi discurso del Senado en pasado 8 de Marzo. Entendemos que la idea es la de un amplio debate, un debate que tendrá lugar en las Cámaras, pero el tema prioritario en este momento es el constitucional. Después vendrá en su día el debate sobre esta materia, también importante.

—¿Va a ir el presidente Suárez a Argelia? ¿Hasta qué punto está dispuesto el Gobierno español a aceptar el diálogo «político» que exige el Frente Polisario para liberar a los tripulantes de «Las Palomas», liberación que condiciona a su vez la visita del presidente?

—El Gobierno dialoga con Gobiernos. España está abierta a las relaciones con los países del Norte de África, quiere tener unas relaciones no sólo normales sino también cordiales, y así tuvo ocasión de expresarlo al ministro argelino de Asuntos Exteriores. Esta ha sido una práctica constante del Gobierno.

Por consiguiente, estamos abiertos a la posibilidad de llevar a cabo este diálogo en intensidad. Sin embargo, hay unas cuestiones previas que es preciso resolver como es el que sigan aún en prisión y detenidos los pescadores que han sido retenidos hace ya varios meses y que se encuentran hoy en poder del Polisario.

—¿Cuáles son las grandes líneas de la política exterior española con respecto a África tras el resultado de la conferencia de Jartum?

—La política española con respecto a África fue trazada hace ya muchos meses, antes de la conferencia de la organización de la Unidad Africana, que tuvo lugar en Trípoli, antes, por consiguiente, de la reunión de Jartum. Nuestra idea es la de que es preciso volcarse hacia África, el tener una política autónoma respecto de África.

Es preciso, de una parte, encontrar esas formas de solidaridad con los grandes problemas que hoy caracterizan a África —problemas como por ejemplo el de Namibia, el de Zimbabue—. Con todo ello se siente solidario en este momento, no sólo el Gobierno sino también las fuerzas políticas españolas. Y de otra parte también, el llevar a cabo una política de cooperación con los países africanos, para lo cual es necesario una acción solidaria de todas las fuerzas políticas, y una acción solidaria en definitiva, en toda la sociedad española, medios económicos para poder afrontar esos graves problemas y hacer realidad uno de los principios de la política exterior española, que es el de buscar la fórmula de una cooperación económica internacional, más justa y más solidaria.

—¿Habrá mil millones de pesetas para cooperación con África?

—No sabemos todavía cuáles serán las cifras. Es un problema de elaboración del presupuesto. Lo que sí esperamos es que sea más amplia que la cantidad que en este momento disponemos, que es de 110 millones de pesetas, cantidad absolutamente insignificante e insuficiente para poder llevar a cabo un mínimo de acción en relación con el continente africano.

—¿Habrá o no nuevo Concordato?

—Habrá acuerdos parciales, en el caso de que así sea aprobado por las Cámaras, puesto que en definitiva, todo acuerdo Internacional y unos acuerdos específicos, también son acuerdos internacionales y requieren una aprobación de las Cámaras.

La idea es la sustitución del Concordato de 1853. Puede decirse que hoy están prácticamente firmados estos acuerdos específicos, después de las conversaciones que han tenido lugar entre el Ministerio de Asuntos Exteriores y la Nunciatura apostólica, participando distintos Ministerios interesados, concretamente los de Justicia, Educación, Cultura, y las Fuerzas Armadas y el Ministerio de Defensa.

Confío en que tan pronto como quede aprobada la Constitución —por respeto a los parlamentarios no se ha querido avanzar hasta llegar a la firma de los acuerdos específicos— llegue la conclusión de estos acuerdos que en definitiva sean los que sustituyan a aquel viejo

Concordato de 1853, y se llegue en las relaciones Iglesia-Estado —lo que está también dentro del marco constitucional— que es esta desconfesionalidad del Estado, lo cual aparece marcado no sólo desde el Estado mismo sino también desde la propia Iglesia.

—¿Cuáles son los puntos más calientes de la discusión del Concordato? ¿Es tal vez la cuestión económica?

—Es, no diría yo el tema más caliente, es el tema más pendiente. En los otros temas se ha llegado ya a una conclusión tanto en el tema jurídico como en el tema educativo y también en el tema religioso dentro de las Fuerzas Armadas.

El tema económico exige evidentemente primero un acuerdo en torno a la filosofía de cómo se va a proceder a este tipo de ayuda en el futuro, y este es un tema que está pendiente en estos momentos de unas conversaciones entre la Nunciatura apostólica y el Ministerio de Hacienda.

Confío en que se pueda llegar también a una conclusión favorable y los acuerdos específicos sean una realidad tan pronto como sea aprobada la Constitución.

—Próximamente hay importantes viajes en perspectiva. ¿Va a acudir Su Majestad el Rey a la coronación del nuevo Papa?

—En principio, según las propias declaraciones del presidente del Gobierno, será Su Majestad el Rey el que represente a España en los actos de la coronación del nuevo Papa.

—¿Nos puede adelantar algo del viaje del presidente Suárez a Cuba?

—El presidente va a hacer ese viaje en los primeros días de Septiembre, en torno a los días 7 a 10 y es un viaje que se inscribe dentro de la política española Iberoamericana, responde a los mismos principios que he enunciado antes. Es decir, a estos preceptos que son el de la no discriminación, el principio de la comunidad, y el principio de la continuidad, que son los ejes conceptuales que nos mueven en nuestra acción internacional hacia Iberoamérica, basados en esos preceptos básicos. De una parte de los que supone una acción cultural intensa, una acción de cooperación prolongada y una comunidad de aspiraciones con unos pueblos con los que tenemos tantas cosas en común.

—España mantiene relaciones diplomáticas prácticamente con todos los países del Mundo, y por supuesto con todos los países europeos, excepto Albania. ¿Se ha pensado en establecer relaciones diplomáticas con este país balcánico de Europa?

—Es una decisión que corresponde a las dos partes, porque en definitiva el establecimiento de relaciones diplomáticas es un acuerdo, un acuerdo internacional. Hasta ahora el hecho no se ha planteado formalmente, y esta es la razón por la que no se ha llegado a ningún tipo de conclusión.

## OTOÑO DIPLOMATICO VIAJERO

Madrid (Efe). — La próxima visita oficial a España del presidente del Consejo Italiano, Giulio Andreotti, los días 5 y 6 de Septiembre, será el punto de partida de un «otoño diplomático» de características viajeras.

El primero de estos viajes no será, por otra parte, el del presidente italiano, sino el que con toda seguridad realizarán los Reyes para asistir, en Roma a la coronación del nuevo Pontífice elegido por el Cónclave que iniciará sus trabajos el próximo día 25.

Entre la visita de Andreotti y la que harán a España los Reyes de Bélgica, los días 26, 27, 28 y 29 de Septiembre Adolfo Suárez deberá encontrar fechas para realizar su anunciada visita oficial a Cuba. En principio se afirma que el presidente viajará los días 7 y 8 de Septiembre.

A estos viajes debe añadirse el que en Noviembre harán a Méjico, Perú y Argentina, los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía y también la anunciada visita oficial a España del presidente de la República del Sudán y presidente en ejercicio de la Organización de Estados Africanos, Gafar El Numeiri. Aún no existen fechas para la visita del presidente sudanés, pero podría realizarse aprovechando la ida o la vuelta del viaje de El Numeiri a la Asamblea general de las Naciones Unidas en el mes de Noviembre.

Finalmente, existe siempre la posibilidad, como el mismo lo acaba de declarar, de una visita del presidente Suárez a Argel y las de algunos viajes al exterior del ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja.

# LA NUEVA CUOTA DE ESPAÑA AL BANCO MUNDIAL, TEMA DE CONSEJO DE MINISTROS

## A 248.620 millones de pesetas ascendieron las ventas de CAMPSA en el primer semestre de este año

Madrid (Logos).— El Ministerio de Hacienda llevará al próximo Consejo de ministros la cuota que ha de abonar España al Banco Mundial, que se ha de ver incrementada como consecuencia de la ampliación de capital efectuada por la corporación financiera mundial, según ha podido saber Logos.

Como se recordará, fue el 8 de Julio del año pasado cuando España dejó de ser un país receptor de la asistencia especial por parte del Banco Mundial, para convertirse, debido a su alto nivel de desarrollo, en miembro donante de la institución financiera mundial.

El último crédito que España recibió hace un año se firmó en Washington por el entonces embajador español en la capital norteamericana, Juan José Rovira. El crédito ascendió a dieciocho millones de dólares y estuvo destinado a financiar proyectos de investigación tecnológica industrial.

Aparte del tema de la cuota de España al Banco Mundial, no se espera que Hacienda lleve ningún gran tema al próximo Consejo de ministros.

## EL BANCO DE ESPAÑA SIGUE COMPRANDO DIVISAS Y LA PESETA APRECIANDOSE

Madrid (Logos).— La peseta ha proseguido su mejora respecto al dólar: el cambio del miércoles pasado estableció un nuevo récord desde la devaluación, al fijarse en 74,08. En lo que va de año se ha apreciado más de un 3 por 100, casi un 15 por 100 en relación al cambio de la devaluación del 12 de Julio del año pasado. Los cambios de ayer, viernes, suponen una apreciación de la peseta frente a casi todas las divisas importantes, en comparación con los cambios del viernes anterior, destacando mejora frente al franco francés (1,52 por 100), libra (1,20 por 100) y marco (0,95 por 100), y la pérdida en el franco suizo del 1,34 por 100.

Ello, no obstante, prosigue día a día la compra de divisas por parte del Banco de España.

## C.A.M.P.S.A.: LAS VENTAS EN LOS SEIS PRIMEROS MESES DE ESTE AÑO

Madrid (Logos).— La CAMPSA ha obtenido, durante el primer semestre del año actual, unos ingresos brutos por ventas de 248.620 millones de pesetas lo que representa un crecimiento del 31,5 por 100 con relación a los 189.077 millones de igual período del tiempo del pasado año.

Este notable crecimiento de los ingresos —señala «Petróleo»— se debe no sólo al mayor volumen de productos vendidos en el primer semestre de este año sino a los incrementos de precios sufridos por los productos petrolíferos durante 1977, en especial durante la segunda mitad de dicho año. Los ingresos brutos de las ventas de gasolina-auto crecieron en un 37,6 por 100, mientras que los del fuel-oil lo hicieron en un 18,9 por 100.

Todos estos datos parecen recogidos en una carta enviada por el presidente de CAMPSA, Santiago Fonci-

llas, a los accionistas de la Compañía, en la que les informó pormenorizadamente de la marcha de ésta durante el primer semestre del año.

Según el presidente de CAMPSA, el hecho más destacable en relación con el futuro de la Compañía ha sido la reciente aprobación del plan energético nacional, pendiente de aprobación por las Cortes y en el cual se estima oportuna la permanencia del Monopolio de Petróleos del Estado con las adecuaciones necesarias.

Volviendo a las ventas de productos petrolíferos realizadas por CAMPSA durante los seis primeros meses de este año, ascendieron a 17,1 millones de toneladas, que suponen un crecimiento del 3,4 por 100 con relación al mismo período del año anterior.

Por producto, el consumo de gasolinas-auto se ha incrementado en el citado período de tiempo en un siete por ciento; el keroseno de aviación en un 9 por 100, como consecuencia de una mayor actividad del transporte aéreo; el de gasoleos ha crecido casi un 11 por 100, destacando el gasóleo C con un 32,6 por 100 y el gasóleo B, con un 16,7 por 100, mientras que el gasóleo A sólo lo ha hecho en un uno por ciento.

Finalmente, las ventas de fuel-oil han seguido el mismo nivel que el pasado año, al haberse mantenido las favorables condiciones de hidraulicidad. El resto de los productos petrolíferos han visto descender su demanda en un 9,4 por 100 con relación al primer semestre de 1977.

En consecuencia, con las cifras anteriores, la estructura de las ventas ha experimentado un crecimiento en la participación de los productos más ligeros: 0,5 por 100 en gasolinas y un 1,8 por 100 en gasóleo, en detrimento principalmente de la correspondiente al fuel-oil, que ha disminuido en un 1,8 por 100.

## CURSO DE AUXILIAR SANITARIO

Se pone en conocimiento del público en general que se convoca un curso de auxiliar sanitario en esta Delegación Territorial de Sanidad, Avd. Conde Vellalano. Las personas interesadas en el mismo, deberán personarse en este Centro para informarse acerca de la documentación que habrán de presentar finalizando el día 30 del actual.

Condiciones que deberán reunir los aspirantes:

1. — Haber cumplido 18 años de edad.
2. — Los que no posean título de enseñanza media, serán sometidos a la realización de un ejercicio escrito sobre cultura general a realizar el 15 de Septiembre.
3. — Los aspirantes en posesión de título académico, presentarán en el momento de la inscripción comprobante de la posesión de dicho título.
4. — Todos los aspirantes deberán presentar Documento Nacional de Identidad en el momento de su inscripción.
5. — El curso dará comienzo el día 2 de Octubre.

Hágase suscriptor de

# Diario de Burgos

rellenando este boletín

D. ....

Población .....

Calle .....

Piso .....

Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1978 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 410 ptes. al mes, Fuera de la capital: Trimestral, 1.230 ptes.; Semestral, 2.460 ptes.; Anual, 4.920 ptes.

NOTA.— Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

# LAS FLORES, NO SOLO DECORATIVAS SINO MOTIVO DE UNA PROSPERA INDUSTRIA

★ Son necesarias tres toneladas de rosas para conseguir un kilo de aceite

Pocos paraes habrá de la belleza natural de este Valle de las Rosas en cuya capital, Kasanlac, nos encontramos. Un folleto editado por el Comité Estatal de Turismo búlgaro nos lo describe con poéticos acentos, sin que falten nubes argentadas, coronando los picos de la cordillera Stara Planina, ni la fragancia que convierte el Valle en paradisíaco jardín.

El Valle ocupa una extensión de 780 kilómetros cuadrados, de los que una franja de 94 kilómetros de largo por diez de ancho está dedicada a plantaciones de rosas. El como llegaron hasta aquí tiene su leyenda:

Un juez de Túnez se distinguía por su fidelidad al Sultán y al mismo tiempo por la crueldad hacia sus súbditos con que demostraba aquella. Pero parece que el Señor de la Sublime Puerta, allí en Estambul, consideraba saludables para el reforzamiento de su Imperial autoridad los baños de sangre que a la vieja Túnez daba su fiel servidor por lo que prelababa con largueza su lealtad. Así, aquel Cadí llegó a ser hombre riquísimo, dueño de un hermoso palacio y de un buen surtido harén, cuyas mujeres convirtieron, aburridos sin duda, en el mejor jardín de Túnez el de su dueño y señor. Se distinguían en él las hermosas rosas, con esmero cuidados por las esposas y favoritas del Cadí, que de pronto recibió órdenes del Sultán de trasladarse a un lejano lugar, cuyos habitantes no soportaban de buen grado el imperial yugo. Se trataba justamente de los herederos directos de los antiguos tracios y macedones, que demostraban amor excesivo a la libertad y a la independencia.

Hasta aquí vino el secuaz del Sultán, con su crueldad, con su harén y también con las rosas, que encontrando adecuado el habitat se multiplicaron. Lo que hay de leyenda y hasta donde llega lo cierto del relato es difícil de determinar, aunque lo que si se sabe con certeza es que el cultivo de las rosas fue introducido por los turcos en el siglo XVIII. Alguien me dirá, con no muy buena intención:

—Es lo único bueno que nos dejaron los turcos.

## LA FIESTA DE LA ROSA

Se celebra siempre a primeros de Junio, o mejor en fechas que oscilan entre los finales de su primera quincena o principios de la siguiente. En realidad, la necesidad de ponerle fecha fija a la fiesta, opino que ha producido un desvío de su primitivo motivo, simplemente el de celebrar la recolección, algo así como nuestras fiestas de la Vendimia en diversos lugares de España y la de la Rosa del Azafrán en Consuegra. El turismo no entiende de fiestas movibles, según haya venido el tiempo, y hay que señalar día para su cita con la belleza de las mujeres búlgaras, ataviadas con típicos vestidos, al igual que los trajes de los hombres. Juntos nos deleitarán con sus bailes y canciones, que denotan su ascendencia eslava, si bien, el brío de las estepas rusas se ha dulcificado al llegar aquí, como contagiado por el enervante aroma que espelen millones de enormes rosas que oscilan del blanco marfileño al rojo, aunque predomina una suave gama de tonos rosados más abundantes los claros.

No hemos tenido suerte. La fiesta se celebra anualmente, pero sólo cada dos años tiene carácter nacional. Actúan más conjuntos folklóricos, hay mayor número de visitantes... De todas formas, nos hemos hecho una idea de lo que es esta fiesta, donde hemos coincidido con un equipo de Televisión Española que la filmaba, dirigido por eso maestro de la información en su más alto nivel que es Joaquín Soler Serrano.

## UNA GRAN INDUSTRIA

Pero dejémonos de fiestas y poesías y vayamos a lo práctico. Las rosas, como hemos dicho, encontraron aquí adecuado marco a su desarrollo y reproducción, entre otras cosas por la estabilidad del clima, que oscila desde los 0° centígrados ó 1,5° en lo más crudo del invierno, a los 21° que señalan el máximo rigor de la canícula. Las matas tienen de veinte a cuarenta años de vida, si bien cada diez es preciso someterlas a un proceso de rejuvenecimiento. Florecen en fechas comprendidas entre el 20 de Mayo y el 1 de Junio y se recolectan las flores entre el 15 y el 20 de este último mes.

La recolección se efectúa entre las 4,00 de la madrugada y las 10,00 de la mañana, ya que estas seis resultan las horas más apropiadas para la misma.

Ya en el Museo Etnológico de Plovdiv habíamos sospechado que no todo era poesía en éste trabajo de recolectar rosas. La cosa fue ante un cuadro, en que las mujeres ocupadas en esta faena llevaban puesta una especie de mascarilla que nos recordaba las que usaban los ingleses en los peores días del «smogg» londinense, hasta que el Gobierno se tomó en serio lo de librar a su capital de la contaminación.

Resulta que el aroma de tanta rosa junta llega a convertir el aire casi en irrespirable para el que tiene que hacer una labor de varias horas entre ellas, más dura de lo que parece, como suelen serlo la mayor parte de las tareas campesinas.

Un obrero hábil puede recolectar de 30 a 40 kilogramos de rosas en un día. Aclaremos que sólo se recoge la corola de la flor con un hábil tirón, para depositarla en el saco que se lleva en bandolera. El volumen es el mucho en relación con el peso. Por ello, nos hace el efecto de un hércules el campesino que tras pesar cada saco lleno que le acerca un tractor lo lanza por los aires a un camión. Es liviana la carga, tanto que asombra el dato de que hagan falta tres toneladas de pétalos de rosa para, mediante un proceso de destilación

★ Este aceite llega a valorarse como el doble del precio del oro

similar al que se sigue para obtener aguardientes, —aquí a base de uvas o ciruelas o mezclando ambas, con resultado peligroso para el confiado bebedor— obtener un kilogramo de aceite. Deja así de sorprendernos la aseveración de que éste alcance un precio superior al del oro, en peso igual.

Sin embargo se llega a cifras de producción importantes, porque las rosas cuajan estas matas, apretadas unas contra otras. La producción anual, por Decárea llega a los doscientos o trescientos kilogramos.

Parece que las flores encontraron aquí su paraíso natural. Hay nada menos que sesenta especies distintas de rosas, capaces de producir aceite en volumen que justifique su industrialización. Junto a ellas crecen otras mil quinientas especies de lo que llaman «rosas de té», o sea aquellas que sólo pueden utilizarse como adorno o para regalarnos con su fragancia.

Pero no son sólo las rosas, las que medran en este valle, sino otras muchas flores, como jazmines y lavandas, recolectándose estas últimas también con finalidades industriales y comerciales.

Lógicamente, es Bulgaria la primera nación exportadora de aceite de rosas y con no menor lógica, es Francia su primer cliente. Uno se pregunta si no harán algunos fabricantes de perfumes el milagro de devolver al aceite el volumen que tuviera cuando sólo era la sangre de una flor, de millares y millares de flores dicho, tranquilas en sus matas del Valle de las Rosas.

## OTRAS SORPRESAS DEL «VALLE DE LAS ROSAS»

Es curioso que el más célebre de los escritores búlgaros, Iván Vasov, así como sus ilustres colegas, Christo Botev, cantor y mártir de la libertad de su patria, y Vasil Kevski, cimas máximas de la Literatura nacional del país, fueran originarios del Valle de las Rosas. Se conoce que ver la primera luz entre tanta flor predispone al ejercicio de la poesía.

A pesar de su distinta tendencia política: revolucionario Botev, conservador Vasov, amante de la libertad Levski, los tres coincidían en el amor a su Patria y en el deseo de independencia para la misma. Así lo demostró Vasov cantando la muerte heroica de Botev, en una de sus mejores composiciones líricas, olvidadas



En Bulgaria hay más de 780 kilómetros cuadrados dedicados a jardines para el cultivo de las rosas (Foto SAPHAN PRESS)

las diferencias, desembocadas en franca enemistad, que les habían separado en vida.

Ivan Vasov tiene su monumento en la natal Sopot, junto con la casa museo, la misma donde concibiera y escribiera su obra maestra en la novelística: «Bajo el yugo». En la falda de la cordillera Stara Planina, justamente bajo su pico más alto, está la ciudad de Kalofer, cuyo hijo Christo Botev, ha dado nombre a la montaña: «Botev».

Finalmente, Vasil Levski, ideólogo y organizador de la revolución nacional búlgara nació en Karlovo. Estas tres, junto con Kasanlac que es la mayor, son las más populosas poblaciones del «Valle de las Rosas» al que decimos adiós, en demanda de la costa del Mar Negro. (Sapan Press).

TANIS BERNAD

Lea Vd. siempre

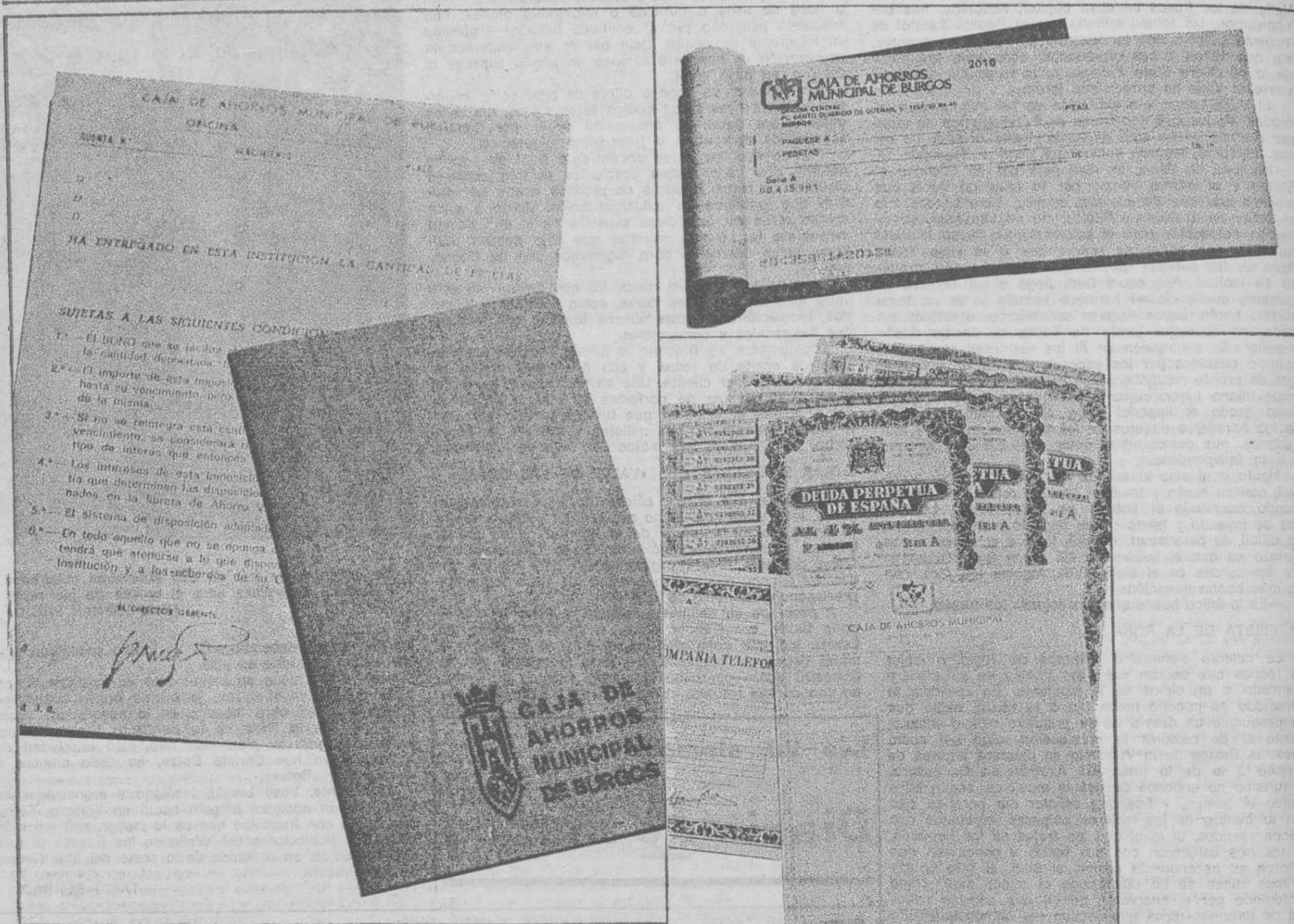
**Diario de Burgos**

## Para mantenerse en forma



Chicago. — Steve Kolocrubetz, de 23 años de edad, dos o tres veces a la semana y para mantenerse en forma, realiza, a lo largo de la avenida Michigan, una carrera desde su oficina a su casa, con un recorrido de unos 20 kilómetros. Realiza saltos, aprovechando como obstáculos los grandes basureros de la ciudad. Steve suele correr en pruebas nacionales de 3.000 metros con obstáculos. En su recorrido entre su oficina y su casa emplea 80 minutos. — (Telefoto EFE-UI)

# somos una empresa de SERVICIOS



**depósitos de ahorro**

PLAZO · VISTA · EMIGRANTE · VIVIENDA · BURSATIL · ESCOLAR

**cuentas corrientes**

ALGO MUY UTIL

**valores**

INFORMACION SIEMPRE A PUNTO

**préstamos y créditos**

UNA SOLUCION PARA CADA CASO

- Intercambio
- Transferencias
- Cheques de Viaje
- Moneda Extranjera
- Abono de Salarios
- Liquidación de Impuestos y Seguros Sociales
- Domiciliación de Efectos y Recibos
- Clases Pasivas
- Pago de Contratos del Servicio Nacional de Productos Agrarios
- Tarjeta 6000



**CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS**

## Mariangela Melato, la antiestrella por excelencia del cine italiano

- ◆ Se ha especializado en personajes en el que todos los italianos pueden reconocerse
- ◆ Ahora se dispone a iniciar una carrera internacional aunque no se hace muchas ilusiones

Por Bernard DEGIOANNI

¿Habrá olvidado Mariangela Melato el italiano?... Seis horas diarias de inglés durante seis meses la han preparado, después de diez años de éxitos constante en su país, a una carrera internacional en la que piensa, pero sin hacerse grandes ilusiones.

Mariangela Melato es la antiestrella por excelencia. Su larga experiencia teatral le ha enseñado que los primeros papeles hay que ganárselos a pulso, ensayando, repitiendo, trabajando cada escena o cada frase, lejos de las mundanidades.

La imagen que se ha creado, de artista moderna y despreocupada, conviene perfectamente para las historias que tanto gustan a los italianos, sobre las aventuras y desventuras de un personaje que se les parece, en el que pueden reconocerse, incapaz de escapar al engranaje de la vida contemporánea.

### DE LA NOCHE A LA MAÑANA

Una vez más, y como frecuentemente sucede con los actores, nada parecía destinar a esta muchacha, hija de una modista y de un guardia, a convertirse en actriz. Aunque parezca mentira —dice ella—, yo era una chica tímida y acomplejada, sin la menor confianza en mí misma. Cuando escogí el teatro, lo hice pensando que se trataría de un excelente método de tratamiento para mi introversión.

De todas formas, entré en el teatro por la puerta chica. En 1960, acepté el trabajo de apuntadora de una compañía milanesa con la esperanza, claro está, de obtener un empleo más brillante un día.

Y, efectivamente, como sucede en los cuentos y en las historias maravillosas, la actriz que interpretaba el papel principal de una obra cayó enferma. Mariangela Melato, que sabía de memoria todos los diálogos, la sustituyó, viéndose de la noche a la mañana convertida en actriz. Siguió diez años de teatro, vividos intensamente, apasionadamente, sin preocupación alguna por el futuro, entregada a su profesión, que iba a llevarla de las tablas al cine.

También en la pantalla, el éxito fue inmediato. Según su propia expresión, este trabajo hace de ella una persona privilegiada, con posibilidad de realizarse plenamente. «¿Mi secreto? —dice— sencillamente, observo a los demás actores, a los mejores, para imitar su arte y a los otros, para evitar sus errores».

### «QUIERO SEGUIR SIENDO YO MISMA»

En sólo dos años, de 1970 a 1972, interpretó los mejores filmes producidos por el cine italiano: «Impugnación general», de Luigi Zampa con Michel Simon y Vittorio Gassman; «Basca con mirarla» de Luciano Salce; «Grazie Ricevuta» de Nina



Mariangela Melato, la antiestrella italiana. — (Foto EFE-FIEL)

Manfredi; «La clase obrera va al Paraíso», de Elio Petri etc. Pero el éxito no se le ha subido a la cabeza. «Quiero seguir siendo yo misma —asegura—, con todos los errores e incoherencias del ser humano, pero también con la serenidad, el deseo de superarme y de progresar que me animaron en la época de mis comienzos. Y también deseo que los demás me acepten tal como soy».

De aquellos primeros papeles que revelaron el temperamento dramático de Mariangela Melato, la estrella pasó (como lo hiciera, antes que ella, Mónica Vitti) a filmes cómicos. «No tengo más remedio que escoger entre los papeles que se me proponen... Y como hoy en día, en el cine italiano, es la comedia la tendencia más fuerte, a ella tengo que atenerme. De todas formas prefiero un papel principal en un filme dirigido por un realizador a quien estimo, que otro secundario en una producción prestigiosa, de orden internacional».

Mariangela Melato siempre ha elegido libremente. Así, más de una vez renunció a horarios elevados por trabajar en el teatro, su primer amor (con Luca Ronconi, en 1973), o por intervenir en filmes comprometidos («Faccia di spia», de Giuseppe Ferrada; «El árbol de Guernica», de Arrabal...). «Esos papeles, yo los sentía profundamente», dice.

### HACER UN CINE CREATIVO

Sorprende un poco la resolución y valentía con que Mariangela Melato aborda los problemas: «Las mujeres no deben esperar, cruzadas de brazos, que sus problemas específicos se resuelvan. Sus derechos tienen que conquistarlos por sí mismas, frente a una realidad

social que no les favorece y que frecuentemente da un paso hacia adelante y dos hacia atrás».

Recuerda las dificultades que para ella supuso el paso del teatro al cine: «Pude sentir en todo su peso mi condición de mujer. Las relaciones son más equilibradas en el teatro; pero en el cine, si una actriz puede ver su nombre en cartelera con letras grandes como las de su pareja masculina... tal igualdad no existe en el «plató». Cuando intenta imponer su punto de vista, se la califica de agresiva e importuna; si insiste un poco, es caprichosa. En resumen, todo lo que se le pide es que ejecute las directivas, obediente y pasivamente».

Mariangela Melato no cree en los resultados de las reivindicaciones feministas, a nivel de su profesión. Piensa que, sobre todo, han provocado una reacción de miedo por parte de los actores que, egoístamente, han cerrado aún más, si cabe, el horizonte de posibilidades para sus compañeras.

Por fin, la actriz estima que no existe una «solución milagrosa» para resolver la crisis del cine italiano. «Sólo se habla de los honorarios fabulosos que ciertos actores reciben, y que gravan enormemente el coste de los filmes. Por mi parte, estoy dispuesta a trabajar en forma de cooperativa, recibiendo un salario a título de participación... Pero con una condición, de todas formas: que se

trate de cine original y creativo».

(Fiel, Servicios Especiales de EFE-AFP)

## UN ACTOR DE GRAN PORVENIR

Chomps, es un robot canino que ladra muerde y corre como el rayo

Hollywood (Crónica UPI - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Vernon Scott, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).— Era evidente que el perro teñido sobre el asfalto del aparcamiento estaba muerto. Otro chucho idéntico se acercó y le lamó el morro. Fue un momento de emoción. Una mujer empezó a llorar mientras un grupo de hombres observaba la escena con tristeza. Pero habí algo raro en el perro...

De su cuerpo salían cables, condensadores y fusibles, como si se hubiera tragado una computadora. Y así era. Se trataba de un robot canino llamado «Chomps», protagonista de la película del mismo nombre.

El aparcamiento era el de los Estudios Hanna-berbera, donde se rodaba el film, que cuenta la historia de un hombre que construye el perfecto perro guardián. La mujer era la fotógrafa del estudio y cuando le preguntaron por qué lloraba contestó: «Es muy triste».

### MARAVILLA MECÁNICA

Pero Joe Barbera, presidente de la compañía, sonreía. Chomps puede alcanzar más fama que Lassie, Benjie y Rintin-Tin juntos. Al fin y al cabo, estos últimos eran perros mortales. Chomps es una maravilla mecánica y un can auténtico a la vez.

Aunque el rodaje acaba de empezar, hace seis años que se prepara la película. El ingeniero Ted Shell ha dedicado tres años a hacer seis modelos del perro, cada uno de ellos para una actividad específica. Una vez terminados los robots, los estudios buscaron un perro auténtico, llamado Hank, para que fuera el duplicado viviente de Chomps.

Hank tiene el pelo largo, de color plata, negro y canela. Es cariñoso y está bien adiestra-

do. Tiene tres dobles —Shag, Chompers y Seymour— a los que les han teñido el pelo para aumentar el parecido con Hank. Pero eso no es todo. Para el final de la película hacen falta 30 perros más, todos iguales. De momento, el estudio ha en-contrado 20 que sólo necesitan algunos retoques de color y confía en que no será difícil completar el elenco antes de que acabe el rodaje.

### CONTROL A DISTANCIA

Los seis robots representan todos al mismo perro, Chomps. Uno de ellos ladra y gruñe, el otro mueve los ojos, las orejas y la boca, un tercero emite un sonido parecido a la sirena de un coche policia-co. Todos ellos funcionan por control a distancia.

Chomps es un superperro que corre a más velocidad que cualquier otro animal conocido. Tiene visión de rayos X, un oído finísimo y unos dientes que atraviesan el metal. Su único problema es que las ondas sonoras de alta frecuencia le descomponen.

En la fabricación del perro han intervenido también Don Chandler, que hizo el gorila de «King Kong» y el escualo de «Tiburón», y Michael Dino, el hombre que creó los efectos especiales en «King Kong» y «Encuentros en la tercera fase».

Si la película tiene el éxito esperado, habrá probablemente una segunda parte y luego una serie para Televisión. Después del estreno, Hank hará una gira por todo el país con fines publicitarios.

Barbera tiene otros proyectos: «Venderemos reproducciones de Chomps —dice—, perros de juguete programados para hacer lo mismo que el robot. Creo que gustará mucho a los niños y quizá resulten útiles como perros guardianes».

## Alfombrar su jardín es mucho más simple de lo que usted cree.

Todos los cortacéspedes Outils Wolf cortan y recogen la hierba simultáneamente. Outils Wolf le ofrece la gama más amplia, desde los manuales, hasta los 14 Rotondos, y los más nuevos: el autopropulsado y el tractor cortacésped.

LA CALIDAD Outils WOLF NO CUESTA MAS.

Para más información o demostración, visítenos en:

# Serventa

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA  
Merced, 13 - Tel. 20 30 97 - BURGOS

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A OCHO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cinco pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir. «Crespo» Plaza Alonso Martínez 7. Teléfono 200520

**ALQUILO** o vendo bares inmejorable marcha negocio, diversas zonas. Santos, Julio Sáez de la Hoya, 8. 6.º 5.

**ALQUILO** entreplanta comercial calle Madrid, 28 1.º Izqda

**RITORT.** — Alquiler piso amueblado Agosto y Septiembre económico Reyes Católicos. 4

**RITORT.** — Alquiler piso con garaje sin muebles plaza Cruzadas. — Reyes Católicos. 4

**URGE** piso en alquiler económico a ser posible sin muebles. Interesados dirigirse C/. Vitoria, 180-1.º A. Teléfono 206115.

**SANTANDER,** alquiler piso amueblado de Octubre a Junio. Teléfono 233656.

**EN TORREMOLINOS** alquiler apartamento estudio 4 plazas, junto al mar por quincena o mes entero. Septiembre. Telf. 228315.

## Automóviles y accesorios

**EUROCASION R-12.** 3 meses garantía

**EUROCASION 132.** 1.860 impecable 6 meses garantía

**EN EUROCASION** encontrará todo tipo de vehículos de ocasión, revisados y garantizados. **AVIA 3.500 carnet 2.º; Avia 2.500; Avia 1.250** y varios más Ruera Vitoria 19

**VENDO** Seat 133 con 26.000 kilómetros. Informes: Arrabal de San Esteban, 6. bajo.

**DUCAR** Automóviles vendo las mejores marcas a mejores precios. Facilidades Telf 229107.

**TRACTORES** de ocasión revisados magníficos precios facilidades de pago. «Auto Burgos S.A.» Avenida del Cid 72 Teléfono 220350

**EUROCASION** Simca 1.200 Varios 6 y 3 meses garantía

**EUROCASION** Oportunidad 3CV. 30.000 pesetas

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión, véalo y compruébelo sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega 15 Todas marcas.

**EUROCASION R-5.** 3 meses garantía

**EUROCASION** Oportunidad C-3 60.000 Plus Garantizado Facilidades

**EUROCASION R-7.** 6 meses garantía

**ALQUILER** sid conductor. Fien-Auto Avenida General Vigón, Edificio Otamendi Telf 228803

**VENDO** remolque grande, bien preparado para turismo. 25.000 pesetas. Teléfono 206958.

**AUTOMOVILES PEDROSA.** Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767

**MERCADO NACIONAL OCASION** Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados. Facilidades Visitenos en Autovición Sábados abierto

**EUROCASION** Varios Dyan-6 C-8 y C-8 F 6 y 3 meses garantía **AUTOMOVILES GAMBONAL** vende R-5, GTL, R-7, R-12S, R-12 familiar 4-L, 4-F, R-6 Seats 600, 850, 124, 127, 1430, 1600, 1800, 132; Simcas 800, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas Minis 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Minima entrada Pedro Alfaro 2 y Vitoria 235

**EUROCASION** Oportunidad R-3. 75.000 pesetas

**AUTOMOVILES VIDAL** Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses. Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid 91 Teléfono 203461

**EUROCASION G-3** Club familiar. 6 meses garantía

**EUROCASION** Prabado S.L. Carretera Madrid Km 234 Teléfono 200542

**ALQUILER** sid conductor; coches nuevos todas las marcas «Servicio Auto Sanjurjo» Teléfono 222715

**EUROCASION G.S** Club 3 meses garantía Vendo R-12 en perfecto estado Telf 218426

**AUTOMOVILES VARRONA** Compra venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales, hasta 3.500 kilos. Garantizados. Minima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid 22 Telf 207087

**COMPRA-VENTA** Automóviles López-Ortega. Vehículos de ocasión, a precios de auténtica ocasión. Vendemos toda clase de automóviles, totalmente revisados. Garantía 6 meses. grandes facilidades. Pisos, 40 y 42. Teléfono 209667.

**AUTOMOVILES 200** (Garaje 200), seleccionados, lo mejor del mercado y ofrecemos 50 vehículos para elegir: Ford Fiesta, Citroen GS Familiar, Mehari, Dodge Diesel, R-12 F, R-12, R-5 GTL, R-5, R-6, Seat 1.430 F, 1.430, 124 F, 124, 127, 128, 850, 600 E, 600 D, Mini 1.300 Simca 1.200, 1.000 y 900 Garantía formada por mano de obra y materiales. Vitoria, 200 Teléfono 220733. Nuestro lema es garantía y variedad.

**SE VENDE** coche-600. E. Telf. 227290.

**AITOR.** — Turismos todas las marcas, todos los precios, amplias facilidades, sin recargo. Madrid 69.

**AITOR.** — Compra cambia su turismo, tasación alta, pago contado Madrid 69.

**AITOR.** — Vende turismos, precios verdadera ocasión, al comprar visitenos. Calle Madrid, 69.

**¡¡¡ ATENCION!!!** Más facilidades, más garantía, más variedad, mejores precios. Compruébelo. Automóviles seleccionados — Venta — compra. — Autos Santacruz. — Exposición: calle Santacruz, número 27 Telf 212424

**AUTOCID, S. A.** Concesionario de Ford, vende: Seat 300 D y E, 850 N y E, 133, 127, 124 N y Familiar, 1.430 N y Diesel Renault 4 F, 4 L, R-6, R-8 Simca 900, 1.000, 1.200 N y Familiar. Citroen Diane 6. C-3. Morris mini 850 1.100 y 1.300, Ebro 108 de viajeros. Mercedes 220-D y 60 vehículos más para que usted elija el suyo, totalmente revisados en nuestros talleres, con garantía de 3 y 6 meses, entrada mínima y resto en los plazos que usted elija. Visítenos en Vitoria 54 Telf 224854

**VENDO** coche deportivo, prototipo «Fiat Zagato» «GT-125». Importación Telf 227283

**VENDO** moto MV 150 c.c 10.000 Kms. 14.000 Pts. Telf 215426.

**GRANDMONTAGNE.** Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades abierto incluso sábados hasta las nueve. Francisco Grandmontagne, 22 Telf 215050

**SE VENDE** 600-D buen estado. Parque S. Francisco, 6, escalera derecha 3.ª puerta. 1

**VENDO** 1430. Tesorera, 4. Telf. 223398.

**AUTOMOVILES CARRO.** Compra venta de toda clase de automóviles, vende varios Seat 132 gasolina y gasolina 131, Sport 1.800 y 1.600, FU-1.600 1.430 124 LS, 124 D, 127, 133, 850 especial y normal, 600 E y D. Varios Renault R-12-S, R-12 N, R-5, R-6, R-8 TS, R-3, 4 L Super, 4 F, varios Chrysler 180, Simcas 1.200 S, 1.200 GLE, 1.200 LS, Simcas 1.000 especial, 1.000 GT, 900 especial, 900-N, Citroen varios GS, Palas GS, Break C-3, Dinan Diane 6, AK-400, Austin varios Austin Vitoria, MG 1.300 Morris 1.300, Mini 1.000, Mini 850, varios Alfa Romeo F-108, DKW Land Rover 109, Dodge 3/4 grúa y 70 automóviles más Precios favorables, grandes facilidades de pago seis meses de garantía. San Pedro Cardeña, n.º 90. Telf 210811.

**VENDO** moto pequeña. Fernán González, 35-2.º

**VENDO** moto Mobylette Super-Cross, económica, buen estado. Tlf. 205321.

**PARTICULAR** vende 124 Sport 1.800. Teléfono 225014.

**COMPRO** camión Ebro en cualquier estado, tarjeta que sirva mínimo 2 años, lo mismo agrícola ganadera o cosa parecida. Interesados llamar Telf. 340932. Sto. Domingo de la Calzada. **SE VENDE** 600-D buen estado. 30.000 Pts. Telf. 170147. Villalmanzo.

**AUTOMOVILES** González vendo todos modelos nacionales con total garantía. Facilidades sin recargo. C/ Carcedo s/n. Telf. 218426.

**SE VENDE** Seat 1430. Razón: Carrocerías Be-ne, Vitoria, 107 Verlo 7 tarde en adelante.

**VENDO** 850 de particular a particular. Telf. 213688.

**SE VENDE** R-5 GTL con 14.000 Km. nuevo. Verlo Barriada Illera, Plaza. Frutería.

**OPORTUNIDAD.** Particular vende 2 CV turismo. Telf. 206055.

## Colocaciones

**PROPONEMOS** trabajo casero manual Direccion 30.000 mensuales Publirrenta Alboraya (Valencia)

**SE NECESITA** chica externa con informes que sepa algo de cocina. Buen sueldo Reyes Católicos 10-9.º A

**NECESITO** chica fija Aparicio y Ruiz, n.º 5. 5.º izquierda

**NECESITO** chica para Madrid. Calvario, 23. Telf. 213303.

**NECESITO** costurera a máquina de guantes. Guantes Hellos. Interesados presentarse en el SEAF/PPO núm. 5515.

**SE NECESITA** chica o señora. Informes Bar La Flor. Avellanos.

**SE NECESITA** chica fija responsable matrimonio con dos niñas. Vitoria, 46. 9.º B. Telf. 202977. de 8 a 11 de la mañana.

**(ATENCION).** Primera firma nacional en la fabricación de material didáctico y pedagógico, está ampliando nuevos puestos en su departamento comercial, se necesita tener los siguientes requisitos: Amplia cultura. Psicología, buena presencia. Si eres una de las 20 personas que necesitamos (te ofrecemos) un puesto fijo durante un año, que es primera prueba para promocionar a nivel delegado, ingresos mínimos de 50.000 Pts. mensuales, seguridad social. Interesados escribir al apartado n.º 1.201 de Bilbao, indicando dirección y Tfno. así como la última profesión.

**SE NECESITAN** dos camareras y dos empleados de barra, régimen interno. Dirección «Hostal La Abades». Telf. 200249. Burgos. Oferta núm. 6487.

**NECESITO** chica interna, preferible algo mayor, habitualmente, 2 de familia, imprescindible informes. Telf. 225173-6 205656.

**NECESITO** muchacha con informes. Razón: Farmacia. Plaza Nega. 13.

**SE NECESITA** carpintero metálico. Llamar Telf. 220545. Oficina de Colocación SEAF-PPO, núm. 6522.

**SE NECESITA** chica fija con informes. Razón, Espolón, 28-4.º habitación 8. tardes.

**SE NECESITA** chica o señora. Reyes Católicos, 35-6.º C.

**SE NECESITA** asistente de 9,30 a 6,30 y jueves por la tarde. Inútil sin informes y sin saber cocinar. Presentarse de 10 a 1 Calzadas, 6-3.º C.

**NECESITO** aprendiz 14 años. Calzadas Aumán. C/. Vitoria, 181. SEAF-PPO 6523.

**SE NECESITA** jardinero por horas. Llamar Telf. 213369.

**SE NECESITA** asistente 2 horas por la mañana. Informes San Julián, 7-4.º Drcha.

**OFRECESE** señorita cajera dependienta para trabajar 3 meses. Tl. 220199.

**SE NECESITA** chica fija responsable para matrimonio con dos niños. Telf. 224301.

**PARA NUESTRO** departamento comercial necesitamos 3 personas dedicación a tiempo libre. Ingresos mensuales de 30.000 Pts. Llamar al Telf. 214777 día 19, 10 h. a 13 h. 16 h. a 19 h. Día 20, de 10,00 a 13,00 h. (SEAF-PPO, 6116).

**PARA** señora sola se necesita chica. Teléfono 228677.

**SE NECESITA** chica interna o externa todo el día. Llamar Teléfono 216062.

**SE NECESITAN** oficiales mecánicos para talleres vehículos industriales (camiones) empresa servicio oficial. Telf. 209725. Interesados SEAF-PPO, 6470.

**SE NECESITA** chica externa horas a convenir. Miranda, 3-3.º Izda. 30.000 mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorado, 23 Barcelona. 13.

**SE NECESITA** señora para atender a señor solo; Telf. 227395, llamar mañanas.

**NECESITO** chica para cuidar dos niños. Llamar Telf. 220607.

**NECESITO** asistente por las mañanas, mayor de 40 años. Informes San Pablo, 22-7.º A, por las mañanas.

**RECEPCIONISTA** necesita Hotel Almirante Bonifaz. Servicio militar cumplido. Francés e Inglés imprescindible. SEAF-PPO, 6511.

## Compras y ventas

**ESTANIERAS** metálicas Dexlon montaje inmediato Ruera Vitoria 19 Telf 203837

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados Paso a domicilio Teléfono 200374

**PIANOS** venta repararación, afinación Teléfono 234131 Logroño

**SE VENDEN** perros caniches enanos. Llamar Telf. 220822 de 2 a 4 y 8,30 en adelante.

**VENDO** cachorros pastor alemán pura raza. Razón: Sr. Miguel, C/. Fernangómez, Casa Guardito. Pampliega.

**VENDO** perra perdiguera de 4 años; razón Telf 215658.

**VENDO** dos portones 3,50 ancho por 3,75 altura. Telf. 203160. Barriocanal

**BRACO** alemán vendo con Pedigree amaestrado Vicente Sanz. Puentedura.

**VENDO** perra de caza. Telf. 205906.

## Enseñanzas

**INLINGUA** Preparación exámenes Inglés Francés Plaza Alonso Martínez 7 Telf 206851

**PROFESOR** con amplia experiencia da clases particulares de Inglés de dos a cuatro. Telf. 500843. Aranda.

**TRADUCCION** de Inglés y Francés. Las hacen traductores profesionales. Para libros, catálogos, folletos, etc. Llamar de dos a cuatro al 500843 (Sr. López). Aranda.

**SE DAN CLASES** particulares Matemáticas, EGB y BUP. Valentin Jalón, 12-7.º F.

**LICENCIADA** da clases EGB y BUP. Telf. 229118.

**SE DAN CLASES** de Inglés. Individual o grupo reducido. Iniciación y perfeccionamiento. Telf. 212818.

## Fincas

**SE VENDEN** caves industriales en carretera Madrid Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española Telf 201543

**TR ESPADERNE** venta de viviendas con piscina Construcciones Castellanas Telf 249

**VENDESE** mejor sitio polígono Gamonal, espléndida nave 1.000 m.º. Facilidades Teléfono (983) 231471. de 9 a 10 mañana

**RITORT.** — Vende piso totalmente amueblado, teléfono, calefacción, Calle Vitoria. Reyes Católicos 4

**RITORT.** — Vende piso grandísimo Alfareros amueblado, entrada 600.000 Resto 12 años.

**RITORT.** — Vende pisos Plaza Lavaderos exteriores, reformados. Entrada 700.000 Facilidades.

**RITORT.** — Vende pisos Avda Cid. exteriores, calefacción, precios interesantes Facilidades.

**RITORT.** — Vende piso nuevo. General Yagüe exterior, cinco habitaciones Garaje.

**RITORT.** — Vende casas pueblo Pampliega Olmos Ataperuca V. Hayerno, barrios. Reyes Católicos. 4

**RITORT.** — Vende piso Beyre Isla, exterior, servicios centrales. Reyes Católicos 4

**RITORT.** — Vende pisos zona Gamonal nuevos usados precios mercado Facilidades

**RITORT.** — Vende pisos Puente Gasser reformados tuje exteriores calefacción Facilidades

**RITORT.** — Vende rinka para construir Vivar del Cid precio interesante

**SE VENDE** piso Carretera de Logroño n.º 5-6.º D

**RITORT.** — Vende local 80 metros reformado, centro comercial Gamonal Precio Interesante Reyes Católicos 4

**RITORT.** — Vende mesón 200 metros totalmente reformado, mucha clientela, céntrico, se admite a cambio local o piso Reyes Católicos 4

**SANTOS** ganga negocio restaurante 11 kilómetros muy frecuentado todo tiempo, calefacción posible ampliación

**SANTOS** piso carretera Logroño 4 habitaciones amplias calefacción individual

**SANTOS.** Precioso piso. General Dávila, 6 habitaciones 2 servicios Vitoria

**RITORT.** — Vende locales comerciales. Reyes Católicos mucha fachada y a dos calles de 50 y 100 metros doble altura 50.000 pesetas metro facilidades, entrada 40 por ciento, resto a cinco años Reyes Católicos. 4

**APARTAMENTO** Reyes Católicos, muy soleado. Económico. Facilidades de pago. Teléfono 220043

**OPORTUNIDAD** vendo piso nuevo soleado. Primera Plaza San Juan de Ortega, n.º 1-9.º B. Ver mañanas.

**SE VENDE** pequeña vivienda, con huerta y arbolado. Nueva Avenida Madrid n.º 3-10.º A.

**VENDO** piso céntrico en Gamonal. Razón: Tl. 220393.

**VENDO** piso calefacción individual. C/. Pedro Alfaro, 5-7.º B (zona Gamonal). Teléfono 221463.

**SANTOS.** Precioso piso Paseo Isla (Beyre) 6 habitaciones, 2 cuartos de baño, servicios centrales. Plaza de garaje. Trastero. Facilidades.

**VENDO** casa en Pancorbo. Razón: C/. Federico Martínez Varea, 31. 6.º Drcha, Burgos.

**URGE** vender piso céntrico, calefacción central. Francisco Sarmiento 10 5.º B.

**VENDO** piso exterior, calefacción central. C/. Vitoria, 259-1.º C.

**VENDO** piso San Joaquín, n.º 16-2.º Razón en el mismo.

**VENDO** piso exterior, Avda. Valencia, Telf. 215956 y 216395.

**SE NECESITA** solar Cooperativa de viviendas. Dirigirse apartado Correos 443. Burgos.

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

## ACTIVIDADES DE LA GIMNASTICA ARANDINA

### SINOVAS ANTE SUS FIESTAS

Patrocinadas por el Ilustre Ayuntamiento de Aranda de Duero, se celebrarán en el barrio de Sinovas, durante los días 23, 24 y 25, grandes fiestas, en honor de San Bartolomé.

El programa será el siguiente:

Miércoles, 23.—A las ocho de la tarde, bajada de San Bartolomé, en procesión de la ermita a la parroquia, cantándose el santo Rosario.

A continuación, en la plaza, que se encontrará artísticamente iluminada y adornada, con banderas y gallardetes, baile público.

Jueves, 24.— Por la mañana, dianas y pasacalles. A las 11,30, en la parroquia de San Nicolás, misa cantada, con sermón. A continuación, por las calles del barrio desfile de la comparsa de cabezudos. A la misma hora, se obsequiará a autoridades e invitados con un vino español, siguiendo a continuación un gran baile público.

A las 5,30 de la tarde, en la parroquia de San Nicolás, santo Rosario. A las seis, campeonato de tanguilla con trofeos y premios a los vencedores. Al atardecer y durante la noche, baile público y verbena.

Viernes, 25.— A las 10,30, en la iglesia de San Nicolás misa de difuntos; a continuación, se procederá a la subida del Santo a su ermita con los típicos y tradicionales bailes delante de la imagen. Por la tarde, en el campo de deportes del barrio, partido de fútbol entre jóvenes y veteranos disputándose un trofeo. Por la noche, en la plaza Mayor, gran baile fin de fiesta.

Los bailes serán amenizados por la «Orquesta Unidos».

### LA CONFLICTIVIDAD DE LA TRAVESIA SIGUE EN AUMENTO

Ya resulta molesto hablar una y otra vez sobre este tema, pero es que al mismo tiempo constituye, como si dijéramos el pan nuestro de cada día.

No es sólo los sábados ni la tarde de los viernes, como en otra ocasión decíamos ni las que se pueden considerar como horas punta los días y horas conflictivos en relación con la travesía de la Nacional-1 a su paso por nuestra población, los que tienen ese carácter conflictivo, sino que tal y como se encuentra la carretera constituye una permanencia conflictiva y una continua molestia para los pacíficos vecinos que ven cómo se encrespan sus nervios por el ensordecedor ruido que están condenados a soportar.

Muchas veces hemos oído maldecir a los conductores, cuando inútilmente hacen sonar sus claxons y señales acústicas cuando pierden la paciencia, y comprendemos que esas acciones están justificadas, pero debieran darse cuenta de que de ello los

vecinos no tienen la culpa y mucha mayor molestia es la que estos tienen que aguantar un día y otro.

A ese estado de embotellamiento en la travesía lógicamente se unen los alrededor de 500 vehículos de los pueblos de la comarca que cotidianamente acuden a la capital de la Ribera para sus relaciones comerciales y de suministro, más la ya muy abundante, procedente del parque automovilístico local, cosas que también es preciso tener en cuenta.

No tiene nada de particular que, autorizadas o no, se produzcan algunas sentadas, tal vez no con ánimo de entorpecer, sino de exteriorizar una protesta por el estado de la carretera que nos sirve de tema. Algunos vecinos recordarán que en tiempos no muy lejanos se proyectó la desviación que hoy tanto se ansía, oponiéndose a ello abiertamente algunos comerciantes e industriales ubicados en la Travesía e impidieron por todos los medios su realización. Si entonces se hubiese dado las facilidades que ahora parece ser que se pretende dar, la desviación sería hoy una realidad.

Entonces, como suele suceder frecuentemente, prevaleció el interés personal sobre la conveniencia de la comunidad por lo que hoy nos hallamos en esta situación conflictiva que lamentamos.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, señora hija de don Julio Mira, en plaza del Caudillo, 18.

Mañana, lunes, señores herederos de don Heliodoro

Miranda Castro, en plaza del Caudillo, 18.

### ACTIVIDADES DE LA GIMNASTICA ARANDINA

La Gimnástica Arandina, el primer club de fútbol de nuestra población, sigue entrenando y preparándose con miras a la futura competición liguera, con la esperanza de quedar en buen lugar, cuanto mejor sea posible y si es posible el ascenso a Segunda División B, tanto mejor, aunque en principio parezca una utopía el confiar en el ascenso; pero

nos permitimos soñar si bien a veces los sueños se convierten en realidad.

Según nuestras noticias, el domingo, día 27 de los corrientes, último de este mes de Agosto y anterior al comienzo de 1ª temporada liguera se celebrará en nuestro nuevo estadio municipal «Montecillo», un encuentro amistoso de pretemporada, pero en esta ocasión será con la visita de un equipo similar al de la Arandina, es decir de Tercera División, aunque de diferente Grupo, ya que los anteriores partidos lo fueron contra equipos de ca-

tegorías superiores a la nuestra.

Por otra parte, según nos informan en el entrenamiento que se efectúe el martes día 29 se probarán tres jugadores, dos de ellos ocupan el puesto de extremo que es de lo que adolece en la actualidad la Arandina para ser un equipo digno de ser respetado y el otro jugador, habitualmente ocupa el puesto de interior, con lo que se pudiera completar el equipo; siendo de esperar que pasen la dura prueba y puedan fichar por el conjunto ribereño.

## LERMA Y PROVINCIA

### AGRICULTORES

## RAFAEL DE MIGUEL CUBILLO

SIRVE TODAS LAS FORMULAS DE ABONOS, COMPLEJOS Y NITROGENADOS DE CUALQUIER MARCA NACIONAL. ADMITO LAS NEGOCIABLES DE PRESTAMO DE ABONOS Y COMPRO SUS CEREALES. TELEFONO: 17 00 68. LERMA

## BRIVIESCA

### VENDO LONJA

Aproximadamente 130 metros cuadrados, en esquina a dos calles, totalmente terminada.

RAZON: 22 50 09.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**PRIGO.** Buhardilla, Pisos muy económica, tres habitaciones, aseo cocina.

**PRIGO.** Enrique III, tres dormitorios, salón, baño, aseo, calefacción exterior.

**PRIGO.** Lealtad, cuatro habitaciones, terraza cubierta parquet, trastero, calefacción individual.

**PRIGO.** Avenida Cid, Cuatro habitaciones, calefacción central, parquet, baño aseo.

**PRIGO.** Calle Madrid, junto Plaza Vega seis habitaciones baño aseo, calefacción.

**PRIGO.** Burgense, cuatro habitaciones, baño, aseo, amplia terraza cubierta, parquet.

**PRIGO.** Vitoria - Calzadas, cinco habitaciones, baño, aseo, servicios centrales, exterior.

**PRIGO.** Aparicio Ruiz, cinco dormitorios, salón, baño, aseo, terraza, calefacción.

**PRIGO.** Edificio Gasset cinco dormitorios, dos baños aseo, dos terrazas.

**PRIGO.** Moneda, 13; Aparicio Ruiz 5; Vitoria, 175.

**VENDO** piso carretera Logroño, n.º 5-8.º E.

**PRIGO.** Locales: Trinidad, Chaflán-Capitanía Jesús María Ordoño, Romancero, Fuentesillas, Reyes Católicos, varias superficies.

**ZONA** Ubierna a 20 Km. Burgos vendo coto redondo. Telf. 227044.

**SANTOS.** Piso Barriada Inugara 4 habitaciones todo exterior 600.000 de entrada.

**SANTOS** Piso construcción Gamonal 1.ª transmisión servicios centrales muy baratos.

**SANTOS** Piso C/. Vitoria Gamonal calefacción muy económico.

**SANTOS.** Local 75 m.² en 1.ª planta C/. San Francisco. total 700.000 Pts.

**SANTOS.** Piso 80 m.² C/. Lavaderos muy so leado con o sin muebles.

**SANTOS** 1.ª planta hasta 400 m.² Avda. Cid. Servicios centrales a 2 calles precio muy interesante.

**SANTOS.** Parcelas Viavar del Cid con plaza de garaje, más de cien metros.

**PISO** 140 m. nuevo calefacción individual todo exterior. Verdadera ganga. Telf. 228754

**VENDO** piso y local C/. Cervantes. Informes C/ Miranda, 20-1.º

**VENDO** piso calle San Bruno, estrenar. Servicios centrales. Teléfono 220375.

**PALENCIA.** Agencia zona Vadillos, cuatro habitaciones, baño, servicios centrales, terminación Febrero próximo, garaje.

**PALENCIA.** Agencia Apartamentos, dos habitaciones, salón, baño, servicios centrales, baratos, céntricos garaje.

**PALENCIA.** Agencia Pisos Avenida Cid Reyes Católicos, Gamonal, varias calles, Calera Barrio Gimeno, Vitoria, Sanjurjo La Puebla, Cardenal Belloch y otros varios, facilidades, mejores precios.

**PALENCIA.** Agencia naves 1.600, 2.480, 3.200 metros cuadrados, vendido, alquiler, servicios, teléfono, mejor construcción.

**PALENCIA.** Agencia vende molino con edificio vivienda, central eléctrica, 6.000 metros cuadrados regadío, arbolado, cauce, truchas y cangrejos, 20 kilómetros Burgos, todo pesetas 2.500.000.

**PALENCIA.** Agencia Piso extra ordinario, Paseo Fuentesillas, cuatro habitaciones, salón dos baños dos terrazas, garaje, varios armarios, llave mano facilidades. Servicios centrales.

**PALENCIA.** Agencia Solar urbanizado chalet, todos servicios, cuatro kilómetros Burgos. Facilidades.

**PALENCIA.** Agencia Locales preciosos buen comercio, Bancos, Avenida Cid.

**PALENCIA.** Agencia Plaza Calvo Sotelo 6-2.º

**VENDO** piso 4 habitaciones calefacción. C/. Vitoria Gamonal 201811

**SE VENDEN** locales comerciales. Tlf. 220937 por las mañanas.

**SE VENDE** piso grande, económico. Teléfono 229583.

**PARTICULAR** vende piso 3 habitaciones, amplia terraza, servicios centrales. Avda. Cid, 89, 1.º A.

**VENDO** en Pampliega chalet con 2.400 m.² urbanizados y arbolado. Razón Pampliega. Preguntar por M.ª Dolores Ordóñez.

**Ganados y aperos**

**VENDO** 9 cerditos destetados en Campolara Pablo Blanco.

**VENDO** 30 cerditos. Victor Santiago Villarmero.

**VENDO** cerditos tetones en Santa María Tajadura. Gonzalo Rio.

**Huéspedes**

**DOY** habitación derecho cocina a señoritas. Telf. 208673.

**SE ALQUILA** habitación con derecho cocina. 225834.

**PENSION** completa económica, junto plaza Mayor. Telf. 208627

**SE COGE** una señorita a dormir, trato familiar Telf. 229827.

**COMPARTIRIA** piso con dos señoritas. Telf. 208750.

**SE DA PENSION** completa o dormir. Telf. 215737.

**CAMAS** 130 Pts. pensión completa y cama, 210. Puebla, 2-1.º

**COJO** huéspedes pensión completa o alquiler habitaciones. C/. Madrid, 9-6.º Drcha.

**Pérdidas**

**PERDIDA** perra Grifona color negro y rojo, el día 8 de Agosto en la zona de Vizcaínos. Informes al Telf. 229865

**HALLAZGO** caballo en Villamayor de los Montes Amancio Tomé.

**Muebles**

**SE VENDE** dormitorio matrimonio completo, económico. Telf. 229118

**Televisores**

**REPARAMOS** todos televisores todas marcas «Tele-Only» Teléfono 224139

**Traspasos**

**RITORE.** — Traspaso negocios rentables en varias zonas, consúlteme. Reyes Católicos 4

**TRASPASO** carnicería Plaza Mercado Norte. Interesados llamar de 5 a 7 Telf. 204290.

**SE TRASPASA** local, económico Telf. 224501.

**PRIGO** traspasa fruterías, pescaderías, bares. Varias zonas de la ciudad.

**SANTOS** Local 30 m. planta y 80 de sótano, zona muy céntrica ideal droguería o similar, muy barato.

**Varios**

**SE OFRECE** pintor empapelado; especialidad en pasta rallada Teléfono 228131 (de 3 a 6).

**REPARO** puertas y ventanas aluminio y hierro a domicilio. Tel. 200321.

**TRONIC** Sistemas electrónicos contra robo atraco detección incendios a su servicio Teléfono 201207

**SE OFRECE** albañil cualquier clase de trabajo Telf. 213963.

**PISOS** eucaliptados, barnizados «Limpiezas Pulidos» Lain Calvo 7. Teléfono 303899

# UN SOLO ARTICULO DE LA CONSTITUCION FUE AYER APROBADO EN EL SENADO

## Se trata del segundo, que no sufre modificación

Madrid (Logos). — Por 21 votos a favor y tres abstenciones, la Comisión Constitucional del Senado ha aprobado hoy el texto del proyecto del artículo 2, tal y como venía del Congreso. El texto dice así: "La Constitución se fundamenta en la indisoluble unidad de la Nación española, Patria común e indivisible de todos los españoles, y reconoce y garantiza el derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones que la integran y la solidaridad entre todas ellas".

El debate se centró durante las, aproximadamente, cuatro horas que duró la sesión, en el término "nacionalidades", aunque también entre las enmiendas figuraban pretensiones de modificar otros conceptos, como "Estado español" en vez de "España" y otras cuestiones de fondo.

Inició el fuego parlamentario, el señor Bandrés (senadores vascos) quien pedía se modificara el artículo precedente del Congreso eliminando la palabra "España" y poniendo en su lugar "Estado español", e incluyendo en el texto los términos "naciones", "autodeterminación" y "plurinacionalidad". El señor Bajo, del mismo grupo parlamentario, proponiendo un nuevo texto, algo más largo que el del orador que le precedió, propugnaba similares modificaciones. El señor Audet defendió seguidamente su enmienda en la que justificó la eliminación de "indisoluble" y del inciso relativo a la Patria. Los señores Arespacochaga, Matute, Martín Retortillo, Gamboa, Carazo, Cacharro, Zaragoza y Díez Alegría defendieron la sustitución del vocablo "nacionalidades" por regiones o comunidades. El señor Marias ausente de la sesión, presentaba una enmienda en el mismo sentido, aunque, en ella, se sustituía el término aludido por "países" al igual que en la del señor Cela. El señor Fernández Miranda, que en varias ocasiones tomó la palabra para señalar que era preciso encontrar otro término que eliminase enfrentamientos, propuso una enmienda "in voce", en la que sustituía "nacionalidades" y "regiones" por comunidades autónomas. El señor Sánchez Agesta mantuvo la necesidad de evitar la reiteración de indisoluble e indivisible y dejando esta última palabra. Al mismo tiempo añadía "históricas" a los términos "nacionalidades y regiones". El señor Villar Arregui, en nombre del grupo de progresistas y socialistas independientes coincidió con el señor Sánchez Agesta, en el tema de la reiteración, y además eliminaba la alusión a la Patria común de todos los españoles. Todas las enmiendas fueron rechazadas una tras otra en la votación que se celebró al término de los debates, aunque los enmendantes, con exclusión de dos o tres se reservaron el derecho de llevarlas al Pleno con su voto particular.

Las distintas posturas contrarias al texto inicial del proyecto fueron rebatidas en conjunto por el señor González Seara, de UCD, quien, en primer lugar arrebató contra los senadores que habían reclamado una explicación de su partido mucho más temprana o habían calificado a la sesión de infantil por falta de réplica (los senadores Fernández Miranda y Arespacochaga, respectivamente).

El señor González Seara precisó que lo había dejado para el final, al objeto de refundir y agilizar el proceso de discusión, lo que no era desconsideración a las minorías, ni infantilismo, pero sí adjetivó de infantiles a quienes precisan respuestas inmediatas cuando es más prudente y lógico hacerlas al final.

Para UCD, dijo el texto del proyecto es absolutamente admisible, por ser un compromiso adquirido entre las fuerzas políticas mucho antes del inicio de los debates parlamentarios, cuando el proceso democratizador no había hecho más que empezar. Señaló que el acierto del texto «está precisamente en que asume la realidad histórica española y permite una esperanza de futura convivencia en paz». Al referirse en concreto al término «nacionalidades» manifestó que los que buscan su origen fuera de España deben recordar que en el siglo XVII se recoge esta palabra en «El Crítico» de Gracian, lo que significa que tiene rancia tradición en nuestro país mucho antes de que el Estado moderno del siglo XVIII amasara el término «Nación».

Las intervenciones de socialistas y de representantes de «Entesa dels Catalans», tanto a lo largo de la exposición de enmiendas como después de la del señor González Seara, apoyaron la tesis del proyecto que obtuvo finalmente la mayoría de votos de la Comisión.

Cabe señalar que la petición formulada por el portavoz del grupo socialista, señor Ramos, al final de la sesión de ayer sobre la posibilidad de defender como voto particular ante el pleno el texto inicial del proyecto del artículo primero que había sido modificado al admitirse una enmienda al mismo de Camilo José Cela, ha sido denegada hoy por la presidencia de la Comisión alegando que el momento procesal no era el adecuado. No obstante el grupo socialista podrá defender el texto original «in voce» ante el Pleno.

La sesión se levantó a las dos y media de la tarde hasta el martes próximo a las diez de la mañana.

### «EIA», PEDIRA EL NO A LA CONSTITUCION

Madrid (Efe). — «EIA» (Euskal Iraultzurako Alderdia) invita al pueblo vasco a responder no en el referéndum constitucional, según un comunicado hecho público esta mañana en el Senado.

EIA insiste una vez más —dice el comunicado— en la necesidad de que la Constitución reconozca los «derechos nacionales» del pueblo vasco, una autonomía avanzada y el derecho de «autodeterminación».

El comunicado añade que «EIA» lamenta la «falta de comprensión» hacia las reivindicaciones del pueblo vasco por parte de los partidos mayoritarios de ámbito estatal (UCD y PSOE) y responsabiliza principalmente a éstos de la situación que pueda crearse en un futuro próximo una vez aprobada la Constitución.

Más adelante, dice el comunicado que «EIA» rechazará

mediante la respuesta negativa la actual constitución y reforzará la campaña popular mediante la frase «después de cuarenta años, esto». Esta frase trata de explicar que «la lucha del pueblo vasco durante la dictadura ha sido sangrienta y heroica y que una vez muerto el dictador el centralismo oligárquico se apresta a establecer su sistema de dominación, por largos años, mediante esta Constitución».

## NOTA DE INTERES PARA NUESTROS COMUNICANTES

DIARIO DE BURGOS reitera a sus lectores que las comunicaciones al periódico por parte de partidos políticos, instituciones regionalistas, grupos ciudadanos, entidades y particulares en general, deberán tener entrada en la Redacción antes de las seis y media de la tarde. Las notas que lleguen con posterioridad a esa hora no podrán ser publicadas.

Igualmente se advierte que los comunicados deberán estar debidamente autenticados con el sello de la entidad remitente y avalados con la correspondiente firma, señas del remitente y número de su documento nacional de identidad.

# TOIROS

## LAS CORRIDAS DE AYER

Bilbao (Efe). — Primera corrida de feria. Toros de Atanasio Fernández, huidos, distraídos y mansos. Segundo, tercero y quinto fueron de noble embestida para la muleta. «El Viti» se mostró voluntarioso en el toro que abrió plaza, que recibió un puyazo, saliendo lastimado de la columna vertebral, por lo que el astado se iba al suelo. En una corta embestida levantó a «El Viti» espectacularmente del suelo, corneándole en el aire. Afortunadamente el percance no tuvo consecuencias. Continuó Santiago toreando sobre la derecha y mató de una estocada. Ovación. En el cuarto, faena apropiada a la querencia del toro, refugiado en tablas. Una estocada. Ovación, petición de oreja, que el presidente no concede y «El Viti» sale a saludar al toro y se niega a dar la vuelta al ruedo. «Paquirri» estuvo muy decidido en sus dos toros. Vistoso con el capote y variado con la muleta. A su primero le hizo una faena sobre la mano derecha, rematada con una estocada. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el quinto, faena para la galería que coronó con una soberbia estocada a volapié en el mismo centro del ruedo. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Roberto Domínguez, bien con el capote en su primero. Faena fácil pa-

ra dos pinchazos feos y estocada delantera. Ovación y vuelta. En el sexto, faena porfiona, sin lucimiento. Mató de cuatro pinchazos volviendo la cara y descabello. Al final escuchó palmas. El banderillero Martín sufrió luxación del hombro izquierdo, de pronóstico reservado.

—Gijón (Efe). — Séptima corrida de feria. Toros del Conde de la Corte, chicos, salvo el último, que carecieron de fuerzas y se cayeron repetidas veces. Les faltó casta y bravura y les sobró mansedumbre y sentido. José Luis Galloso fue ovacionado en su primero. En el cuarto estuvo superior con el capote y después realizó una de las mejores faenas de la feria, entre las ovaciones del público. Se le concedió una oreja y dio la vuelta al ruedo. Después, con permiso de la presidencia, abandonó la plaza por tener que salir de viaje. Julio Robles, ovacionado en los dos. «Armillita», aplausos y saludos en su primero y ovación y vuelta al ruedo en el último.

—Alfaro (Logroño) (Efe).

Corrida de rejoneo, cuarta y última de feria. Lleno. Toros del Puerto de San Lorenzo, que dieron buen juego. Alvaro Domeca, ovación y vuelta en el primero. Manuel Vidrié, una oreja y vuelta en el segundo. Joao Moura, ovación y vuelta en el tercero. Paulo Coetano, dos orejas y vuelta en el cuarto. Domeca y Moura rejonearon en collera al quinto, un toro con mucha fuerza, que alcanza al caballo de Moura y derriba al animal y al ilneto. Moura tiene que ser retirado a la enfermería y es sustituido por Vidrié quien con Domeca realiza una brillante exhibición. Ovación, dos orejas y rabo, trofeos que son llevados a la enfermería, para ser entrenados a Moura. Vidrié y Coetano actuaron conjuntamente en el último y en premio a su labor obtuvieron una oreja del astado. En la enfermería se apreció a Moura una torcedura de tobillo que le impedía continuar la lidia.

—Quintanar de la Orden (Toledo) (Efe). — Toros de Manuel García Aleas, de Crimenar Viejo, bien presentados, pero mansos excepto el cuarto y quinto. Tres cuartos de entrada. El rejoneador Luis Valcárcel estuvo desafortunado y al final fue silenciada su labor. En lidia ordinaria Ruiz Miguel fue ovacionado en su primero y obtuvo las dos orejas del cuarto. Agustín Parra «Parrilla» silencio en uno y dos orejas y vuelta en el quinto. «El Niño de Aranjuez» escuchó un aviso en el tercero y volvió a estar mal en el último.

—Toledo (Efe). — Tres cuartos de entrada. Toros de Antonio Pérez con escasa fuerza y carentes de bravura, a excepción de segundo y cuarto. Ansel Teruel escuchó pitos en el que abrió plaza y fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en el cuarto. José María Manzanares, una oreja en el segundo y silencio en el quinto. «Nimeño II» ovación y aplausos en el tercero y aplausos en el último.

—Vinaroz (Castellón). — Gran entrada. Toros de Eusebio Galache de Cobaleda, desiguales. Dámaso González escuchó un aviso en el que abrió plaza, pero no obstante fue ovacionado. En el cuarto estuvo muy valiente variado y fue premiado con las dos orejas de su oponente con las que dio la vuelta al ruedo. «Niño de la Cañera» silencio en uno y división de opiniones en el quinto. Paquito Estrella triunfó en los dos. Fue premiado con cuatro orejas y al final fue sacado a hombros.

# CINE CONSULADO

HOY, 5,30, 7,45 y 10,30

2.ª SEMANA DE EXITO ROTUNDO

LA BOMBA CINEMATOGRAFICA DEL APERTURISMO Y LA DIVERSION, CON GOLPES REALMENTE DIVERTIDOS Y ORIGINALES

# AGENTE 69

CLASIFICADA "S" **TENSEN**



con OLE SOLTOFF y ANNA BERGMAN

UN FILM "S", EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

director: WERNER HEDMAN

UNA PELICULA PARA DISFRUTAR CON LA «S» MAS GRANDE QUE USTED PUEDE IMAGINAR

ESTA PELICULA, POR SU TEMATICA O CONTENIDO PUEDE HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR

## MAÑANA, PRESENTACION DE LOS TROFEOS DEL «CID CAMPEADOR»

Rubiñán estuvo ayer en Burgos  
Cos ha vuelto a su club de origen

Mañana lunes, a las 1,30 de la tarde, en la Sala de Jueces del Ayuntamiento, se llevará a efecto la presentación de los trofeos que están donados para el «Torneo Cid Campeador» que se disputará los días 25, 26 y 27 del actual.

Con motivo de la celebración de dicho trofeo la directiva del Burgos viene visitando a las primeras autoridades burgalesas, al objeto de invitarlas a tal competición.

En otro orden de cosas hay que señalar que la recepción que el Ayuntamiento ofrece a los participantes en dicha competición tendrá lugar el próximo sábado en el Monasterio de San Juan.

Lo cierto es que ya entramos en la semana que ha de conducirnos a este Torneo, que permitirá ver en acción al Burgos. Hasta el momento ha disputado cuatro partidos fuera de «El Plantío», en los que ha dejado constancia de su buena forma y momento, habiendo ganado todos, sin encajar un solo gol en propia meta. Ahora habrá de vérselas ante rivales de mayor consistencia y calidad y esto podrá servir para obtener una pauta más definida de sus condiciones y posibilidades.

### RUBIÑAN, EN BURGOS

Ayer llegó Rubiñán a nuestra ciudad. Tuvimos ocasión de saludarle y a través de sus palabras observamos buen espíritu y ánimo ante los resultados de la operación y consiguiente recuperación.

Después del cambio de escayola efectuado días pasados por el Dr. González Adrio en Vigo, ha de permanecer cuatro semanas en esas condiciones, a fin de poder iniciar seguidamente la recuperación.

Rubiñán nos manifestó sus grandes deseos de poder volver rápidamente al equipo y nos indicó que el objeto de su venida a Burgos obedecía a razones particulares e incluso dejar varias cosas en orden, ya que su intervención quirúrgica fue tan rápida, que no tuvo tiempo siquiera de dejar bien aparcado el coche, cuando salió hacia Barcelona.

Lo importante es que se encuentra en posesión de un saludable optimismo y por nuestra parte, como por la de toda la afición, se formulan los mejo-

res deseos porque vuelva pronto a la plena actividad.

**COS HA VUELTO A SU CLUB DE ORIGEN**

Como es sabido, Cos fue dejado en libertad por el Burgos al final de la temporada anterior. Pues bien, el jugador argentino, aunque había dicho que posiblemente dejaría el fútbol activo, lo cierto es que ha vuelto a fichar por su club de origen, el Atlético de Belgrado, el primero de los equipos con los que jugó el Valencia en el curso de su reciente gira por Argentina.

ARQUERO

## PERUENA FIRMA POR EL BETIS

Sevilla (Efe).— El futbolista internacional uruguayo, Carlos Peruena, ha firmado contrato por tres temporadas con el Real Betis Balompie.

La firma se ha llevado a cabo a mediodía de hoy, en la sede del club verdiblanco, en presencia del gerente de la entidad, señor Pichl.

El fichaje de Carlos Peruena por el Betis venía siendo noticia desde hace bastante tiempo, aunque a última hora parecieron surgir algunas dificultades para su contratación, dado que se le aguardaba desde el pasado día 6, pero no llegó hasta el día 16.

Una vez que se ha llegado a un completo acuerdo entre jugador y Directiva, ayer se informó que el fichaje se llevaría a cabo, realizándose hoy la firma del correspondiente contrato, que liga a Peruena con el Betis por tres temporadas.

Además de los quince millones abonados al club de procedencia, el Peñarol la entidad verdiblanca abonará al joven jugador (23 años), 1.750.000 pesetas por el primer año, 2.250.000 por el segundo y 2.500.000 por el tercero, con lo que la inversión total realizada por el Real Betis asciende a 21,5 millones de pesetas.

## DESQUITE DEL FLAMENGO

### Venció al Real Madrid por dos - uno en la final del «Ciudad de Palma»

### Los brasileños acabaron el partido con ocho hombres

### Actuaciones muy «singulares» de los árbitros Ausocua y Pes Pérez

Palma de Mallorca (Efe). En el encuentro disputado esta tarde en el Luis Sitjar, el Rayo Vallecano ha vencido, por un gol a cero, al Racing White, para el tercero y cuarto puestos del décimo trofeo Ciudad de Palma.

La primera mitad terminó con el mismo resultado.

Rayo: Alcázar, Anero, Uceda, Tanco, Luna, Francisco, Salazar (Marian), Landáburu, Astegiano (Nieto) Mariano y Alvarito.

Racing White: Rutter, Denhaese, Dewolf, Desaeysere, Desanghere, Boskamp, Hansen, Olsen, Goresz, Bon-sink, Vanhaeke.

El gol llegó a los siete minutos, Luna cedió en profundidad a Alvarito, que se coló entre la defensa y batió al meta belga.

El partido, en la primera parte, fue muy igualado, aunque el Rayo Vallecano tuviera algunas ocasiones de marcar en jugadas de velocidad que imprimía, sobre todo su extremo izquierdo Alvarito. Ya en la segunda parte, el dominio del conjunto belga fue casi total, salvando al Rayo de una derrota segura las intervenciones del meta, Alcázar.

Arbitró el colegiado aragonés Pes Pérez. Expulsó a Beldeanu, Tilihoi y Cirtu y amonestó a Lanchas y Flores, del Español y a Purima y Geldeanu, del Craiova.

Es poco habitual que un colegiado a los cinco minutos de juego haya expulsado a dos jugadores del equipo rumano, máxime tratándose de un encuentro amistoso y con un conjunto cuyos componentes no conocen el idioma español, aunque el reglamento del fútbol tiene un idioma universal.

Pes Pérez no hizo más que aplicar el espíritu y los puntos reglamentarios de juego. Cierto que en algún momento pecó de excesivamente autoritario, que otro árbitro con más experiencia en partidos internacionales hubiera actuado con más mano izquierda. Pero el aragonés declaró al término del partido que «para él no existe más que el reglamento y que si todos los colegiados aplicasen esto, especialmente en España, el fútbol ganaría muchos enteros».

Levante U. D.: Barrie, José Luis (Fuster), Andrés, Sierra, Baro, Medina, Bartoli, Garrido, Herrera (Os-tibar), Lorant, Sebastia y Murúa.

Hércules: Amador, José Antonio, Aracil, Ernesto, Giuliano, Saccardi, Abad

(Charles), Baena, Moyano, Juan (Cobos) y Macanás.

Goles: Minuto 8, primera mitad: 1-0. Tras un centro sobre el portal de Amador, Herrera cabecea a la red.

Minuto 25, Murúa es derribado dentro del área, por Giuliano; el penalty lo ejecuta el propio Murúa que transforma.

Partido muy disputado y de rivalidad regional, pero excesivamente brusco a la vez.

**EL ESPAÑOL SE ADJUDICÓ EL TROFEO «CIUDAD DE BARCELONA»**

Barcelona (Efe).— El Español se adjudicó el trofeo «Ciudad de Barcelona» al vencer en la final a la Universidad de Craiova, por tres goles a dos.

El primer tiempo finalizó con el resultado de dos goles a uno a favor del Español.

Arbitró el colegiado aragonés Pes Pérez. Expulsó a Beldeanu, Tilihoi y Cirtu y amonestó a Lanchas y Flores, del Español y a Purima y Geldeanu, del Craiova.

Es poco habitual que un colegiado a los cinco minutos de juego haya expulsado a dos jugadores del equipo rumano, máxime tratándose de un encuentro amistoso y con un conjunto cuyos componentes no conocen el idioma español, aunque el reglamento del fútbol tiene un idioma universal.

Pes Pérez no hizo más que aplicar el espíritu y los puntos reglamentarios de juego. Cierto que en algún momento pecó de excesivamente autoritario, que otro árbitro con más experiencia en partidos internacionales hubiera actuado con más mano izquierda. Pero el aragonés declaró al término del partido que «para él no existe más que el reglamento y que si todos los colegiados aplicasen esto, especialmente en España, el fútbol ganaría muchos enteros».

**EL FLAMENGO, CAMPEON DEL «CIUDAD DE PALMA»**

Palma de Mallorca (Efe). El Flamengo, pese a contar sólo con ocho hombres, se ha apuntado la victoria en la décima edición del torneo Ciudad de Palma, al derrotar al Real Madrid por dos goles a uno.

Al descanso se llegó ya con ventaja carioca de dos tantos a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado del Oeste, Sr. Ausocua Sanz, que tuvo una desastrosa actuación. A los 8 minutos de la continuación expulsó a Elin, por protestarle la decisión de señalar penalty. A los 17, también del mismo período, el expulsado es Toninho, al recibir la segunda amonestación, y a los 27, manda a la caseta a Clever también por segunda amonestación.

La actuación del Sr. Ausocua fue tan lamentable y desastrosa que incluso ex-

pulsó a la totalidad del banquillo del Flamengo y a su director técnico Claudio Coutinho. Igualmente, amonestó al delegado de campo del conjunto brasileño, que estaba dando instrucciones a sus jugadores.

Del Real Madrid vieron la tarjeta amarilla Isidro y Del Bosque.

El conjunto brasileño consiguió su primer gol a los 8 minutos de juego por mediación de Adad, al recibir un medido pase de Toninho, situado como extremo derecho.

A los 37 minutos, Clever desde muy cerca, establece el 2-0 y ya en la segunda parte, de penalty, a los 8 minutos, Aguilar obtiene el único gol del Madrid.

Flamengo: Raúl; Toninho, Manguito, Clever, Nelson; Carpetiani, Elin, Adilio; Junior, Adad y Tita (Ramírez).

Real Madrid: Miguel Angel; San José, Isidro, Pirri, Sol; Del Bosque, Wolff, Stielike; Aguilar, Jensen y Juanito.

Durante el primer período el conjunto del Flamengo se lanzó rápido y con decisión sobre la meta de Miguel Angel, al que batió por dos veces y tuvo oportunidades todavía para incrementar la cuenta a su favor. El Madrid, mal en defensa, nulo en el centro del campo y sin ataque, propiciaba no sólo el dominio del conjunto brasileño, sino incluso el que este dominio del conjunto brasileño pudiera traducirse en goles.

En la segunda mitad y con el equipo brasileño jugando desde el minuto 27 con ocho hombres, el Real Madrid no tuvo ideas y no disparó en

ninguna ocasión con efectividad y peligro.

Sin embargo, el Flamengo realizó dos avances por el centro que estuvieron a punto de dar un más serio disgusto a los campeones españoles.

Con esta victoria puede decirse que el Flamengo se ha tomado el desquite del Real Madrid, por el cual fue batido en la final de la Copa «Teresa Herrera», en La Coruña.

**COSTA VALENCIA: DYNAMO, 2; CRUZEIRO, 1**

Valencia (Efe).— En la final de la presente edición del trofeo Costa de Valencia, el Dynamo de Bucarest ha derrotado por dos tantos a uno al Cruzeiro, de Brasil.

**REAL SOCIEDAD, 2; ESTORIL, 0**

Ceuta (Efe).— En partido correspondiente al «Trofeo José Benoliel», la Real Sociedad de San Sebastián ha derrotado por dos tantos a cero al conjunto portugués de Primera División Estoril, tras llegarse al descanso sin que se moviera el marcador.

(1-0) 65 m. Rechace de Abrantes en corto y Zamora, muy atento, marca.

(2-0) 88 m. Celayeta a pase de López Ufarte, marca.

Partido soso y aburrido con acumulación de hombres en el centro del campo por ambas partes. La Real Sociedad no agradó a los aficionados ceutíes, si bien se impuso claramente a un Estoril que se dedicó más a defenderse que a buscar el portal contrario.

Unión Cicloturista Burgalesa

## SE INICIO ANOCHE LA «MARATHON» 1978

### Treinta y siete participantes de varias provincias españolas entre ellos una mujer

Un nutrido grupo de aficionados aplaudió anoche, a las doce, a los treinta y siete participantes en la «Marathon Española 1978», de cicloturismo, que partió del Bar Juarreño, para cubrir los 383 kilómetros de su programa, por Lerma, Aranda, Peñaranda, Huerta de Rey, Salas de los Infantes, Pineda de la Sierra, Pradoluengo, Belorado, Santo Domingo de la Calzada, Haro, Miranda de Ebro, Briviesca y Burgos.

Estos esforzados de la ruta son esperados en nuestra ciudad de cinco a seis de la tarde. Pertenecen a varias federaciones y destaca entre ellos la presencia de una mujer, madrileña, que quiere probar esta suerte y dejar en buen lugar al deporte femenino.

En varios puntos del recorrido harán paradas para «repostar» y hacer control de la marcha. En el momento de partir, se rezó una oración en recuerdo del compañero desaparecido, Teófilo González de Román, muerto en accidente, y todos los participantes y organizadores toman parte en la marcha con un brazalete negro.

Varias firmas comerciales han colaborado en la organización de esta prueba, que cuenta con la aprobación de las Federaciones regional y nacional.

## VEHICULOS USADOS

### SE VENDEN

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| — Seat 124 Sport 1.800   | — Renault 12 S         |
| — Seat 132 Diesel        | — Renault 8            |
| — Seat 132/1.000         | — Renault 6            |
| — Seat 131               | — Renault 5            |
| — Seat 1.500 bifaro      | — Renault 4            |
| — Seat 1.430             | — Chrysler 2 litros    |
| — Seat 124               | — Simca 1.200 especial |
| — Seat 128               | — Simca 1.200 LS       |
| — Seat 127               | — Simca 1.200 LX       |
| — Seat 800               | — Citroën GS           |
| — Seat 600               | — Citroën GS Break     |
| — DKW Diesel 24.000 Kms. | — Citroën Dyane 6      |

- Vehículos preparados como nuevos.
- GARANTIZADOS mediante contrato.
- FACILIDADES de pago 6, 12 y 18 meses.
- MEJORES PRECIOS.

## JOSEBA

CALLE VITORIA, 228 — TELEFONO: 22 00 47

## VICTORIA DEL DEPORTIVO MIRANDES EN EL FEUDO DEL SALAS (1-2)

Partido con poca calidad técnica y excelente deportividad en ambos equipos



La gentil "Reina" de las fiestas de Salas efectuando el saque de honor.

Cuando en el fútbol se dan las excelencias de las relaciones entre antagonistas con la cordialidad con que se llevaron a cabo entre los directivos del C. P. Salas y la expedición del C. D. Mirandés, puede aceptarse cualquier elogio en favor del llamado «deporte rey». Lo anecdótico y menos importante en estos casos es el partido celebrado y su resultado. En este caso se produjo victoria del equipo visitante, el Mirandés (2-1) que aprovechó la circunstancia para entrenar fuerte entre semana ante el titular de Salas de los Infantes, la bella localidad serrana que acaba de consumir con inusitada animación sus fiestas mayores. Así los trofeos entre aplausos del nutrido público presente —allí la visita mirandésista constituyó un acontecimiento como debe ser— se distribuyeron con equidad cuando la «reina» de las fiestas, señorita Margarita Medrano, los entregó con un beso al capitán mirandésista Muñoz, el de vencedor, y al de club anfitrión el de sucampeones en la persona de su capitán, Marciano Hernández «Chano», una auténtica institución en el club salense donde cumple su décima campaña que según él será la última en activo aunque hizo una salvedad, la de calzarse de nuevo los botines cuando se inaugura el nuevo campo de fútbol del Polideportivo Salas para cuyo acontecimiento volverá a invitarle el Mirandés que por algo ha demostrado ser club amigo y además de la segunda nacional «B», categoría desconocida en esos pagos y digna para confrontar con un equipo como el salense que pese a lograr su ascenso a preferente ha tenido que renunciar por motivaciones económicas. Otro trofeo a entregar fue para el jugador mirandésista Andrés —que no cederá de nuevo el Burgos C.—F. como elemento más destacado del encuentro que, con un agobiante calor dirigió el colegiado burgalés señor Sasamón, sin dificultades, a las seis de la tarde. Fue un partido muy competido, sin mucha calidad técnica, donde los locales lucharon con mucho entusiasmo para contrarrestar la teórica superioridad técnica del Mirandés que marcó pronto por medio de Recalde y se dejó empatar antes del descanso (Ricardo) para alcanzar el mínimo triunfo en la continuación con un buen gol de Andrés. Curioso que en aquel irregular césped sobre un terreno nada liso, jugara más el equipo visitante cuando en la segunda parte dejó solo tres titulares incrustando en sus filas elementos procedentes de sus equipos regional y juvenil. Para el Mirandés hubo una prueba inicial, con el habitual delantero Lucas situado en el

centro de la zaga. Jugaron los rojinegros de salida: Muñoz; Haro, Lucas, Arriola; Mata, Fito; Ventosa, Andrés, Paco, Le-cumberr y Recalde, saliendo en la continuación Uslé, Salazar, Narsa, De la Viuda e Iñiqui y faltando Andueza, con permiso, y Juaristi, lesionado y con escayola hasta el día veintiocho. Por parte albiazul jugaron: Cerezo; Carlos, Angel, Heras; Rojo, Hernáiz; Montero, Ricardo, Alberto, Carmelín, Molinero I. para tras el descanso jugar con los salenses también Molinero II, Albino, Rocandio y Rubio. Nos gustaron las maneras de varios de los locales, destacando Ricardo, Carmelín y Montero. Lo mejor, ya lo hemos dicho, ni lo fue el partido ni el resultado, sino esa corriente de relaciones reforzada entre clubs de la provincia. Eso había que prodigarlo con pertinaz consis-

tencia, es algo que flotaba en el ambiente de la cena con que el club anfitrión obsequió en el Mesón Moreno a la expedición mirandés. Una cena excepcional con degustación de los productos típicos de la zona, y en la que junto al presidente del C. P. Salas, Laureano Vicente del Pozo, y ese «alma mater» del club que es el directivo Mariano Alzaga, estuvo el alcalde de la ciudad Julián Ruiz Molinero, para agradecer y brindar por el éxito futuro de ambos clubs. No insistimos más pues la vana adulación no viene a cuento, pero terminamos diciendo que en Salas de los Infantes se nos quedó un gratísimo sabor amistoso obtenido en aras de un partido simple de fútbol. No sería justo concluir sin citar el nombre de Ramón Viver, amigo común de ambas directivas, que ha hecho posible la feliz realidad. MONEO PALACIO

## CICLISMO

## El próximo domingo, en el circuito alemán de Nurburgring, el mundial de fondo en carretera

Hoy inicia la preparación el equipo español y el seleccionador anuncia una actuación decorosa

Madrid (Colpisa). — La selección española con Ramón Mendiburu al frente, comienza mañana en Italia su preparación intensiva de cara al Campeonato del Mundo para profesionales de fondo en carretera, que se disputará en el circuito de Nurburgring, el próximo día 27, domingo.

En tierras italianas participarán los corredores españoles en tres pruebas: "Tres Valles Varesinos", el día 20; "Copa Agostini", el día 21, y "Copa Bernocchi", el día 22. El seleccionador nacional explica el motivo de que nuestros corredores participen en estas pruebas:

—Al tratarse de pruebas de unos 230 kilómetros consideramos para nuestros ciclistas, para

que en ellas cojan el fondo necesario. El fondo va a ser uno de los principales problemas del Mundial. Recordemos que tendrán que dar doce vueltas al circuito de Nurburgring hasta totalizar 257 kilómetros. Por otro lado, el mero hecho de correr junto a ciclistas italianos, alguno de ellos favorito al título, es importante.

Y ya que hablamos de favoritos, preguntamos a Mendiburu por los suyos:

—Teniendo en cuenta que va a ser un Campeonato muy duro y que algunos corredores se han preparado especialmente para él, tengo que destacar al alemán Thraur, al francés Hinault, al italiano Mosser, Saronni...

Para el ciclismo español ésta es una de las temporadas más negras. Por eso na-

die confía en que nuestros ciclistas hagan un buen papel en Nurburgring.

—Pues sí, así piensan casi todos. Pero confío en que nuestra actuación sea decorosa porque los corredores están "picados" después de tanta crítica adversa. Sé que se entregarán al máximo.

Y buena falta que nos va a hacer en un circuito tan duro. Domingo Perurena nos lo recuerda:

—Para mí es el trazado más duro de todos los Campeonatos del Mundo en los que he participado. Allí corrí mi primer mundial en 1966. Desde entonces ya he participado en once. Pues bien, aquel año no llegamos a la meta ningún corredor español.

El seleccionador nacional confirma la opinión del veterano ciclista, y con fundamento, pues le ha inspeccionado en varias ocasiones:

—Es un auténtico circuito rompepiernas. Si las hostilidades comienzan pronto, creo que serán muy pocos los corredores que lleguen al final.

En las tres pruebas italianas no participará el madrileño Alfonso, seleccionado en un principio, junto con otros trece corredores. Tampoco irá por tanto, al Campeonato del Mundo, Mendiburu explica su ausencia:

—Después de los "Tres días de Leganés", me dijo que no se encontraba en buenas condiciones para ir a un Mundial. He comprendido su postura y por eso se queda aquí.

Pero Ramón Mendiburu todavía tendrá que eliminar a otro corredor. A Italia se ha llevado trece, mientras que en Nurburgring sólo podrán participar doce.

—Tendré en cuenta las carreras italianas para comprobar cómo se encuentran los corredores. Pero si no surge ningún imprevisto, será España el que no acuda a Alemania.

De esta forma, el equipo español quedaría formado por los siguientes corredores: Perurena, López Carriñ, Martínez Heredia, Pujol, Lasa, Galdos, Vilardebó, Olliva, Pedro Torres, Alberto Fernández, Menéndez y Vicente Belda. E. P.

### CALMANTE VITAMINADO

**LA TABLETA QUE DA BIENESTAR**



- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B1



CONSULTE A SU MEDICO

P.V.P. 50 Ptas. — c.p.s. 1176/5689

## LA COOPERATIVA GANADERA DEL CERRATO DE BALTANAS (Palencia)

Pone en conocimiento de sus estimados Socios Ganaderos y Empleados laborales y ganaderos en general.

Que efectuado el sorteo para la adjudicación de treinta y dos plazas individuales, para disfrutar siete días de vacaciones, del 12 al 19 de Septiembre, en el Puerto de la Cruz de Santa Cruz de Tenerife, con gastos a cargo de esta Cooperativa.

Han resultado agraciados los Socios y Empleados Laborales siguientes:

**PERSONAL DE PLANTILLA.** — Cuatro plazas individuales.

Don César Durango Abarquero, Núm. 2 (una persona) — Villaviudas (Palencia).

Don Román Arenas Arenas, Núm. 5 (una persona) — Baltanás (Palencia).

Señorita María Luz Fombellida Nieto, Núm. 3 (una persona) — Baltanás (Palencia).

Don Marcelo del Río Calzada, Núm. 12 (una persona) — Baltanás (Palencia).

**VOCALES JUNTA RECTORA.** — Tres plazas dobles.

Don Eustaquio González de la Fuente, Núm. 20 — Royuela de Riofranco (Burgos).

Doña Francisca González, Núm. 20 — Royuela de Riofranco (Burgos).

Don José María Velasco Velasco, Núm. 23 — Torquemada (Palencia).

Don Arturo Maté Villafuella, Núm. 23 — Torquemada (Palencia).

Don Isaac Alonso Alvaro, Núm. 8 — Espinosa de Cerrato (Palencia).

Doña Manuela de la Cruz Pascual, Número 8 — Espinosa de Cerrato (Palencia).

**SOCIOS GANADEROS.** — Once plazas dobles.

Don Félix Barcenilla González, Núm. 2.225 — Antigüedad (Palencia).

Doña Lucía González Gil, Núm. 2.225 — Antigüedad (Palencia).

Hnos. Delgado Gutiérrez, Núm. 1.577 — Valbonilla (Burgos).

Don Vicente Fombellida Calleja, Núm. 0.373 — Baltanás (Palencia).

Doña Carmen García Baranda, Núm. 0.373 — Baltanás (Palencia).

Don Agricio del Río Santiago, Núm. 2.003 — Villatoquite (Palencia).

Don Javier Laso García, Núm. 2.003 — Villatoquite (Palencia).

Don Idelfonso Díez Toledano, Núm. 2.382 — Castrojeriz (Burgos).

Doña Pilar Bastián Calleja, Núm. 2.382 — Castrojeriz (Burgos).

Don Enrique Frías Angulo, Núm. 3.212 — Villahoz (Burgos).

Doña María Piedad Ortega Alvarez, Núm. 3.212 — Villahoz (Burgos).

Don Eugenio Cancho Frías, Núm. 0.068 — Antigüedad (Palencia).

Doña Natividad Palomo Pascual, Núm. 0.068 — Antigüedad (Palencia).

Don José María Cuervo Prieto, Núm. 2.110 — Villaviudas (Palencia).

Doña Angeles Durango Balbás, Núm. 2.110 — Villaviudas (Palencia).

Don Víctor García Ramos, Núm. 2.405 — Castrojeriz (Burgos).

Doña María Adoración Pérez Delgado, Núm. 2.405 — Castrojeriz (Burgos).

Don Gaudencio García Citores, Núm. 2.447 — Cobos de Cerrato (Palencia).

Doña Vidallina García Pérez, Núm. 2.447 — Cobos de Cerrato (Palencia).

Don José Manuel Hayos Hoyos, Núm. 1.799 — Villalumbroso (Palencia).

Doña Antonia del Río, Núm. 1.799 — Villalumbroso (Palencia).

Baltanás, a 17 de Agosto de 1978

## TENIS

### Italia-Suecia finalistas de la Copa Valerio

Lesá (Italia) (Efe). — Italia se ha clasificado para disputar la final de la Copa «Valerio» de tenis, para menores de 18 años, al batir anoche, en Lesá, a Inglaterra por tres puntos a dos, gracias a la victoria obtenida por Claudio Panatta sobre el británico Harris.

El equipo italiano se enfrentará a Suecia en la final de dicho torneo de tenis juvenil, al haber vencido los escandinavos a Austria, por cinco puntos a cero.

## LA PUBLICIDAD EN LAS CAMISETAS, PRONTO

Madrid (Colpisa). — Creo que es interesante dejar aún lado el comentario de los perfiles actuales del fútbol, esto es, aquellos que puede ver un ciego y tratar de prever los que vendrán más adelante. La cuestión de la sindicación de los jugadores de fútbol y que lo primero que harían sería plantear sus reivindicaciones profesionales es asunto del que llevo hablando tiempo y tiempo hace. Ahora habla de ellos hasta el presidente Porta, que ha sido el último en enterarse o en querer enterar, ya que ahora adopta la postura de aquel personaje de Avertchenko, que cuando cerraba los ojos decía que el mundo no existía.

Hay que hacerse a la idea de que la mala situación económica de los Clubs tendrá que ser aliviada por la procura de ingresos publicitarios sobre las camisetas de los jugadores. No creo que diste más de dos o tres temporadas la medida, y en rigor, mucho y no bueno puede decirse de la administración de los clubs españoles que no la han impuesto ya cuando la mayoría de los países europeos se han decidido por marchar francamente por la senda publicitaria. Aquí la Federación que de cuando en cuando representa unas actitudes pasadistas detonantes, como si los directivos usasen calzoncillos largos y botas de botones, se enfurece y amenaza con sus rayos de hojalata a los clubs que determinen que los pechos y dorsos de los jugadores que paga son espacios muy visuales para insertar anuncios. El fútbol realista de muchas naciones ha resuelto el problema de manera lógica afirmativa y son naciones que en materia de organización futbolística dan a nuestro fútbol y sus doce pares sopas con honda.

Podemos hacernos a la idea de que no tardaremos mucho en ver a cada uno de los equipos que puedan permitírselo (y a su ejemplo, a todos los que puedan aliviar su presupuesto con este medio) admitir publicidad en sus camisetas y ayudar a sanear sus economías por este ingreso, ícico que los clubs de fútbol podían defender con éxito ante cualquier tribunal. En Alemania, en Francia, en el fútbol británico, en el del Benelux, en el escandinavo, la cuestión se halla resuelta. No me imagino cómo el presidente del Barcelona, que trata de arrojar sobre los socios y su amor al club una ayuda decisiva para llevar como cirineos la carga pesadísima de sus deudas, no ha imaginado que de la publicidad sobre el «braugrana» sacaría al año más que en el más pingüe torneo hans gamper y lo digo porque es uno de los torneos de verano que deja más rendimiento tradicionalmente.

Ya existe la AFE, gracias a Dios, pero no se ve que exista unión de clubs por parte alguna. Para esto piensan que ya está la Federación y este es el equívoco. La Federación manda con los clubs, pero mandan desunidos y mal. Mandan con una especie de residuo de derecho divino, como señores feudales algo apollillados, pero no influyen como lo que son, como patronos de una industria que por tantas cosas (el señorío falso entre ellos, un señorío a costa del dinero ajeno por cierto) está muy mal regida. A unos patronos unidos no les hubiese explotado en las manos la cuestión de los jugadores como un petardo, como ha sucedido al señor Porta y a su régimen federativo con su burocracia formal y retardataria que no ha visto jamás más allá de sus narices y se ha espantado siempre los asuntos como moscas.

La publicidad se abrirá camino rápido. Me extraña que el asunto no haya ido ya a los plenos de cada año si no estuviese convencido de la inutilidad absoluta de ellos y de sus componentes para discutir y resolver cuestiones reales y acuciantes. Tampoco ha ido la actitud colectiva de los jugadores y ahora, bajo la amenaza de huelga, han de tragarla con el presidente a la cabeza como un sapo en ayunas. La verdad es que la única proposición sensata (y que naturalmente fue desestimada y no tenida en cuenta) fue la del Atlético de Madrid separando la Federación de las directivas de los clubs al menos personalmente. No era completa pero escondía más trascendencia para organizar al fútbol con independencia en sus dos aspectos, el orgánico-deportivo y representativo, separado del económico y patronal. En Inglaterra la Federación es la Federación y la Liga es la Liga. Aquí la Federación a fuerza de querer ser todo es como el paraguas-bayoneta del ramo y tiene que tratar y opinar —mal hasta ahora— hasta de la publicidad en las camisetas. Cuando la realidad la imponga lo será como hasta ahora: en forma de paraguazo a la Federación.

ANTONIO VALENCIA

## La Olimpiada de 1984 aún no tiene sede

### Los Angeles no se decide a asumir la fuerte carga financiera de su organización

Los Angeles (Estados Unidos). — El futuro de la celebración de las Olimpiadas de 1984 en la ciudad norteamericana de Los Angeles se decidirá en los próximos días, se supo hoy aquí.

El Comité Olímpico Internacional (COI), ofrecerá en breves días un contrato a la ciudad para albergar los Juegos Olímpicos en 1984, declaró el alcalde, Tom Bradley.

Los Angeles, la única ciudad que se ofreció para albergar las Olimpiadas de 1984, mantiene una disputa con el COI en lo que se re-

fiere a los términos de financiación de los Juegos.

El alcalde Bradley añadió que la principal condición de la ciudad ha sido y es la no aceptación de las responsabilidades financieras.

Bradley subrayó que el contrato que ofrecerá el COI en «unos pocos días» puede ser aceptado por ambas partes.

El COI exigió a la ciudad que asumiese las responsabilidades financieras por las Olimpiadas, pero las autoridades de Los Angeles, rehusaron ante las presiones de los contribuyentes que temen que ocurra lo mismo que en Montreal.

La organización de las Olimpiadas de 1976 dejó a la ciudad canadiense de Montreal con una montaña de deudas.

El pasado mes el futuro de las Olimpiadas de 1984 en Los Angeles estuvo a punto de quebrarse cuando Bradley pidió al Ayuntamiento que cancelara la invitación, lo que hubiera dejado a los Juegos sin albergue.

Pero en unas pocas horas, el COI pidió a Bradley que reabriera las conversaciones.

## ATLETISMO

### SIGUEN CAYENDO RECORDS MUNDIALES FEMENINOS

Postdam (Efe). — Un nuevo récord mundial se estableció en la reunión internacional de atletismo de Postdam. La atleta oriental Marita Koch superó su propia marca mundial para la distancia de 400 metros lisos con un tiempo de 49 segundos y 2-100.

El anterior record del Mundo de Marita estaba en 49-19-100, desde el 2 de Julio del presente año, en Leipzig.

#### RECORD MUNDIAL 4 x 100 M. FEMENINOS

Potsdam (Efe). — El equipo femenino de Alemania oriental estableció hoy un nuevo record del Mundo de relevos 4 x 100 metros lisos, durante la reunión internacional de atletismo que se disputa en Potsdam.

Johanna Klier, Mónica Hamann, Carla Bodendorf y Marlies Goerh-Oelsner consiguieron un tiempo de 42 segundos y 27-100, que mejora el que lograra otro cuarteto femenino alemán oriental el 19 de Mayo de 1976, en KQarl-Marx-Stadt en 42 s. 50-100.

#### OTRO RECORD BATIDO

Podolsk, Unión Soviética (Efe). — La atleta soviética Tatiana Velozava estableció hoy, en Podolsk, un nuevo record mundial de 400 metros vallas, categoría fe-

menina, con un tiempo de 55 segundos y 31-100.

Un día justamente le duró el record mundial a la polaca Krystyna Kasperzyk, que ayer viernes lo había conseguido, con 55 segundos y 44-100, durante una reunión atlética celebrada en Berlín Occidental.

## CICLISMO

### EL BELGA SERCU VOLVIO A BRILLAR EN LOS MUNDIALES

#### Los japoneses dominan las pruebas de velocidad

Munich (Alemania Federal) (Efe). — El belga Patrick Sercu, el campeón con más títulos de ciclismo, que ha conseguido 53 títulos nacionales, europeos o mundiales, brillando en todas las especialidades, vencedor de 55 carreras de seis días y de pruebas en ruta, se ha adjudicado esta mañana una nueva carrera, al vencer en la prueba de semifondo tras moto, de los Campeonatos del Mundo de Ciclismo.

El campeón belga ha ganado la primera serie de semifondo para profesionales

de los campeonatos ciclistas en pista, batiendo rotundamente al actual titular, el holandés Stam que, con el alemán federal Schutz se han clasificado asimismo para la final de la prueba.

En el curso de la sesión matinal, los sprinters profesionales japoneses han dominado contundentemente las series clasificatorias de velocidad sobre todo el actual campeón del Mundo, Koichi Aikano, que ha pasado con absoluta facilidad la prueba previa a los cuartos de final.

## VELADA DE BOXEO EN HOMENAJE A LA AFICION

### Fue entregada una placa al ex-presidente, Sr. Páramo

En la tarde de ayer y en la plaza de toros, se celebró una velada de boxeo que perseguía unos fines simpáticos, como eran de ofrecer un homenaje a la afición burgalesa y al propio tiempo, rendírsele al ex-presidente de la Federación provincial de Boxeo, D. Francisco Páramo Miñón. Por otra parte, se pretendía destinar los beneficios posibles a Instituciones burgalesas.

Sin embargo, el público asistente fue escaso quizá influenciado por este continuado e intenso calor dominante en el actual verano, ya que en tales circunstancias apetece más la excursión campestre.

En el curso de esta reunión saludaron desde el "ring" Pedro Mollado y "Chino" Sánchez que, como es sabido, disputará el día 9 de Septiembre el campeonato de Europa de los superligeros con el inglés Powers.

Asimismo se procedió a

entregar una placa al ex-presidente, Sr. Páramo Miñón, la cual le ha sido ofrecida por el preparador y boxeadores como prueba de reconocimiento a la labor efectuada durante su gestión.

Por lo demás pasemos a reseñar que los resultados técnicos de la velada arrojaron triunfo absoluto de los burgaleses.

Superligeros. — López y Sánchez III, cuya pelea no puntuó dado su carácter de juveniles y por ser ambos de esta provincia.

Gallios. — El burgalés Hernando II triunfó a los puntos sobre Hernando (León), en el mejor combate de la reunión.

Welters. — Sahagún, de Miranda, se impuso a Izquierdo, de León, por fuera de combate en el segundo asalto.

Pluma. — Mantilla, de Burgos, ganó a Martín-Mateos, de León; y Hernando I, o Serrano, en ambos casos a los puntos.

## PISO EN BURGOS

VENDO

A 300 metros. Espolón. 4 habitaciones, 2 ascensores, sol todo el día, magnífica comunidad vecinos. Teléfono 20 80 91.

pidan **FERTIBERIA** el abono del saco rojo

es un producto ERT

## PELUQUERIA Y ESTETICA

FORMACION PROFESIONAL DE 1.º GRADO

Autorizada oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Características de estos estudios:

- Duración: Dos años académicos.
- Titulación: TECNICO AUXILIAR en Peluquería.
- Plazo de matrícula: Hasta el día 15 del próximo mes de Septiembre.
- Régimen: Diurno y nocturno.
- Comienzo del curso: El día 2 de Octubre.

INFORMES Y MATRICULA EN:

### CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL «POLITECNOS»

CALLE GALERA, 29 — TELEFONO: 20 92 96 — BURGOS

## ASAMBLEA DE CAZADORES MODESTOS «EL ARLANZON»

Piden no se abra la media veda hasta que no se encuentre solución razonable a problemas planteados

La Sociedad Deportiva provincial de Cazadores Modestos nos remite para su publicación la nota siguiente:

«Con asistencia de unos 300 socios, conformes estaba previsto se reunió ayer en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, la samblea de Cazadores Modestos «El Arlanzón».

Tras la lectura y aprobación del acta de la reunión anterior se procedió a la elección del nuevo presidente por dimisión voluntaria del anterior, siendo elegido Domingo Ortega Ortega, como presidente de la misma.

Seguidamente se expuso la situación en que se encuentra la Sociedad de Cazadores Modestos, ante la próxima apertura de la media veda, y de las gestiones realizadas ante las autoridades y organismos competentes, llegándose a la conclusión de encontrarnos sin soluciones factibles, para la práctica de este deporte, para los cazadores modestos, a pesar de las propuestas del gobernador civil, al Consejo provincial y Federación de Caza sobre el 25 por ciento de los nuevos acotados.

Ante esta situación, se expresó en la asamblea la voluntad de salir a cazar el próximo día 27, a los acotados privados de caza, especialmente, en aquellos que se suponen que están sirviendo de especulación.

La Junta directiva hizo una contrapropuesta en el sentido de agotar al máximo las posibilidades legales, aunque la actual ley de caza no permite muchas oportunidades en este sentido.

Extremo al que se hizo una referencia, ante la necesidad urgente de una nueva ley de caza que recoja las aspiraciones de todos los cazadores.

La Junta directiva somete a la consideración de la asamblea la no apertura de la media veda, ante el gobernador hasta que no se encuentren las soluciones razonables para todos estos problemas, ya que esta Sociedad entiende, que cazar es un deporte, que debe estar al alcance de todo aficionado.

Este punto fue aprobado por la asamblea, la cual encargó a la Junta directiva que realice las gestiones oportunas al respecto.

A esta asamblea habían sido invitadas Sociedades de las provincias próximas que persiguen los mismos fines que la nuestra, asistiendo la representación de la Sociedad de Alava la «Perdiz Democrática» que se dirigió brevemente a los asistentes.

Igualmente habían sido invitados los partidos políticos con representación parlamentaria,

UCD, PSOE, AP y PCE, asistiendo solamente este último que hizo una intervención apoyando a la Sociedad de Cazadores Modestos».

## AJEDREZ

### En Banguio todo continúa sin novedad

El aspirante con mejor posición en la partida décimotercera

Banguio (Filipinas) (Efe). El campeón mundial de ajedrez, Anatoly Karpov (soviético), planteó esta tarde la apertura Ruy López en la dé-

cimo cuarta partida del "match" por el título contra el aspirante Víctor Korchnoi (ex-soviético apátrida), que se está celebrando en Banguio, capital de verano de las islas Filipinas.

Korchnoi respondió con la defensa abierta y el juego fue igual hasta el movimiento décimo segundo, que en las partidas segunda y cuarta del "match" finalizaron en tablas.

#### DESARROLLO DE LA DECIMO CUARTA PARTIDA

Blancas: Anatoly Karpov Negras: Víctor Korchnoi 1. P4R, P4R. 2. C3AR, C3AD. 3. A5C (apertura Ruy López) 3... P3TD (defensa Morphy). 4. A4T, C3A. 5. 0-0, CXP (sistema abierto, preferido por Korchnoi en este encuentro). 6. P4D, P4CD. 7. A3C, P4D. 8. PXP, A3R. 9. P3A, A4AD. 10. CD2D 0-0. 11. A2A, A4AR. 12. C3C, A5CR. 13. P3TR (en las partidas segunda y cuarta del match, el campeón mundial jugó 13. CXA; ahora entra en una variante distinta, menos tranquila y con perspectivas de ataque en el centro y en el flanco de rey), 13... A4T. 14. P4CR, A3C. 15. AXC, PXA (en la "enciclopedia de las aperturas", en el capítulo dedicado a la apertura española, casual-

mente escrito y comentado por Korchnoi, se termina aquí el estudio y se califica la posición como de "poco claro" y de imposible pronóstico). 16. CXA, PXC. 17. A4A, DXD. 18. TDXD, C1D. 19. T7D (una entrada de torre en la séptima línea, que siempre supone un relativo peligro para el terreno invadido), 19... C3R. 20. CXC, PXC. 21. A3R, TD1A. 22. TR1D, A5R. 23. A5A, TR1R. 24. T74D, A4D. 25. P3C, P4TD (en este momento Karpov solamente ha pensado veinte minutos mientras que su rival tenía una hora, quince minutos, lo cual, según varios expertos, indica que la variante del blanco ha sido preparada previamente). 26. R2T, T1T. 27. R3C, T3T. 28. P4TR, T3A. 29. TxA (brillante sacrificio de la calidad que quedará ampliamente compensada por la captura de peones y posición claramente favorable al campeón del Mundo), 29... PXT. 30. TXP, T3A-3R. 31. A4D, P3A. 32. T5A (se inicia una maniobra para desarticular los peones negros del flanco de dama y pasar a su vez el peón alfil dama, con neta ventaja). 32... T1A. 33. P4TD, PXP (virtualmente forzado). 34. PXP, P3C. 35. TXP, T3-1R. 36. T7T, T2A. 37. T6T, T2A. 38. A5A, T2-1A (38... TXP ? 39. A6D). 39. A6D, T1T. 40. TXP, TXP. 41. RXP, P4TR y la partida quedó suspendida. La posición es favorable para Karpov.

Berlín Occidental (Alemania Federal) (Efe). — La ceremonia inaugural de los terceros Campeonatos del Mundo de Natación en el estadio Náutico de Munich, que tuvo lugar anoche, estuvo marcada por un record del Mundo de 400 m. vallas, prueba disputada en la reunión de atletismo que se celebraba paralelamente en el estadio olímpico de la capital bávara.

La cita de la natación mundial se abrió con el clásico desfile de las 49 delegaciones participantes, en medio de un ambiente fresco que no fue obstáculo para que acudieran cerca de 30.000 espectadores.

A continuación, Harm Beyer, organizador de los mundiales de natación, tomó la palabra para explicar el significado de estos campeonatos que hoy comienzan, relevándole posteriormente en el turno de palabra el presidente de la Federación Internacional (FINA), el mexicano Javier Ostos, que saludó a todos los participantes.

#### RESULTADOS EN WATERPOLO

Berlín Occidental (Alemania Federal) (Efe). — Resultados re-

## «Fiesta del Pedal» de la Cicloturista «El Cid»

La Sociedad Cicloturista «El Cid», como años anteriores, celebró «La Gran Romería Cicloturista» en «Fiesta del Pedal» en la chopera de San Medel.

Los actos fueron sencillos pero emotivos, de armonía y hermandad en todo su contenido desde el comienzo hasta el final.

A las 10 de la mañana, enfilaba la caravana su recorrido por las vetustas, pero entrañables y queridas calles de nuestra ciudad: Plaza Mayor, Avda. de San Jurjo, Carretera de Logroño, Villayuda, Castañares y San Medel. Los participantes de dicha caravana no sintieron el viento ni otros contratiempos ya que les guiaba su ideal. Veteranos, jóvenes y niños, cumplieron su cometido y, una vez más, ofrecieron este homenaje al entrañable y querido amigo D. Teófilo González de Román, socio de la Cicloturista Burgalesa, víctima de accidente el sábado, día 12 de los corrientes, tristeza reseñada en el festón negro que portaban todos los componentes de la caravana al igual que aquellos que se trasladaron en autocar y coches particulares.

En San Medel se presentaron

y realizaron distintas pruebas de competiciones para todo socio, simpatizante y amigos sin distinción de edades y, todos fueron obsequiados con distintos trofeos que fueron donados, por la simpatía que ofrece dicha Sociedad Cicloturista «El Cid», por:

Excmo. Gobernador de la provincia, Excmo. Ayuntamiento, Caja de Ahorros Municipal, Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, Banco Español de Crédito, Sr. Valdizán de Relaciones Públicas del Banco de Bilbao y las firmas comerciales: Pérez Cecilia, Juguetería calle Sombrerería, Sr. Santamaría, Chapero, Restaurante Arriaga, casa de comidas «El Nervión». Bar Segura, Vinos Taberna Hnos., Bar «La Farola», Bar Arribas (Llana de Afuera), Bar Santillana, Bar Royal, Peña Taurina, Bar Asde Oros», Vinos Carcedo, Hogar de La Rioja, Charcutería el Pilar.

A las ocho y cuarto de la tarde se hizo el regreso al domicilio Social calle Llana de Afuera, 6, segundo, donde fueron cumplimentados todos los socios y demás con una copa de champagne y vino español.

LA DIRECTIVA



**GAFAS**  
Moda y calidad.  
Toda gama de precios

**LENTES DE CONTACTO**  
Garantizadas.  
Adaptación científica

**GRADUACION DE LA VISTA**  
Por ópticos  
optometristas

**AUDIFONOS PARA SORDOS**  
Ultimas novedades

\*\*\*  
«Sus ojos merecen lo mejor... no se lo niegue»

Avda. del Cid, 14  
Plaza Mayor, 7

## En el estadio olímpico de Munich Inauguración de los terceros campeonatos mundiales de natación

Berlín Occidental (Alemania Federal) (Efe). — La ceremonia inaugural de los terceros Campeonatos del Mundo de Natación en el estadio Náutico de Munich, que tuvo lugar anoche, estuvo marcada por un record del Mundo de 400 m. vallas, prueba disputada en la reunión de atletismo que se celebraba paralelamente en el estadio olímpico de la capital bávara.

La cita de la natación mundial se abrió con el clásico desfile de las 49 delegaciones participantes, en medio de un ambiente fresco que no fue obstáculo para que acudieran cerca de 30.000 espectadores.

A continuación, Harm Beyer, organizador de los mundiales de natación, tomó la palabra para explicar el significado de estos campeonatos que hoy comienzan, relevándole posteriormente en el turno de palabra el presidente de la Federación Internacional (FINA), el mexicano Javier Ostos, que saludó a todos los participantes.

La española Carmen Beien Núñez ocupa la décimocuarta plaza, con un total de 152,88 puntos, frente a los 191,52 de la primera clasificada en la tabla.

## AUTOMOVILISMO

### HOY FINALIZA EL RALLYE POR AMERICA DEL SUR

El equipo británico con un «Mercedes» en primera posición

Fray Bentos (Uruguay) (Efe). El equipo formado por los británicos Andrew Cowan y Colin Malkin, pilotando el mismo modelo, han cruzado el puente de La Liberación en primer lugar.

Después de haber tomado la cabeza de la competición, ayer en Buenos Aires, el Mercedes 450 SLC, del equipo franco-finlandés, al paso por la frontera tenían un retraso de una hora y tres minutos con respecto a los últimos participantes.

Después de pasar el puente Fut Franchi, situado a 308 kilómetros al Norte de Montevideo, los 53 vehículos se encaminan a la ciudad de Asunción fin de la etapa, que estaba fijada en 1.709 kilómetros la llegada se realizará a las 13 horas locales, aproximadamente.

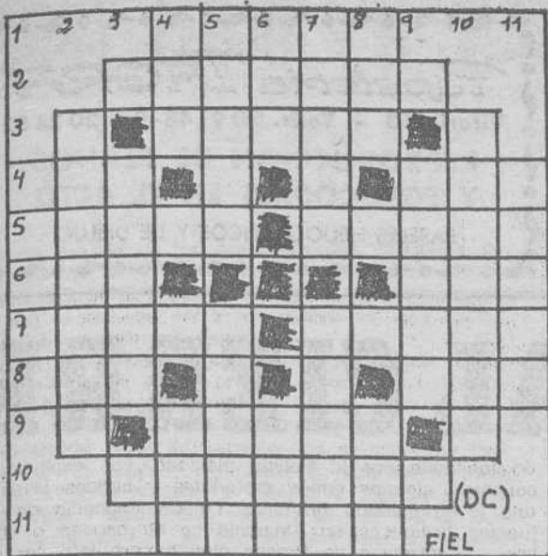
El índice de peligro de incendio forestal hoy es **EXTREMO**

Procure no cometer imprudencias. Una simple colilla puede producir un catastrófico. Sea responsable. Si se quema el monte, ya no hay vida.

colabore con **ICONA**

# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...



**HORIZONTALES.** — 1: Combina escudos de armas. 2: Fértil, fecundo. — 3: Punta o extremo superior — 4: Adverbio de modo. Se trasladaba. — 5: Vestidos lujosos. Pasar de adentro a afuera. — 6: Cerco de madera o metal. Resonancia. — 7: Poetas. Sepulcros — 8: Demostrativo. Habla en público. — 9: Honra con culto religioso. — 10: Enardecimiento. — 11: Parte saliente del tejado.

**VERTICALES.** — 1: Planta textil mejicana. — 2: Se emplea. — 3: Esclavo de la antigua Lacedemonia. — 4: Manto beduino. Adverbio de lugar. — 5: Trampas para animales. Hilo fuerte para pescar. — 6: Juego infantil. Baile andaluz. — 7: Dementes. Cólera. — 8: Ponga al fuego. Anillo. — 9: Que no ha recibido daño o lesión. 10: Estuviera en determinado espacio o lugar. — 11: Ría gallega.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Vates. — 2: Badanas. — 3: Soler. — 4: Res. Par. — 5: Oliva. Otero. — 6: Cam. Rat. — 7: Adana. Abono. — 8: Sos. Las. — 9: Pudor. 10: Calesas. — 11: Nasas.

**VERTICALES.** — 1: Rocas. — 2: Celador. — 3: Simas. — 4: Vas. Pan. — 5: Adora. Adula. — 6: Tal. Des. — 7: Enero. Acosa. — 8: Sar. Ras. — 9: Perol. — 10: Jaranas. — 11: Rotos.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



### Solución al anterior:

1: Cortina. — 2: Cortina. — 3: Gafas. — 4: Barbilla. 5: Aparato. — 6: Teléfono. — 7: Lámpara.

### CONSEJOS VENDO

Un viajero que se dirigía a los Estados Unidos solicitó algunos informes a una joven funcionaria del Consulado.

—A la llegada a Nueva York —le aconsejó la empleada— deberá responder a muchas y muy diversas cuestiones. Se le preguntará, entre otras cosas, si es usted bigamo...

Después de un corto instante de reflexión, la funcionaria añadió:

—De todas maneras, lo mejor es que conteste que no.

### MATRIMONIO MODELO

—Ustedes constituyen un matrimonio modelo —le dice don Crispulo a unos amigos— Siempre piensan los dos lo mismo.

—Sí —aclara la mujer antes de que meta baza su marido—. Es cierto que siempre pensamos lo mismo, pero yo pienso primero.

### ES PEOR EL REMEDIO

Un boxeador que sufre de insomnio va a consultar a un médico, a quien expone lo que le sucede.

—¿Por qué no ensaya usted el contar todas las noches al acostarse uno, dos, tres, cuatro...? —le aconseja el doctor—. Esto es muy eficaz.

—¡Imposible! —responde rotundo el boxeador—. ¡Es más fuerte que yo! Al llegar a «ocho» me despierto.

### EL DESAYUNO DE DOÑA MEDEA

Dos muchachitas sirvientas de la fonda donde se hospedaba la actriz Margarita Xigu, en Mérida, asistieron a la representación en el teatro Durante el transcurso de la obra le preguntó una a la otra:

—Oye, la señora Xirgu ¿cómo se llama?

Y un espectador vecino las sacó de dudas.

—Medea, ¿no lo oís?

Al día siguiente, cuando se levantó la artista, una de las chicas le preguntó:

—¿Qué quiere usted para desayunar, doña Medea?

### ELECCION DE COCINA

En un restaurante penetra un cliente. Se acomoda a la mesa. Surge el camarero, quien pregunta solicitó:

—¿Quiere el señor cocina francesa, española o italiana? —Lo dejo a su elección. Tráigame un vaso de leche con bizcochos.

### LA VUELTA AL MUNDO

Aquel sujeto era feliz. Poseedor de una chillona camisa de deporte a la que adornaban vistas interesantes y variadas de diversas partes del mundo.

Un día entró en una tienda con su espléndida obra de arte puesta. Una de las muchachas vendedoras se quedó mirándole, por un momento. Salió fuera del mostrador y, sin decir una palabra, caminó lentamente alrededor del sujeto. Hecho esto, volvió al mostrador y exclamó muy risueña:

—¡Vaya! Ya he dado la vuelta al mundo.

### ¡PARE, CONDUCTOR!

En un autobús, repleto, —¡Pare esta lata, conductor, una sardina quiere salir!

## La CHISPA de Olmo



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 21 al 27 de Agosto

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Cierto cansancio o depresión. Importancia de un encuentro. Rectificación. Dudas sobre un proyecto. Facilidades por parte de tercera persona. Inutilidad de una insistencia. Buenos noticias de fuera. SEA AGIL.

**TAURO** (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — Facilidades y suerte en general. Dificultades pronto resueltas. Dudas. Viaje o excursión. Llegada de una persona ausente. Nuevas amistades. Invitación o regalo. Gastos inevitables. Contrariedad por cosa de fuera. SEPA FRENAR A TIEMPO.

**GEMINIS** (del 21 de Mayo al 21 de Junio). — Escareamiento de una cuestión. Importancia de una confidencia o de una información. Dudas resueltas. Equilibrio en los factores de suerte o en los estados de ánimo. Gastos innecesarios. Excursión o viaje. GUIESE POR LA INTUICION.

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Satisfacciones en la vida íntima o del hogar. Proyectos de interés. Necesidad de una rectificación. Oscilaciones de humor. Acuerdo interesante. Riesgo de contrariedad, avería, etc. CUIDE SOBRE TODO LOS COMIENZOS.

**LEO** (del 23 de Julio al 23 de Agosto). — No se deje llevar por ciertos consejos o ejemplos. Aventura amorosa. Rectificación oportuna. Riesgo de algún exceso. Dudas sin importancia. Oportunidades sociales o recreativas. Nueva amistad. Arreglo de alguna cosa. SEA AMPLIO.

**VIRGO** (del 24 de Agosto al 23 de Septiembre). — Riesgo de un entorpecimiento o avería, retraso, etc. Facilidades por parte de una persona no muy conocida. Encuentro inoportuno. Ayuda o colaboración. Necesidad de una rectificación. Ilusiones pasajeras. ACTUE CON LENTITUD.

**LIBRA** (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Oportunidades en relación con sus aficiones. Llegada de una persona de interés. Cambio en el hogar o vida familiar. Pequeño viaje o proyecto. Dudas resueltas espontáneamente. Rectificación. BUSQUE AYUDA O COLABORACION.

**ESCORPIO** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Complicación de carácter sentimental. Cambio familiar. Gastos. Ausencia o cierto enfriamiento. Noticias de interés profesional. Inutilidad de una petición o una oferta. Oportunidades para el descanso o recreo. ESQUIVE LOS OBSTACULOS.

**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Aclaración oportuna. Buen recibimiento o aceptación de algo. Motivos de ilusión. Exito amoroso. Oportunidades diversas. Predominio del optimismo. Proyectos que no debe olvidar. EVITE TODO ESTRECHAMIENTO O DETALLE SECUNDARIO.

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Importancia de una decisión. Obstáculo pronto superado. Conducta difícil de interpretar. Necesidad de actuar con paciencia y lentitud. Cambio en la casa. Satisfacción íntima o recreativa. GUIESE POR EL SENTIMIENTO.

**ACUARIO** (del 21 de Enero al 19 de Febrero). — Conducta no esperada. Necesidad de actuar con prudencia. Compras. Ilusiones que pronto se desvanecen. Noticias de interés o datos útiles. Riesgo de algún engaño o extravío. CUIDE MUCHO LOS ULTIMOS PASOS.

**PISCIS** (del 20 de Febrero al 20 de Marzo). — Oportunidades deportivas o recreativas. Dudas sobre una oferta o proyecto. Necesidad de una tramitación o gestión pesada. CUIDE MUCHO LOS PRIMEROS PASOS.

(Colaboración FIEL, Servicios Especiales EFE).



Mi hijo sale de vacaciones

Solución al anterior:

Perdió dos reales

## BRIVIESCA PISOS TODO CONFORT

Diáfanos, luz y sol todo el día. Centro ciudad, junto al campo. Máximo confort con todos los servicios de agua y calefacción central, plaza de garaje, trastero amplio, ascensor de subida y bajada, lindando Colegio Nacional.

¡El edificio que dará satisfacción al Centro Comarcal de la Bureba!

Aproveche la oportunidad de escoger a su gusto.

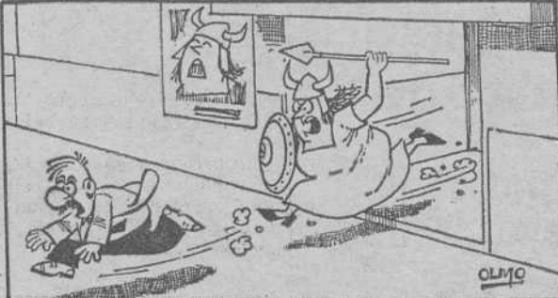
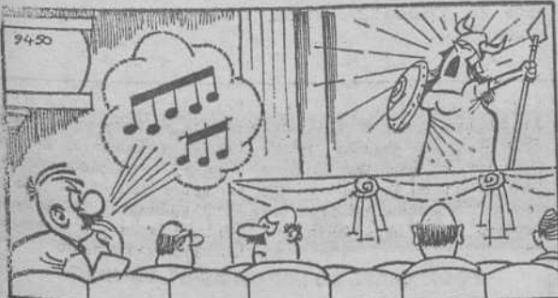
¡Pronto será tarde!

VISITENOS AVISANDO AL:

TELEFONO 59 01 97 O AL 22 00 43 DE BURGOS

DON CELES

Por OLMO



## Anedotario político

### EL HORMIGUERO

Por ALARICO

#### ★ LA PREOCUPACION DE HERNANDEZ GIL

Madrid (Colpisa). — El presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, Antonio Hernández Gil, ha sido espectador de excepción en la primera sesión de la Comisión constitucional del Senado. El presidente ha elaborado un extenso informe sobre la Constitución, donde se estudian no sólo aspectos jurídicos y políticos, sino también los lingüísticos. Hernández Gil escucha todo con atención y comenta que está preocupado por la responsabilidad que tiene en sus hombros: presidir la Comisión mixta Congreso-Senado que ultimaré definitivamente el texto del proyecto constitucional. Ese será el último paso antes del referéndum.

#### ★ BLANCO Y NEGRO

Se jubila próximamente el director de «Blanco y Negro», el periodista Adolfo Prego —padre de Victoria Prego, la corresponsal en Londres de TVE— y ya hay candidato para su puesto: el Padre Martín Descalzo, encargado de las páginas religiosas de UCD.

#### ★ EL GADAFI

El presidente libio, Muamar El Gadafi, visitará próximamente España, quizás en otoño. Y, por lo que se nos dice, la visita no va a ser oficial. Sin embargo, ya hay un periodista español, pro-libio, que ha anunciado que se va a preparar una rueda de Prensa con el presidente libio durante su estancia en Madrid. El Gadafi está regalando espadas de oro macizo a una serie de altas personalidades de todo el Mundo y, según nuestras noticias, una de esas espadas le llegó al presidente portugués, Ramalho Eanes antes del cese de Mario Soares.

#### ★ TICO NO SE QUEDA

Tico Medina, el de las «Buenas Noticias», vuelve a su Méjico lindo y querido. No le fue muy bien como corresponsal de RTVE debido a una serie de problemas particulares (enfermedad de su mujer y de él mismo, que fue atacado por un extraño virus tropical). Pero tampoco está muy entusiasmado en Madrid y ha recibido una estupenda oferta: la delegación de la agencia «Efe» en la capital mejicana. Tico vivía en Méjico D. F. en una espléndida casa alquilada que le había buscado su gran amigo Mario Moreno «Cantinflas».

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

## UN CEMENTERIO MUY ESPECIAL



Y simbólico también, ya que en él no ha sido enterrado cadáver alguno. Ha sido construido a iniciativas de la Sociedad Zoológica de Nueva York, como amargo recordatorio de los estragos causados por nuestra civilización en el mundo animal: cada una de las lápidas lleva grabado el nombre de una de las especies de animales extintas o amenazadas de extinción. — (Foto FIEL).

## NOTICIAS AL CIERRE

#### ● LAS SUSTANCIAS CONTAMINANTES DE NUESTROS MARES

Madrid (Efe). — «La suciedad de nuestras playas y costas se produce, en un 80 por ciento, por las aguas residuales de nuestras industrias y de nuestras ciudades», ha declarado a «Efe» Joaquín Ros, jefe del Departamento de Contaminación del Instituto Español de Oceanografía. Durante siglos, —afirma Joaquín Ros— el hombre ha utilizado los ríos y el mar para verter sus residuos, siendo la capacidad de depuración de los mismos suficiente para restablecer la calidad de las aguas receptoras. Pero la cantidad actual de residuos ha sobrepasado esa capacidad de depuración de las aguas. Joaquín Ros declara que es necesario aplicar una solución correcta a este problema para poder eliminar las aguas residuales en el mar, y concretamente el Mediterráneo, sin producir daños y a un precio más bajo que la depuración por oxidación total.

#### ● LOS PRESUPUESTOS DE 1979 ESTARAN PRONTO EN LAS CORTES

Madrid (Logos). — Los presupuestos del Estado para el año 1979 están completamente terminados, pero aún no he podido revisarlos Ministerio por Ministerio, ha afirmado a «Logos» el subsecretario de Presupuestos, José Barea. Según el Sr. Barea dichos presupuestos estarán preparados para los Consejos de ministros que se celebren en la segunda quincena del próximo mes de Septiembre, con el fin de que a primeros de Octubre puedan pasar a las Cortes y que éstas tengan el tiempo suficiente para debatirlos.

#### ● POR PRIMERA VEZ, EN 16 AÑOS, VIAJE AEREO COMERCIAL MIAMI-LA HABANA

Miami (Efe). — Por primera vez en 16 años se realizó el viernes un vuelo comercial entre Miami y La Habana, en el cual viajaron 16 personas. Entre ellas se encontraban algunos turistas de Estados Unidos y algunos jóvenes de padres cubanos que nacieron en esta ciudad y desean conocer a sus parientes. Grupos de exiliados cubanos realizaron demostraciones en el aeropuerto internacional de Miami, como protesta por estos nuevos vuelos comerciales. Las autoridades habían adoptado enérgicas medidas de seguridad por temor a que se registraran atentados contra el avión o los pasajeros que partían hacia La Habana. Las relaciones entre Estados Unidos y Cuba fueron rotas en 1961 y el Gobierno de Fidel Castro prohibió los vuelos comerciales en 1962 durante la crisis de los misiles soviéticos en territorio cubano. Estados Unidos también prohibió los viajes a Cuba de sus ciudadanos, pero levantó la restricción el pasado año. Castro autorizó esta semana la partida de Cuba de 300 cubano-norteamericanos y sus familias, quienes llegarán a Estados Unidos en la primera semana de Septiembre.

#### ● ESTALLAN DIEZ BOMBAS EN INSTALACIONES DEL EJERCITO BRITANICO, EN LA R.F.A.

Bonn (Efe). — Diez bombas hicieron explosión la pasada madrugada en diversas instalaciones del Ejército británico en Alemania Federal. La información ha si-

do facilitada por la Policía alemana. Las explosiones causaron algunos daños materiales y heridas leves a una joven soldado británica. La Comandancia de las fuerzas británicas en Alemania se ha negado a convocar conferencia de Prensa alguna para informar del hecho. Se especula con la posibilidad de que las bombas hubieran sido colocadas por el Ejército Republicano Irlandés, pero un portavoz ha declarado que, hasta el momento, no hay indicio concreto alguno de la participación del IRA en este atentado.

#### ● CONVERSACIONES ENTRE PALESTINOS

Beirut (Efe). — Al Fatah y el Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), las dos más importantes agrupaciones guerrilleras palestinas han prometido hoy resolver las diferencias existentes dentro del movimiento de resistencia palestino, por la vía del diálogo, según un comunicado que ambos grupos han emitido hoy, después de años de diferencias. El comunicado subraya la importancia de la unidad palestina y dice que un diálogo democrático será adoptado para resolver «las contradicciones políticas» en las filas guerrilleras. Este comunicado ha aparecido una semana después de que 150 personas resultaran muertas por una explosión ocurrida en Beirut que destruyó un edificio de ocho pisos, en el que se albergaba el mando militar del Frente para la Liberación de Palestina (FLP), un grupo guerrillero pro-iraquí. Los líderes palestinos acusaron después a agentes de los Estados Unidos e Israel de ser los autores de la explosión para explotar las diferencias dentro del movimiento guerrillero.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

## NIEBLAS MATINALES EN LAS COSTAS

Madrid (Colpisa). —

SITUACION ATMOSFERICA ACTUAL Y EVOLUCION PROBABLE

Sólo son bajas presiones «relativas» las que aparecen en los mapas del tiempo sobre España y éstas, precisamente, en el hueco del medio día, como consecuencia de la elevación termométrica que a tales horas es máxima. Pueden provocar algunos núcleos tormentosos, más bien en los sistemas montañosos o en las proximidades de los grandes pantanos. Por otro lado, los frentes de chubascos que llegan al Cantábrico son —hasta ahora— muy débiles. En esencia, pues, nada nuevo sobre lo que ayer les contábamos. Incluso el mapa del grabado adjunto es, en cierto modo, no solamente muy similar sino también muy típico de la estación veraniega.

EL TIEMPO PARA HOY

Nieblas matinales en Galicia, Cantábrico, Alto Ebro y puntos dispersos de las costas de Cataluña, Valencia y Murcia. Posibilidad, a última hora, de alguna ligera y dispersa precipitación en el Cantábrico. Riesgo de núcleos tormentosos ocasionales en los sistemas montañosos del interior y proximidades de los grandes pantanos. Nubosidad escasa o nula por el resto de España. Temperaturas moderadamente altas.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

España: Bilbao, Burgos, Valladolid, Avila y aragoza, 26, Santander y Vitoria 23, San Sebastián, Pamplona, Logroño y Las Palmas 24, La Coruña 22, Soria y Barcelona 25, Valencia y Madrid 29, Sevilla 32, Málaga 28 y Palma de Mallorca 27.

RESTO DE EUROPA

Estocolmo, Copenhague, Bruselas y Lyon 22, Londres 21, Ginebra 20, Zurich y Frankfurt 19, París 23, Burdeos 24, Lisboa 27, Roma 28, Milán 26 y Helsinki y Moscú 18.

Talleres Gráficos  
Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD  
FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardaño, 34 Papeleteria Tagra: Vitoria, 13  
Teléfono 2173 58 Teléfono 20 28 52

# VARGAS LLOSA: "A VECES LA CRITICA Y LA VENTA SON ANTIPODAS"

📌 A pesar de las críticas adversas "La tía Julia y el escribidor" se ha convertido en un "best seller".

Por Enrique ESTRAZULAS

Se trata de uno de los escritores más prolíficos de Hispanoamérica. A los 42 años de edad ya tiene publicadas seis novelas y dos libros de relatos. Ha obtenido lauros que lo colocan entre los escritores más importantes del boom latinoamericano.

Ganador del Primer Concurso de Novela Seix Barral y también ganador de la primera versión del Premio Rómulo Gallegos de novela, Mario Vargas Llosa ha continuado produciendo a ritmo febril, complementando ahora su incesante tarea de escritor con el cargo de Presidente del Pen Club Internacional de Escritores. Vivió varios años en Barcelona. Y retorna a España muy a menudo. Viajero incansable, siempre son de interés mayor sus declaraciones, ya que siempre fue un hombre abierto a los periodistas.

También ha incursionado en el ensayo literario con singular éxito. Un libro sobre García Márquez y un profundo examen sobre la famosa novela de Flaubert, Madame Bovary, lo han colocado entre los más sagaces críticos contemporáneos. Y también —de manera clara— el cine ha sido otra de sus inquietudes fundamentales. Su novela «Pantaleón y las visitadoras» fue dirigida por el propio autor de la novela, experiencia que tuvo sus satisfacciones y sus desencantos a raíz de la censura.

Ante la aparición de su última novela, convertida rápidamente en un «best seller» en casi todos los países del idioma, Vargas Llosa pasó a ser una vez más, un punto de atención en la Prensa que lo interrogó profusamente en torno a esta última obra. Hemos recogido algunas de sus declaraciones durante su última visita a España, extractando sus opiniones fundamentales.

## DOS FENOMENOS DISTINTOS

—¿A qué se debe que el éxito de venta de «La tía Julia y el Escribidor» no haya sido acompañado de la crítica?

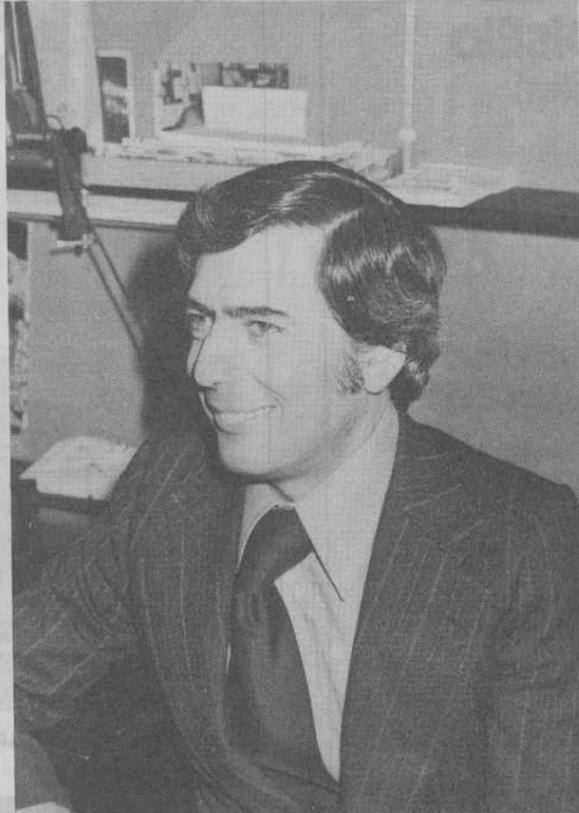
—Son dos fenómenos distintos. En cierto modo, a veces, funcionan como antipodas. La crítica ha sido mala y buena. Pero la novela ha funcionado independientemente de las opiniones especializadas.

—¿Es más importante la opinión del lector común que la del crítico?

—No, no es más ni menos importante que la del crítico. Pienso que el público lector tiene, con todo derecho, sus criterios independientes. No soy un hombre que me preocupe en exceso la crítica sobre mi propia obra, aunque yo mismo soy un escritor preocupado por la teoría literaria. He escrito dos ensayos críticos: uno sobre un colombiano y otro sobre un francés. La reacción del público ante un nuevo libro siempre es imprevisible. Creo que esta última novela tiene algo a su favor

que, para no entrar en demasiados detalles, sintetizo: su amenidad.

—Sobre su amenidad no hay duda alguna. Pero, ¿una novela amena, bien escrita, tiene que ser necesariamente una buena novela?



Mario Vargas Llosa: una producción literaria a ritmo febril. (Foto Efe-Fiel)

—Justamente por esta interrogante no quise entrar en detalles. Yo respeto las dos opiniones, la de la crítica y la del público, sin divorciarlas demasiado.

—Hay quien sostiene que Vargas Llosa escribe demasiado.

—Soy yo el primero en sostenerlo. En las primeras páginas preliminares a «La tía Julia», hay un texto muy claro sobre lo que me sucede. No puedo evitar escribir. Puede ser un defecto o una virtud. No lo sé ni me preocupa mayormente. Yo escribo y escribo. Con esto no hago más que responder a mi naturaleza.

## EN DEFENSA DE LOS DERECHOS DEL ESCRITOR

—Como Presidente del Pen Club Internacional ¿cuáles son los progresos que ha logrado esta institución desde que ocupa el cargo?

—Bien, son variados y amplios. Me he reunido con escritores soviéticos, con españoles, con franceses, con latinoamericanos. Me preocupan en realidad todos aquellos países en que el Pen no se ha desarrollado. Esta tarea lleva mucho tiempo, pero la asumo con interés y alegría porque defiende, en cada país del mundo, los derechos del escritor globalmente. Esta es la imperiosa necesidad del desarrollo del Pen Club.

—En América Latina, donde en más de un país existe censura, ¿ha tenido inconvenientes la formación del Pen Club?

—En América Latina hemos estado trabajando con especial dedicación y con buen eco por parte de los escritores, en la mayoría de esos países los hombres que trabajan con la palabra necesitan garantías. Y la misión del Pen es ofrecerlas incondicionalmente. El Pen no defiende sistemas sino que defiende al hombre, al escritor en este caso y, fundamentalmente, la plenitud de sus derechos.

## CONTACTO CON LA PATRIA

—¿Dónde se encuentra radicado en la actualidad?

—Desde hace más de dos años he regresado a mi país, al Perú. Viví muchos años en Europa, casi quince, y necesitaba tomar contacto con la realidad peruana nuevamente. Me sentía un poco desinformado, necesitaba estar en contacto directo con la realidad de mi país. Todas las obras que he escrito abordan el tema del Perú. Tanto la problemática como el paisaje, han sido siempre peruanas o latinoamericanas.

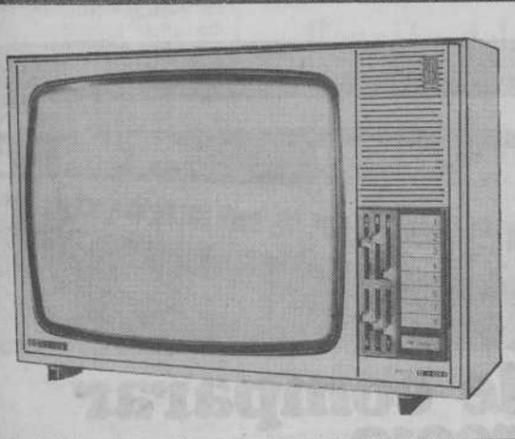
—¿Ha sido fructífero el retorno a su patria?

—Sí, sin duda. Porque allí se produjo el reencuentro con nuevas realidades, nuevas motivaciones.

—¿A la larga o la corta este reencuentro con el país puede tener resultados literarios?

—Es que ya los ha tenido. «La tía Julia» es uno de ellos. Y en el futuro no se puede aventurar lo que sucederá. Yo siempre escribo. Pero lo que escribo no es siempre para publicar. No soy un escritor profesional aunque a algunos les guste ponerme ese rótulo.

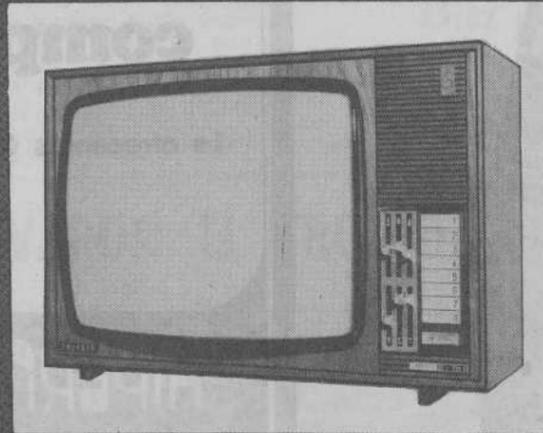
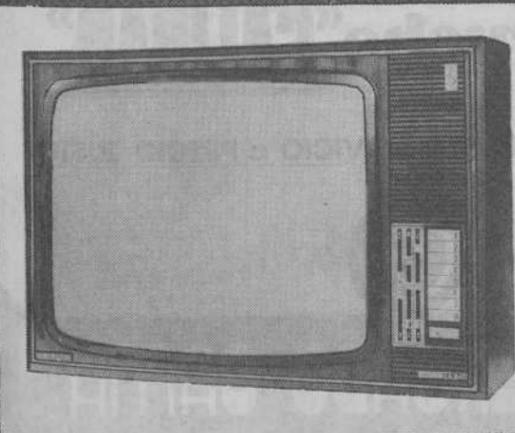
(FIEL-SERVICIOS ESPECIALES EFE-AFP).



## GAMA EMERSON

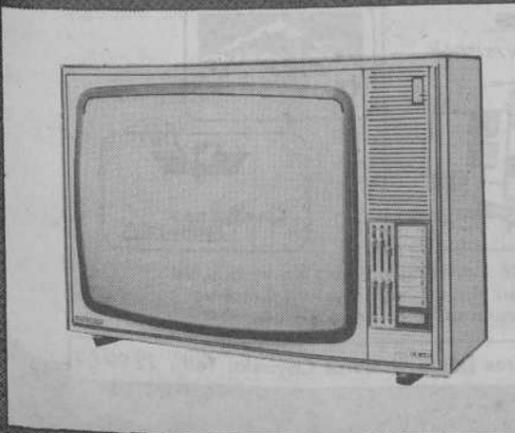
## T.V. COLOR

### una serie fuera de serie



Cada modelo Emerson tiene en común la más avanzada técnica electrónica.

Sus dimensiones, características y acabado responden a una cuidada adecuación a necesidades y gustos.



Comercial   
VELO-MOTO  
Calera, 10

**HEWLETT *hp* PACKARD**

**Calculadoras con impresora  
Calculadoras de bolsillo**  
(Enteramente programables)



Distribuidor para Burgos:

**IAGRA**

Vitoria, 13 - Tel. 20 91 48-9 - 20 28 52 - BURGOS

**Kemen**

SILLAS  
SILLONES  
BUTACAS  
ROPEROS  
ARMARIOS  
ARCHIVADORES  
MESAS DE OFICINA  
MESAS DE DIRECCION  
LIBRERIAS Y BIBLIOTECAS  
ESTANTERIAS Y BIOMBOS  
MESAS DE CONSEJO  
Y REUNIONES



Distribuidor exclusivo para Burgos:

**IAGRA**

Vitoria, 13 - Tel. 20 91 48-9 - 20 28 52 - BURGOS

**Naranjada,  
Limonada  
y Cola Casera**



**Tres nuevos refrescos  
para fiestas  
muy caseras.**



**antes de comparar  
precio  
compruebe "CALIDAD"**

Le ofrecemos CALIDAD y SERVICIO a PRECIO JUSTO



**HIPERMERCADO GAMA**

**CARAVANING**  
LA CAMPA CON RUEDAS



Disponemos de Camping privado en el que Vd. podrá pasar su fin de semana, vacaciones o guardar su caravana. Infórmese en:

Ctra. Logroño - Castañares (Junto a Moral Cayuela) Telf.: 22 99 02